

204.000 impresiones digitales

RELATO POLICIAL

por Erle Stanley Gardner



OS TRES muchachos que recordaban la falta de una columna de Oklahoma en busca de muros que daban milagrosamente a los ojos, al observar con asombro lo que yacía entre el pasto y las malezas que llegaban hasta la altura de sus rodillas.

Con el rostro, que reflejaba el fuerte sol de junio, y las facciones que conservaban la mueca final causada por la explosión, los brazos y piernas extendidos como remolinos, el vuelo de un avión, el cadáver semidesnudo de lo que había sido una hermosa mujer.

Los tres chicos dejaron caer sus cabezas y corrieron en silencio, dando un vistazo de alarma. En cuestión de minutos la policía se hizo presente en el lugar.

Los oficiales le aconsejaron que diera cuenta por los conductos de costumbre del desaparecimiento de su mujer, y remanaron el recorrido. Gerald continuó en su búsqueda infructuosa durante algún tiempo, y por último se presentó a dar cuenta en la Central de Policía.

La denuncia estaba encima de todo el papeleo cuando se recibió la noticia de que se había encontrado un cadáver entre las zarzamoras de la colina suburbana.

La policía llevó a Gerald Overbrook al sitio del hecho.

Todas las investigaciones hechas por los funcionarios en los días siguientes parecían señalar al marido como culpable. Se informó a la policía que Gerald había estado tratando de desahacerse de su mujer. También se le dijo que había tratado de inducir a Esther a cometerse a una operación de fin de que no naciera la esperada criatura. Todo esto, unido al informe de los oficiales de policía, que encontraron a Gerald caminando por las calles a altas horas de la madrugada, no muy lejos del sitio de la estrangulación, contribuyó a colocar al joven chofer de taxi en la menos envidiable de las situaciones. Fue detenido como sospechoso, pero todas las denuncias, rumores y murmuraciones fueron quedando descartadas, una tras otra. Al

había de varios días de intensos interrogatorios fue puesto en libertad.

El tiempo transcurrió y el caso se fue olvidando. Impulsó a surgir un clamor entre el público. La prensa, en énfasis editorial, exigía que la policía "solucionara" el asesinato de la señora Overbrook.

Mi propio interés en el caso Overbrook nació de mi asociación con Marshall Houts, abogado y ex agente de la Oficina Federal de Investigaciones de los Estados Unidos, que actualmente trabaja conmigo en el esclarecimiento de casos policiales. Me habló sobre este caso hace varios meses, y recientemente tuve ocasión de investigar. He escrito este relato porque presenta una ilustración tan notable del hecho de que, por regla general, el departamento de policía es más leal a la comunidad que la comunidad a la policía. He conocido localidades donde los agentes de policía ganaban menos que los encargados de recolectar basuras, y la gente que necesitaba de los servicios de la policía de Tulsa, probablemente nunca se detuvo a pensar que aún los veteranos de ese cuerpo recibían una paga considerablemente inferior a la que ganaba el chofer de taxi Overbrook.

Harry Stige había sido miembro de

la policía de Tulsa durante unos 25 años, cuando se perpetró el crimen, cuatro años atrás. Tiene educación legal, se graduó en la Academia de la Oficina Federal de Investigaciones y en el Instituto Poligráfico Reeler. Podía, naturalmente, ganar varias veces su sueldo en la policía, en cualquiera de numerosas ocupaciones. Pero a Stige le interesaba más realizar una labor que obtener compensación financiera.

Los detectives habían observado que una brizna de un arbusto había quedado atrapada entre la rejilla de la ventana del dormitorio y el marco de la ventana. A pesar de que se había afianzado la rejilla con una cuña, la brizna indicaba que había sido abierta recientemente. Se observó una pequeña incisión inmediatamente encima de la alidaba.

Las mediciones revelaron que la persiana de esta ventana era varios centímetros más corta que cualquiera de las que estaban colocadas en las otras ventanas. Una revisión del terreno permitió encontrar varias tabillas de persianas y despieces de marcos de ventanas similares a todas las que se encontraron en la casa. Adherido todavía a las tabillas se encontró un trozo de cuerda cortada. Los extremos de las fibras coincidían con la cuerda que todavía col-

gaba en el interior, demostrando concluyentemente que estas tabillas formaron parte de la persiana en la ventana del dormitorio.

Harry Stige se entregó a la tarea de estudiar esas tabillas de persianas con el cuidado y precisión de un criminal. Pese al considerable tiempo transcurrido, Stige pudo "desarrollar" una impresión digital latente y tres manchas en una de las tabillas inferiores.

Aun cuando muchas personas no lo saben, no puede haber una verdadera "clasificación" de impresiones digitales a menos que se tengan a la vista las correspondientes a los diez dedos. Ciertamente, que se puede lograr una identificación sobre la base de la impresión dejada por un dedo, siempre que el funcionario pueda encontrar el dedo que hizo la impresión latente. Sin embargo, buscar a través de una serie de fichas en una tentativa de encontrar la impresión digital que coincide, es más engorroso aún que tratar de encontrar una aguja en un pajar de paja.

Pero, debido a que Stige es esencialmente un oficial de policía que toma en serio su profesión, decidió dedicar todo su tiempo libre, robar horas al sueño y privarse del descanso de fin de semana para entregarse a

"escarbar la proverbial paja de paja".

El experto en identificación pudo encontrar su investigación en la siguiente forma: empezó con la presunción razonable de que la persona que había dejado la impresión digital en la persiana era alguien que vivía en las inmediaciones de Tulsa, y era a la vez una persona que anteriormente se había visto envuelta en dificultades.

Así, pues, Stige emprendió una carrera sistemática. Una por una, examinó las fichas de los archivos del departamento de policía de Tulsa, comparándolas con la impresión individual que tenía en su poder. Sentado ante su escritorio, Stige llevaba la cuenta de los totales. Examinó 10.000 impresiones digitales individuales... 20.000... 30.000... 40.000... 50.000...

Siguió adelante con la agotadora tarea, luchando contra la fatiga, y examinando una ficha tras otra.

Por último, había eliminado 200.000 impresiones individuales. Llegó al total de 204.000. Luego, cuando sus asombrados ojos se posaron sobre la impresión que, en realidad, coincidía, estaba demandado cansado para convencerse de que había encontrado lo que buscaba, o si el cansancio le hacía ver visiones.

Corrió en busca de otro oficial que le confirmara su hallazgo. Juntos examinaron la ficha y la impresión latente en la persiana. No había lugar a la menor duda. Las impresiones digitales coincidían!

La ficha en el archivo correspondía a un hombre a quien llamé Alvin Rawlins. La impresión del índice derecho de Rawlins era un duplicado exacto de la que Stige encontró en la tabilla de la persiana en el departamento de los Overbrook. Por un curioso capricho del destino, este mismo Rawlins se encontraba en esos precisos instantes en la cárcel de Tulsa. Había sido arrestado seis días antes por haber sido sorprendido en actos inmorales.

La policía confrontó a Rawlins con las pruebas: sus propias impresiones digitales y la que se encontró en la persiana. Rawlins se retorció en un movimiento de terror. Finalmente, hizo una confesión.

Hombre de completa perversión sexual, Rawlins había estado merodeando por la vecindad. A través del visillo de la ventana había observado a Esther Overbrook sentada en el living-room y dedicada a la costura. Silenciosamente, hizo una pequeña incisión en el cerrojo de la ventana, cortó el visillo y la parte inferior de la persiana, entró en la pieza. Luego, blandiendo un puñal, obligó a Esther a acompañarlo hasta la falda de la colina. Sin embargo, negaba vigorosamente haber perpetrado el asesinato.

Allí fue donde las brizas de hierba entre el pasto y el suelo de la víctima proporcionaron la prueba final.

Los oficiales demostraron que el paquete con que se había estrangulado a la señora Overbrook había pertenecido a Rawlins. También demostraron que las brizas de hierba entre el pasto y el suelo de la infortunada mujer eran exactamente del mismo tipo que las que crecían en el sitio del crimen.

Rawlins hizo una confesión completa de rapto, violación y asesinato, por lo que se dictó en su contra la condena correspondiente.

Por lo que respecta a Harry Stige, tomó todo el asunto como parte de la rutina diaria. Recibió las felicitaciones de sus camaradas oficiales, vio que el asunto quedó terminado en todos sus aspectos, y se fue a casa para tratar de dormir un poco.

DONOSTIA

por Esteban SALAZAR CHAPALA

QUEDABAMOS en que San Sebastián nos ha dado una impresión subrepticia brillante. A esta brillantez de Donostia contribuyen varios factores. En primer lugar, que San Sebastián es ya una excepción entre las ciudades españolas en general y entre las vascas en particular. Lo añejo medieval y renacentista, lo que constituye la esencia de otras capitales españolas existe desde luego en San Sebastián pero diluido en el plano de lo moderno. Aquello añejo hay que buscarlo aquí con paciencia mientras en otras ciudades españolas se nos impone una perfecta concha; el elevado monte Igeldo, el menos elevado monte Urgull, ambos colocados como dos avanzadillas o centinelas; la istita feérica de Santa Clara. Virreinato de las playas ígneas, todas asperas por pedregosidad, la arena de la playa de San Sebastián cede suavemente a nuestros pies como si fuera terciopelo. Tan la mano está esta playa, tan es continua la de la avenida central de la capital que no parece playa sino la

placina de la urbe —una placina abigarrada infinitamente al fondo al mar oceano—. Joya tan perfecta es natural atragana en verano a muchísimos españoles y a muchísimos extranjeros de todas partes. De cada millar de extranjeros que entran en España durante el verano, 131 pasan unos días en San Sebastián.

—Vamos al monte Igeldo?

—Vamos.

El monte Igeldo se sube por una rampa muy empinada que hace numerosos eses. Nuestro coche se bebe la rampa como se bebería una canita. Arriba encontramos una gran explanada con largo paredón o balcón que da al mar. En su centro están el restaurante y otros pabellones con atracciones. Desde el balcón se domina la playa, la istita de Santa Clara, el monte Urgull y la ciudad. Un fotógrafo del paisaje (sus fotografías se titulan "Recuerdo del Monte Igeldo") sostiene un diálogo con un cliente en humor eminentemente vasco, humor que consiste en decirlo todo muy serio pero con honda sorna:

El cliente: ¿Puede usted sacarme una foto de manera que salga detrás de mí ese barco? (El barco está ahí abajo en el mar. Opicamente es imposible tomar tal foto).

El fotógrafo: ¿Y quiere usted que salga también el capitán?

El cliente: No. Lo que quiero es

que la gente crea que el capitán soy yo.

El fotógrafo: Pero ¿no comprende usted que si yo fomo el barco y le pongo a usted de capitán me va a tomar por un pirata?

En la misma explanada están sacando unas fotografías a unos recién casados. El fotógrafo es uno del cortejo. La novia está de blanco espuma, es muy agraciada y domina mejor la situación que su flamante, joven y bien forzado marido. "A ver —dice la novia—, sícamme una foto con mi nuevo marido". "Ahora otra con mi nuevo primo". El novio está impaciente porque ya es tarde y los invitados al banquete nupcial esperan en el restaurante.

Cuando entramos en el comedor la larga mesa de la boda está separada del resto de la gran sala por unos biomboes. No vemos nada pero oímos el inmenso volgorio como si lo tuviéramos encima.

Le pregunto al camarero —un viejo camarero— cuando comienza a servir:

—Este establecimiento es del Ayuntamiento o de un particular?

—Es de una compañía que lo toma por varios años.

—En invierno no tendrá mucha vida.

—En invierno, se cierra.

Una de las damas que me acompañan pregunta al camarero:

—¿Y qué hace usted entonces?

Otra vez sale el dry humor vasco, ahora con mordaz ironía:

—Pasear, señora. Por fortuna tengo tres casas en la Avenida del Generalísimo, dos coches...

Y ya que hablamos de coches, San Sebastián está lleno de "gente bien". Señorío vasco, señorío aragonés, señorío de Madrid. Se ven bellísimas familias cuya cabeza —el cabeza de familia— parece muchas veces un foso campesino bien vestido, en contraste con la finura aristocrática de su mujer y sus hijas.

De nuevo en la ciudad pregunto a un viejecito vasco, con boina vasca, que está sentado mirando al mar en un banco de la plaza Cervantes:

—¿Cómo se llaman estos arbolitos?

Me refiero a los arbolitos tan frecuentes en San Sebastián, de tronco gordo negro y copa plana, cuyo follaje verde es tan fino que parece enteramente una gasa.

—Tabarin —me contesta.

Pero he buscado después esta palabra en varias enciclopedias y no la encuentro. Me pregunto ahora si la respuesta del viejecito fue también una humorada vasca, pues Tabarin es el nombre de una ópera francesa...

Rawlins hizo una confesión completa de rapto, violación y asesinato, por lo que se dictó en su contra la condena correspondiente.

Por lo que respecta a Harry Stige, tomó todo el asunto como parte de la rutina diaria. Recibió las felicitaciones de sus camaradas oficiales, vio que el asunto quedó terminado en todos sus aspectos, y se fue a casa para tratar de dormir un poco.

(Tradujo: LAUTARO BARAHONA)

por Hugo GOLDSACK

por tomar sus pre- extrangeros que se nos aviene



En La Cisterna Cayó Esta Semana el Escudo por el Mejor Dibujo



ANA MARIA CARRASCO R., joven artista de 8 años, que reside en Sargento Aldea 471 La Cisterna, obtuvo esta semana el escudo de premio por haber coloreado mejor que otros cientos de pequeños artistas colaboradores el dibujo de Addaard. Hay que continuar, niños, y no desmayar. Busquen las acuarelas, gouaches o simples lápices de colores y a remitir, coloreado, el dibujo que aparece en la página 10 de este Suplemento. El domingo próximo daremos cuenta de cuál fue el dibujo premiado el 31 de diciembre de 1961.



IMPORTANCIA ECONOMICA

por Carlos YAÑEZ BRAVO
Ex Biólogo del Jardín Zoológico Nacional.

DE NUESTRAS AVES



to que da vida y señorío a los campos, bosques, matorrales y praderas de todos los países del mundo.

En primer lugar, las aves comen durante todo el verano insectos de diversas especies y semillas de malezas, por lo que son muy beneficiosas para el cultivo. Solo al llegar el otoño cambian de alimentación y buscan bayas de distintas clases. Especialmente comen bayas de las zarzamoras, las cerezas, las golondrinas, el comocotino, el platero, el yal, las dunas, el chichu, el chichu, el jilguero, el mirlo, el trile, los zorras, la lejía, la vincha, el siete colores, la polca, la turca, el chuaco, los tuques, los cuacos, etc. Todos, los habitantes de nuestro territorio.

También son de dedicadamente provechosas algunas aves de rapía, como el cernícalo, que nos libra de langostas y ratones; las lechuzas, que salen de casa por la noche, porque entonces es cuando mejor atacan a los roedores. Y podemos agregar el chunchu, el pequeño, el tucoquere, el concon, el peuco, las águilas, el ballarín grande, los llucos, el vari, etc. Por esta razón a algunas de esas aves se las ha llamado "ratos voladores".

El segundo de los actos meritorios dignos de alabanza, corresponde a las aves que son propagadoras de semillas. En otoño los tordos y los mirlos pasan revista a todas las provisiones de bayas que hay en los bosques y matorrales, y cuando encuentran el grano limpian el suelo de larvas, babosas, caracoles, insectos y gusanos.

La utilidad que reportan en la totalidad de la Naturaleza los pájaros que comen bayas y semillas consiste en que facilitan la propagación de las plantas. Estas aves no digieren las ba-

les ha perseguido por el error de creer que son transmisores del carbunclo.

Los pinos de la zona son los pájaros carpinteros y pitiques, que actúan como "policía forestal" y se les ha llegado a declarar verdaderos "conservadores de los bosques". El hombre sensato los agradece la limpieza que hacen en los árboles, pues esta ave picotea aquellos atacados por algunos grandes coleópteros, insectos que destruyen la madera por las galerías que hacen en sus troncos. Aunque también comen pinúes y otras semillas de coníferas, no es mala su utilidad, que es muy superior la enorme utilidad que estas aves reportan a los bosques.

En un estudio publicado por el eminentísimo ornitólogo alemán, Porc. Wilhelm Schuster, que se intitula "Evaluación de nuestros pájaros", el autor otorga algunas calificaciones numéricas para las aves, en las que se toma en cuenta la cantidad frente a los daños que pueden causar. Así, el autor otorga a las aves silvestres las puntuas las cifras 1 y por 2 y medio, lo cual significa que por 20 puntos a favor solo tienen 2 y medio en contra. Al gorrión, que es considerado en toda, partes del mundo como el más perjudicial, se le otorga 5 y por 8 y medio, o sea, que en cierto modo es más útil que dañino, coincidiendo en ello con el estudio sobre estas avesillas por el fundador del Jardín Zoológico Nacional de Chile y su primer director, el naturalista Dr. Carlos Reed.

Casi todos los hombres de ciencia han hecho estudios profundos sobre la importancia económica de las aves, llegan a la conclusión bien testimoniada que es necesario quitarse el sombrero respetuosamente ante la mayoría de los pájaros, porque "todos ellos son ciudadanos útiles".

El "carpintero de capote amarillo" (*Coleux flavescens*) y el "carpintero listado" (*Cophinotus lineatus*), lo mismo que la especie chilena llamada "carpintero negro" (*Ioponotus magellanicus* King), que vive —este último— en las regiones forestales desde Nuble a Magallanes y cuyos machos tienen la cabeza y el cuerpo de color rojo escarlata, mientras las hembras los tienen de color negro azulado, son especies denominadas "Conservadores de los bosques" y "Reyes del bosque", pues picotean los árboles, especialmente robles, para comerse las larvas de grandes coleópteros que atacan estos vegetales, haciendo galerías interiores que terminan por secarlos. Los "carpinteros", como todas las aves, tienen dos dedos dirigidos hacia adelante y dos hacia atrás; y una cola con las plumas tiesas para afirmarse también con ellas en los troncos y ramas de los árboles, que utilizan con el pico para extraer las larvas de dichos insectos dañinos. Los golpes que dan en la corteza son tan fuertes, que parecen verdaderos martillazos de un carpintero o de los hacchazos de un leñador.

EL ANTIGUO CONCEPTO DE ANIMALES DASINOS

MUCHAS PERSONAS, sobre todo nuestra gente de campo, tienen la errónea apreciación de considerar como "débiles" a diversos animales silvestres, que de ninguna manera lo son". Así inicia el Instituto Mexicano de Recursos Naturales Renovables A. C. uno de sus interesantes estudios sobre los "Animales útiles, olvidados recientemente".

En nuestra patria, podemos agregar a la falta de comprensión de la Nación, la falta de respeto a los derechos humanos, las persecuciones a muchos de los que en realidad son colaboradores de la justicia en sus trabajos agrícolas. Los grandes agricultores, también llamados latifundistas, no sólo tienen la tierra y superabundante fuerza de trabajo, sino que también tienen el poder. El león africano, el tigre de la selva, la pantera negra, el "yaguar" o "yaguar" como se lee en una piedra de gran belleza y belizita, los cuales están en la zona, son el símbolo por el hermano y Utilizadores, el león llamado también "Amoroso". Estos seres, que habitan en las diferentes regiones, expresan y representan los valores auténticos en especial religiosos. Constituyen, que han llegado a constituir el alma para la agricultura y la ganadería (por ejemplo de Magallanes), se constituyen en estos recursos nocivos y útiles para el hombre de hoy y futuro para él.

Los pequeños carnívoros, tales como las ratas montesas, los zorros, los quiques, los chingones, etc., también han sido eliminados por personas que ignoran el valor que ellos tienen para mantener el equilibrio biológico de la naturaleza. El alimento de estos animales lo constituyen ratas, conejos, cerros, insectos y larvas, que son esenciales para el desarrollo de los cultivos y las plantas, por lo que estos sí que pueden considerarse como verdaderos seres indispensables para la economía humana.

Los animales despiertan una anti-
patía más acentuada, en la ma-
yoría de las personas, que la que cau-
san los reptiles y sus parientes cer-
teados. Casi todas nuestras
formas se alimentan de pequeños
seres perjudiciales a la agricultura.
Y, sin saber, que frecuentemente son
más peligrosos por su fealdad, lo mismo
que las lagartijas, son seres benéficos
para el hombre porque se alimentan
de insectos dañinos para los sembra-
dos.

La naturaleza no existen ni
nierra en un dafino; todos se
yungo una correlacion cuyo fun-
damento es la extrinseca el equili-
brio de ella y la continuidad de
forma alimenticia.
Pero nos-
tallamos con nuestra cultu-
ra, con la expansion de la
industria
la agricultura, con la
tura de nuevas vas de comuni-
cacion y minas, con la necesidad de
productos con pieles
y a poco
ha convertido esta necesi-
dad en ambiciones de la moda.
Entiendo
que la Naturaleza a di-
namicidad general sera di-
namicidad que seria logico
que nos puer
nos por cuanto ya empieza a per-
dernos directamente

del Africa Central es muy
se extinguieron las fieras;

creció el número de animales herbívoros; se agotaron los pastos; se erosionaron las tierras; los ríos quedaron reducidos a pequeños riachuelos, y disminuyeron las lluvias. Como consecuencia, ahora, se están secando los grandes bosques. Todo debido a la persecución y exterminio de que han sido víctimas los grandes mamíferos silvestres.

Podemos concluir diciendo, en síntesis, que consideramos útiles todas aquellas especies de nuestra fauna, que procuran directa o indirectamente ventajas a la ganadería, la agricultura y la higiene general, entre las que cuentan en primer lugar los animales insectívoros y carnívoros, ya sean mamíferos, aves, reptiles o anfibios.

Por otra parte, útiles en el sentido de la economía nacional, llamados las especies que nos brindan su carne, su piel o sus mismas vejaciones, productos que se utilizan, respectivamente, para la alimentación, para la industrialización y el comercio o para abonos de diversos campos. Entre ellas, hay productores de fertilizantes tenemos el "guanay", que vive desde la frontera con el Perú hasta Corral; el "piquero común", que habita desde Arica hasta Chile; el "pelicano", que se extiende por todo nuestro litoral, desde Arica hasta Corral; el "cormorán negro" o "pato rojo", que en Chile vive desde Arica hasta Magallanes, etc.

Ahora, entre los animales que no proporcionan su valiosa piel, tenemos las nutrias de mar y de río (llamada también chungungo y huillín, respectivamente); el coipo, el lobo de mar de dos peles, las chinchillas, el chingue etc. Todas estas especies están en extinción.

Y por último, entre las aves productoras de carne aprovechable para la alimentación humana —o aves de caza—, tenemos en Chile: la perdiz común del norte y centro; la perdiz de agua, la codorní de California, la tortolita araucana, la tortola europea, la tortola chilena, la tortolita cupina, el macharmón, el pitofo, varias especies de patos silvestres, el zorzal común, el curlo, la becaina, la pintada, el chovy, etc. Todas estas aves podrán subsistir si se respetan con estrictos los períodos de vedas.

DE LAS AVES, EN ESPECIAL

Un zoólogo ha dicho, con mucha propiedad, que sin las aves nos ahogaríamos en la multitud de caracoles, babosas, y en las olas de insectos dañinos a la agricultura y propagadores de enfermedades que atacan al hombre y a los ganados.

De las 28.000 especies de aves que aproximadamente se conocen hasta ahora, sólo muy pocas ocasionan verdaderos daños sin reportar utilidad, y algunas de ellas es difícil considerarlas en un grupo u otro. Por ejemplo, la cigüeña, es un ave depredadora, que come peces, ranas, lagartos, lombrices, etc. Pero, los buhos, palmarillos recién nacidos, abejas melíferas, ratones, culebras, víboras, reptiles pequeños e insectos de todas clases. ¿Entonces, la cigüeña es provechosa o dañina? El pueblo estima lo primero, y la estiman, lo primero. Pero, ¿faltan los que la consideran dañina, aunque los menos, razón por la cual no debe ser perseguida.

Cuatro son los grandes beneficios principales que reportan las aves al ser humano, desde un punto de vista económico y de la salud, sin considerar las razones estéticas que nos brindan el colorido de sus plumas y el alegre can-

EL CHIQUITO ABNER

POR (R)
AL CAPP



CONTINUARÁ

Machu - Picchu en la Literatura Peruana

por Alicia SANTAELLA

EN EL CENTRO de una plataforma, la piedra misteriosa: la Intihuatana. Como el símbolo de ese secreto que es Machu Picchu. Más que una ciudad, un pensamiento religioso. Más que una realidad del hombre, la inspiración de ese pensamiento.

Conocemos las ruinas sagradas hace apenas cincuenta años. Un descubrimiento de muros derruidos, con el trabajo de piedra más fino que hicieran los incas, deslumbró la vista de Hiram Bingham, su descubridor. Sólo él y un indio, asomados al borde abismal, en lo intrincado de la selva, frente al monumento grandioso de una raza. Granito blanco que la maraña selvática dibujaba de trazos verdes. El Templo, el Muro de las Tres Ventanas, los andenes bajando hacia el abismo, los grupos elevados del Oriente, el Torreón, la Gran Plaza, el Barrio de la Nobleza. Las ruinas estaban allí, y el blanco y el indio habían llegado a ellas. Pero el misterio pervive en la oscuridad tenebrosa donde el sol no alcanza a disipar las tinieblas. Hay un mensaje desconocido en la perfección mística de las piedras trabajadas por el esclavo indio. Hay un mensaje ignoto en el escalonar que parece ir del cielo a lo profundo y de la quebrada al cielo.

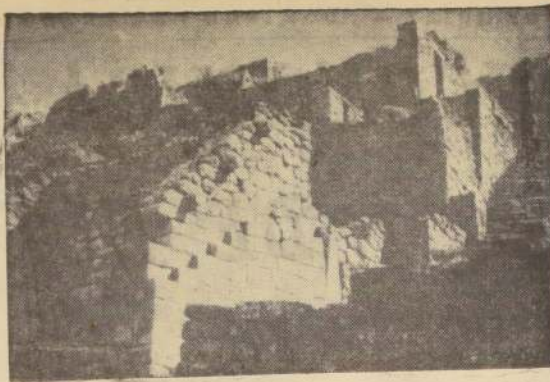
Montaña, río y precipicio circundan la ciudad sagrada. En medio de lo perenne, ella, que quiere ser eterna, y que hasta ahora lo ha conseguido. Eterna en su constitución de piedra viva y eterna en el secreto de su interrogante. Siglos durmió su sueño entre montañas, junto al Urubamba, el río sagrado de los incas, bajo un cielo que puede ser limpio y azul o colmarse de vapores eternos que lo ocultan todo, contra un fondo de selva, golpando por el viento implacable, por la lluvia persistente.

Machu Picchu está allí, nadie sabe desde cuándo. Imponente en su presencia, abrumando con el poder de su encanto enigmático. Sobrecogedora y fantástica. El entrecruzarse al hombre de hoy, ha sido como el regalo de un pasado que tuviera escondido a la América nueva. Aquel surgir del fondo oscuro de la selva, en gradas de verdura, con cimientos de roca, unió en el espacio dos épocas, dos civilizaciones, y un mismo paisaje gris, de lluvia y vaho. La ventana que el explorador abrió al ayer, cumplió medio siglo de luz. Y Perú lo ha festejado a lo largo del año 1957. Las publicaciones literarias realizadas en torno a esa maravilla, que sigue sorprendiendo al mundo, han constituido el acervo esencial de la producción literaria peruana.

Hernán Buse de la Guerra, que se ha adentrado al pasado del Pe-

ro, con hondo corazón y auténtico sentido de historiador y lirico, nos entrega un "Machu Picchu" desgranado de siglos y belleza. Gula por el autor, tomamos la verdadera ruta en el peregrinaje que, sin duda, hiciera siglos atrás la nobleza del Imperio Inca, para quien estaba reservada la ciudad sagrada.

No comenzamos, como los visitantes de hoy, por los andenes de la banda Este, ni marchamos primero hacia el Grupo de las Barrancas, rincón subalterno de Machu Picchu. El punto de partida que nos ofrece el libro de Buse es la construcción ubicada al Sur del inmenso escenario natural, en el abra misma del cerro. Allí está la Apacheta. Por la Apacheta llegamos a la Portada y, a su través, al conjunto indefinible de vias urbanas que reúne callejuelas, corredores y escalinatas, por donde marchaban los antiguos quichuas. De la lectura del libro surge viva la ciudad misteriosa. Vemos en sus gradillas reemplazarse el verde pujante de la selva por terrenos de cultivo con "olor a fruto maduro, olor a hoja salpicada de agua, olor



Barrio de la Nobleza y Escalinata. Ruinas de Machu Picchu, Cuzco.

a tierra húmeda". Al cerrar el libro, estamos ciertos de haber "seguido los mismos caminos, pisando sobre las mismas piedras, que hace siglos siguieron los grandes del Imperio". Y acompañamos a Buse cuando afirma: "Hemos visto una obra que tiene derecho de ser eterna".

A este concluyente estudio, global y, a veces, poético sobre Machu Picchu, sin duda lo más completo que se ha escrito en Perú relacionado con el tema, agregamos el aporte de la poesía a la grandeza de la ciudad incaica.

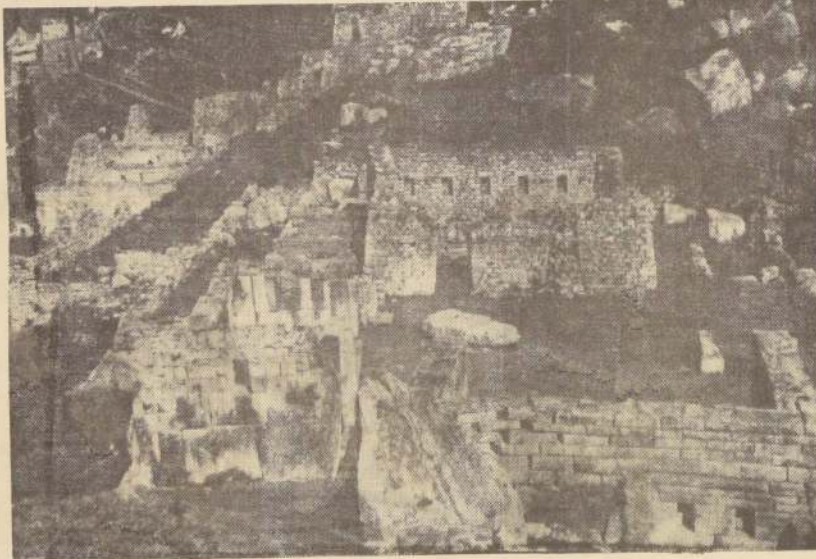
Nos referimos, especialmente por su significación literaria, a "Nuevas Piedras para Machu Picchu". Sobrio volumen con fragmentos de poemas alusivos, editado por Juan Mejía Baca, uno de los representantes de la poesía americana. Junto al conocido canto de Pablo Neruda, hallamos a Martín Adán, uno de los grandes poetas peruanos, en un poema cósmico: "La Mano Desasida", donde las piedras de la ciudad descubierta hace cincuen-

ta años parecen perseguir la idea de Dios y la inmortalidad, con una tremenda interrogante aguijoneando la inmensidad solitaria:

¿Quién nos creó distantes?
¿Fue Dios acaso, la suma crueldad
(y la suma ironía)?
¿O eres solamente una piedra sobre otra piedra
puesta aquí y allá por ella misma?

Alberto Hidalgo resume allí, en versos extractados de "Patria Completa", la auténtica realidad de esas ruinas, expresivas de una raza americana, que enfrentan el silencio de siglos, y que este cincuentenario parecieran revivir de color y espíritu:

No es Machu Picchu una ciudad de
piedra;
ella está hecha de hombres,
de su pasión,
de sus sueños
y su sangre.



La plaza de Machu Picchu, Cuzco.

WAGNER Y SUS PERROS

por Pablo GARRIDO

UNA LEYENDA eslava refiere que, cuando Adán y Eva hubieron comido del fruto prohibido y el amo del universo los expulsó del paraíso, Adán pidió misericordia: que se le diera algún animal para mitigar su soledad. El Hacedor, padre al cabo, se apiadó y quiso otorgarle lo solicitado. Mas, consultados uno a uno los flamantes cuadrúpedos, ninguno se mostró interesado en consolar al Hombre. En una segunda tentativa, uno respondió compadecido: el perro. Y desde los albores de la humanidad, dice la leyenda, el perro es el más fiel y comprensivo amigo de los hombres. La historia se ha encargado de demostrar a través de los siglos, que ello es verdad.

Perros famosos, de amos anónimos, llenan páginas fantásticas; perros anónimos de amos famosos cumplen otro tanto, aliviando las amarguras que entre sí nos causamos los seres humanos. Allí están el caniche "Barón" de Víctor Hugo; el berruier "Gasp", de Lord Scott; el terranova "Ralph", de Walter Byron; el quiltro "Capucín", de Habeneck, director de la Ópera de París, perro sin abuelo que sabía cantar a maravillas el aria "Mi corazón suspira desde el alba", de Mozart. También está "Turk", el con del tenor Rusini, cuyo equívoco conmovió a Haydn, al grado de componer un canto a cuatro voces, donde se cantaba: "Turk fue un perro fiel, no un hombre". Pedro d'Andurain tuvo un perro pastor alemán que cantaba, saltaba, a conciertos y recibía miles de cartas de todas partes del mundo; Rex, o Gallito como lo llamábamos cariñosamente, daba conferencias de prensa y fue amigo de muchas celebridades, algunas de sólo 2 pies!

Cerato, el tenor de la voz de oro, tuvo una interesante experiencia en

Northamérica. Un "amateur" millonario, le contrató para que cantara en su morada. El auditorio se componía del potentado y su perro. El tenor, acomodándose al piano, empezó su concierto, pero, a los pocos compases, el perro se dio a aullar que daba gusto. Naturalmente, el célebre cantante se paró encolerizado, dispuesto a marcharse. "Esta bien, Mr. Cerato", le dijo el millonario, "yo solo quería verificar si mi perro sólo se molestaba cuando cantas mi esposa, o era alérgico a todo cantante".

Ricardo Wagner, el extremo genio germánico, parecía no preocuparse por las cualidades musicales de sus perros, que los tuvo toda su vida. En efecto, del primero que se sabe, el pardo perro de agua, "Rupel", le siguió, en Magdeburgo, el año 1835, a los 22 años del entonces desorientado director de orquesta y compositor en ciernes. Dos años duró Rupel en compañía del músico.

Huyendo de Riga a Londres por vía marítima, con su mujer, Wagner no reparó en incluir a un tercer pasajero, polizón también, el inmenso terranova "Robber", que había recogido para reparar la pérdida de "Rupel". Escondido en las bodegas del pequeño velero "Thetys", tuvieron que soportar un furioso temporal. Wagner, que iba por entonces el "Holandés Errante", de Heine, rudamente conmovido por la historia del buque fantasma y el viajero condenado a un perpetuo vagar, se propuso trabajar en ese argumento. Londres no le fue risueño, y huyendo hacia Boulogne-sur-mer, con Minna y el descomunal Robber, iniciaron la conquista de París. Tres años de penurias interminables, se colmaron con el desaparecimiento de Robber. Obligado a trabajar en arrejos para pla-

no de otros operáticos y banales, pasando horas de amargura y hambre, el terranova parece que sintió que su mejor camino era huir del bohemio hogar.

En el otoño de 1840, Wagner maduraba para ir en busca de posibles mecenas que le permitieran siquiera tener para un bocadillo. Una mañana de espesa niebla caminaba presuroso, cuando, de repente, se enfrentó con Robber. El terranova y el músico quedaron perplejos: cuando el ya descomulgado amo le tiende la mano, como para acariciarlo, mientras pronunciaba palabras de ruda ternura o reproche, Robber huyó. A la esquina siguiente, el perro, como que esperaba una mirada amorosa, se detuvo; nuevamente, Wagner quiso alzarlo hacia sí, pero el terranova decidió abandonar el hogar, huyó nuevamente. La escena de la detención en la esquina se repitió varias veces durante un largo trayecto. El tono de voz del no muy pasivo músico fue subiendo, y Robber debió suponer que su amo no estaba para caricias, y, llevado acorralado a la altura de la Iglesia de San Roque, desapareció para siempre, dejando a Wagner hundido en la más cruda angustia. Wagner y Minna lograron huir de sus acreedores de París el 7 de abril de 1842, dos años más tarde.

Durante los disturbios políticos de Dresden, el año 1848, Wagner tenía dos consejeros, Kabonine, el parlativo; y "Pepi", un perro amotiguador de sus trastras y desaliectos. Pepi murió en brazos del músico en 1855. Dos años más tarde, Matilde Wesendonk, la amada imposible, le regaló "Figa", con el que pasó su soledad por los bosques de Engle, junto al lago de Ginebra. Hacia 1863, es "Pohl", un viejo perro de casa, el único compañero suyo en Viena.

Cuando el rey adolescente Luis II de Baviera ascendió al trono, y llamó al músico, Wagner se lleva consigo a Pohl a Múnich. Todo le sonrió al apasionado músico; pero, tras dieciocho meses de efusión, se ve forzado a huir, a requerimiento del consejo de Ministros del monarca de dieciocho años. El 10 de diciembre de 1865, parte misteriosamente de Múnich hacia Suiza; Pohl va con él. Al año siguiente, el fiel compañero muere, y Wagner lo sepulta en el jardín de su morada, frente al lago de Lucerna. "Rupel", un terranova, reemplaza a Pohl. Ha el período crucial en los escandalosos "afaires" de Ricardo Wagner y la mujer de su discípulo, Cosima Liszt. También su propia esposa, Minna Planer, ha sido arrojada — como siempre — en el estropicio de la marea orquestal; interviene el iluminado. Para Wagner, nada vale nada; su príncipe protector, Hans von Bulow (el marido de Cosima), Franz Liszt (el padre de Cosima), y protector suyo, los Wesendonk, en fin. Nadie. Sólo los perros. "Tendría razón el músico?"

Cuando le traen desde Venecia para sepultarlo en su Villa Wahnfried, Cosima (ya esposa legítima suya) no aparece; en cambio, sus hijos llegan a las puertas de la Villa con los dos perros de su padre. Quien sabe si Wagner pensaba como Byron, quien, en el epitafio a su perro, inscribió, entre otras tremolantes palabras: "Estos perros e yegüen para señalar el sitio en que yacen los restos de un amigo. No conocí más que uno. Y aquí reposa".

Los perros de Wagner, Rupel, Robber, Pepi, Pohl, Figa, Rusi, fueron un solo y mismo perro, que equivale a decir, como en la leyenda eslava, el más fiel y comprensivo amigo del hombre.

UN FALSO UNIVERSALISMO

por Ricardo GELCIC

El concepto de universalismo, que a tantas confusiones induce y que a tantas más seguirá llevando, urge ser manejado con mayor claridad.

El modo como el mundo contemporáneo se ha abierto, produciendo por primera vez una total interdependencia de los hombres en cuanto a los problemas que afrontan, ha llevado a confundir lo que meramente es interrelación con una pretendida y casi siempre falsa universalidad.

Si la situación del hombre contemporáneo es de interdependencia, con lo que se quiere decir que pisa un suelo de problemas y aspiraciones comunes, que sólo en común podrán ser resueltos, universal será sólo aquello que de expresión o respuesta a estos grandes problemas y aspiraciones genéricas.

En el ámbito cultural lo único realmente universal, en nuestro tiempo es el pensamiento científico, primordialmente el físico-matemático, por cuanto maneja conceptos de relación que poseen una validez lógica incondicionada. Pero las categorías a que pertenece la creación artística o la reflexión sobre el destino del hombre corresponden a zonas de la realidad diversas de aquellas en las que opera la inteligencia científica. En consecuencia, otras reglas presiden sus particulares juegos.

Hasta hoy el arte, por ejemplo, ha sido y sigue siendo, cuando es auténtico, manifestación de una comunidad delimitada, de una de esas amplias comunidades llamadas "culturas", que han venido haciendo aisladamente la historia. Sin embargo, la nueva situación mundial abre para el arte, lo mismo que para el pensamiento, perspectivas más amplias, superadoras de las cerradamente regionales que antes presidieron su desarrollo. Es en gran parte la avidez por alcanzar esta forma expresiva con capacidad de irradiación total lo que ha precipitado al creador contemporáneo a una pseudo universalidad que esteriliza su obra.

La interrelación de culturas que posibilita la época lleva a un juego complejo de influencias. Culturas más evolucionadas, o simplemente con mayor potencialidad expansiva, imponen su sello sobre culturas menores, más encerradas, pero igualmente legítimas en sus rasgos peculiares. Las culturas menores se muestran dócilmente plásticas y receptivas para modelarse conforme al impacto que en ellas hacen las culturas mayores. Así, a la civilización europea occidental responde en casi todo el planeta una civilización occidentalizada, pronta a lanzar por la borda sus valores propios.

El ascenso de pueblos postergados a los niveles máximos de civilización, representados por la cultura europea occidental, es uno de los rasgos más promisorios y fecundos de la época. Pero que lleva su lamentable contrapartida en el hecho de que frecuentemente va acompañado por una desestima del heredado acervo tradicional y de una ceguera para las particulares

metas culturales diferenciadas, que implica un renegar del propio ser histórico. Y muchas veces, siquiera hay en este olvido un consensatorio escalar niveles más altos de cultura, sino que la incorporación de la riqueza foránea se da por la vía inadecuada de una imitación de lo que de más llamativo pueda exhibir la cultura modelo.

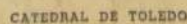
Esta precariedad imitativa revela una débil capacidad de asimilación, tanto como una pobre personalidad creadora, se ejemplifica característicamente en el ámbito de las artes visuales. Determinada corriente estética, nacida en Europa como respuesta a una opresiva constancia histórica, se ha expandido por toda la tierra bajo el pretexto de su universalidad. El arte desarraigado del Japón, de África, de Hispanoamérica, víctima de la influencia a que está expuesto, se ta o esculpe a igual que el arte europeo (como si el mundo a que pertenece no tuviera nada propio que decir y que nadie sino él pudiese expresar), porque pintar o esculpir de tal manera es "más universal". De lo legítimo de esta universalidad informa un envío de pintura china a París, hace algún tiempo, y que recibió de la crítica francesa este significativo consejo: "Absténganse a ser ustedes mismos".

Que un estilo recién surgido practique instantáneamente en todas las latitudes no significa que sea universal. Significa que la capacidad de expansión de su cultura de origen, donde era legítima, ha podido proyectarlo mundialmente. Y que en todos los continentes, artistas de espaldas al desentramamiento de la esencia de su propio mundo, deslumbrados por la sorprendente originalidad del nuevo arte enajenaron la tarea que les estaba destinada por la adhesión a un cosmopolitismo ubíquo sin raíces. No hay estilos universales por contraposición a otros regionales. Lo que es universal en el arte sigue siendo hasta ahora el gran talento, la capacidad de profundización y comunicación del genio. Y el desde el punto de vista de un frívolo esteticismo el creador genial podría considerarse un fenómeno caprichoso, arbitrario, una perspectiva más justa nos lo muestra siempre ligada esencialmente a las fuerzas primordiales de la historia, diciendo por su voz la palabra verdadera de los pueblos.

En la nueva situación mundial corresponde al creador, más que nunca, hundirse inexorablemente en una radical realidad humana, quien quiera abordar debidamente la complejidad del hombre y el mundo contemporáneos, no puede eludir las infinitas exigencias que obliga este mundo en mutación. Sólo la obra de arte que abarque su contenido inmensas zonas de realidad, buceando en lo profundo, levantándose a visiones de potencia, puede concebirse hoy como una expresión integradora, adecuada a la integración histórica que vive nuestro tiempo. Eso será universalmente verdadero en la situación emergente, pero no puede decirse que lo sea llegado todavía.



RICARDO WAGNER



AUNQUE PAREZCA RARO

ELSIE HIX



GENGIS KAN NACIÓ JEFE DE UNA PEQUEÑA TRIBU MONGÓLICA, Y LLEGÓ A SER EL MÁS PODEROSO CONQUISTADOR DE TODOS LOS TIEMPOS! DIRIGIÓ A SUS EJÉRCITOS EN UNA MATANZA DE 18,500,000 SERES HUMANOS ¡1,600,000 EN UNA SEMANA, EN CHINA, INDIA, TURQUÍA Y RUSIA!



¡ROCAS QUE FLOTAN! LA PIEDRA POME ES MÁS DURA QUE EL ACERO, SIN EMBARGO ES MÁS LIVIANA QUE LA MADERA! ES LA ESPUMA PETRIFICADA QUE FORMAN LOS VOLCANES.

EL COLIBRÍ TIENE EL CORAZÓN MÁS GRANDE EN RELACIÓN CON EL PESO DEL CUERPO.

LA EXPRESIÓN FAMOSA EN INGLÉS "LEYENDO, ESCRIBIENDO Y SUMANDO" FUE CREADA POR SIR WILLIAM CURTIS, COMO UN BRINDIS A LA EDUCACIÓN!

-1795-



LA MAYORÍA DE LAS UÑAS EUROPEAS, CRECEN DE RAÍCES AMERICANAS. SON MÁS RESISTENTES A LOS ATAQUES DE LOS INSECTOS.



¡EL GUINCHO ARRANCA LAS RAMAS SECAS DE LOS ÁRBOLES PARA HACER SUS NIDOS! NO TOMA NUNCA LAS RAMAS SECAS DEL SUELO.



AÚN TENEMOS SIETE MÚSCULOS CONECTADOS CON NUESTRAS OREJAS, QUE NUESTROS REMOTOS ANTEPASADOS PODÍAN MOVER EN TODAS LAS DIRECCIONES.



"SI UNO QUIERE LIBRARSE DE DOLORS DE MUELAS UNO DEBE COMERSE UN RACIÓN ENTERO DOS VECES AL MES."

UN CONSEJO DE PLINIO, DE LA ANTIGUA ROMA!

JUGUERAS
TOCADISCOS
ENCERADORAS

ESTABLECIMIENTOS

OTELLO

VÍCTOR SOTO R.

RADIOS
BICICLETAS
LAVADORAS

ESTADO 76
ESTADO 86

A. PRAT 10
SANTIAGO.

1961 The Register and Tribune Syndicate

Jane Arden

Por WALTER WARRIS




ESO ES TODO..... LLEVALA A SU CELDA.



NOTARDO MUCHO ESO.

NO!



¿QUE DESEA-BA DECIRTE "LA MU-LA"?

QUE FUERA A ATRABAJAR LA LAVANDERIA



CON TU SUERTE DEBERIAS MORIRTE. BUENO LE DIRE A LILI CARNES QUE TE PROTEJA.



GRACIAS PERO ¿COMO PUEDES HACER ESO?

TENGO MANERA. NO HE ESTADO AQUI ANOS POR NADA



LA LAVANDERIA ES DIFICIL. ¿NO?

GUARDARROPA DE JANE



-599-



DIFICIL NO ES LA PALABRA



OBEDECE A LILI. SI DICE ELLA QUE ERES BUENA, HAREMOS QUE TOMES PARTE EN EL ASUNTO.

¿QUE QUIERES DECIR?



VAMOS A INICIAR UN MOTIN Y DESTRUIR ESTE LUGAR.

NUEVA ARMA CONTRA LOS TUMORES CEREBRALES

Por D. H. RADLER



UN TRAJE MILITAR FABRICADO POR EL EJERCITO NORTEAMERICANO PERMITIRA AMPLIAR ENORMEMENTE LAS FUERZAS DEL CUERPO HUMANO. HUESOS EXTERNOS DE ACERO Y MUSCULOS MOVIDOS A MOTOR, HARAN POSIBLE EMPUJAR PESOS DE MIL KILOS CUESTA ARRIBA.

LA SEMANA CIENTIFICA

POR EL DR. FERNANDO CASABELLAS.
Vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile.

NUEVOS SOLDADOS "SUPERHOMBRES"

GUARDADOS con fuerza superhumana, pronto dejarán chiquitas las proezas de Aquiles, de Ayax o de Héctor, pues el ejército norteamericano está fabricando un traje militar que permitirá tirar de un automóvil, o empujar montañas, arribar un peso de mil kilos, como tractores humanos. Se trata de "servosoldados", seres humanos provistos de huesos externos de acero y un sistema de músculos producidos a motor, que amplifican enormemente los movimientos naturales. El, por ejemplo, la fuerza de una mano equivale a 96 pulgadas-líbras, su brazo amplificado, corresponderá a 5 pies, pulgadas-líbras. Este gran aumento en energía física, es enormemente superior a la de cualquier Tarzán moderno. La nueva fuerza viene de una cota de maila exterior provista de perforaciones operadas por electricidad, desde una mochila dorsal.

La armadura a prueba de balas, paños metálicos y artilleros, no es impracticable y los alemanes la usaron en la Segunda Guerra Mundial, pero fue abandonada en favor de las tácticas modernas.

Entusiasmado en la nueva forma, el ser humano se convierte en un tanque humano que avanza implacablemente a través de cortinas de fuego y aplica una a corta distancia del enemigo. Puede volar como un saltamontes, saltando al río, pantanos, alambrados de púas, barricadas y fortines.

La cota de maila completa pesa 60 libras, una insignificancia para este "Gigante" que puede una ametralladora pesada que cuelga de su cadavera derecha. La izquierda lleva una espada corta, la cual puede seccionar alambrados y cortar los usos de un cuchillo. En el pecho va el magazine de la ametralladora, del cual cuelgan seis unidades de mano que puede hacer explosión en su vecindad. La causa de su éxito: El casco, rigidamente acoplado a la columna, es del tipo usado por el soldado de la Edad Media, con un radio emisora-receptor y un pick-up en la boca.

El "Hombre-Máquina", contra todo lo que se suponga en contrario, obtiene una relajación dentro de su envergadura, pudiendo hasta dormir de pie, al momento de sus músculos se alivian de la dirección, semejantes al trabajo de los automóviles. Se estimula el sistema de uso corriente. La energía eléctrica es suministrada por una celda combustible, que ya existe en el mercado, y que va colocada bajo el sistema multiplicativo de la energía humana hace posible muchas proezas, con gran economía. En la capacidad de combate, escapar, resistir, pararse, como un soldado, el "servosoldado" será invaluable y, a menudo, decisivo en las batallas del futuro.

FALSO HONGO ATOMICO

PARA COMPLICAR aún más las cosas, la carga de 1.200 kilos de explosivo, enviado al cielo una nube de hongo atómico, que asustó a los soldados. En realidad, se precipitaron a la tierra, pero debieron escapar, porque el orden de sus piernas contra la orden de sus brazos, por el boquete del agujero

vertical, nubes de vapor de agua radiactiva. Hubo que clausurar camiones y los automóviles de la zona, aunque no expuestos a mucha radiación, debieron ser prolijamente lavados, como medida precautoria.

En el fondo de la perforación, junto al camino del túnel horizontal, se vieron graves daños a las ruedas impactadas por los neutrones, y las radiaciones velaron todas las películas puestas allí cerca.

De todas maneras, ya ha avanzado hacia la "Zona Cero" un par de enormes máquinas perforadoras que hundirán dos tubos: uno para recoger el agua radiactiva de la gran cámara subterránea y otro que servirá para analizar el vapor radiactivo generado en la tremenda explosión producida artificialmente en las entrañas de la Tierra. El nuevo experimento demuestra, sin lugar a dudas, que las bombas nucleares podrán usarse, con precauciones aún más elaboradas que las actuales, para grandes tareas de orden pacífico.

VIRUS QUE PRODUCEN CANCERES

POCO a poco, los cancerólogos del mundo se van convenciendo de que los cánceres en los seres humanos son causados por virus, los mismos que causan cánceres en los animales, como ya está comprobado. Los virus, de tamaño ultramicroscópico, son fundamentalmente pequeños, que una partícula de polvo atmosférico, consisten en una envoltura de proteínas, con un interior de ácido nucleico, similar en composición al de las células humanas. Cuando uno de estos virus entra en una célula, esta deja de reproducirse normalmente y se multiplica prodigiosamente, formando el tumor canceroso.

En un experimento reciente y singular del Dr. Siegel, de Filadelfia, unas ratas inyectadas con un virus similar al que causa la viruela, y posteriormente tratadas con un agente cancerígeno, desarrollaron más tumores que si se les hubiera tratado con el agente puro. Por otra parte, inyectándoles el virus un mes antes de administrarle el compuesto químico, los animales resultaron inmunes al cáncer.

Esto induce a aseverar que el cáncer no es producido por virus específicos, sino parcialmente, al menos, por cualquier virus. Por ello, cualquier virus contribuirá a inmunizar a los humanos contra la enfermedad cancerosa, mediante una vacuna adecuada.

Por otra parte, el Dr. Herriot, de la Universidad John Hopkins, acaba de descubrir que ciertos agentes catalizadores en la sangre, digieren el ácido nucleico libre. Cuando estos agentes quedan suprimidos durante una fiebre o una tensión orgánica, el ácido nucleico libre, o virus portador de enfermedades, se multiplica rápidamente y causa muchas infecciones, incluso polio y cáncer.

En casos de cáncer avanzado, existe muy poco virus o ácido nucleico libre, lo que indica que cuando el cáncer logra implantarse bien, se aleja el virus causante. Por lo tanto, la curación del cáncer debe buscarse en algo que no sea destructor de virus.

La Dra. W. Knock, de Nueva York, ha informado últimamente que los inhibidores de síntesis en las células del cuerpo, inhiben el crecimiento canceroso, aumentan considerablemente el período de los tratamientos por irradiación. Estos compuestos inhibidores pueden inyectarse directamente al cáncer o introducirse en las arterias que llevan la sangre a los órganos afectados, antes de aplicar las sustancias radiactivas anticancerosas, a las cuales potencializan.

UN DIMINUTO detector de radiación, inventado por un estudiante de física, puede ser, justamente, lo que el médico necesita para un promisorio tratamiento de tumores cerebrales.

El detector parece suministrar la clave para un nuevo tratamiento de los mortales tumores cerebrales, conocidos como glioblastoma multiforme. El tratamiento encierra tan vastas posibilidades que los médicos lo ven como el más eficaz medio de posible curación. Ha sido ideado por James Mayer, de 27 años de edad, de la Universidad de Purdue, Lafayette, Indiana.

Alrededor del 15 por ciento de todos los tumores cerebrales primarios son glioblastomas, crecimientos malignos que invaden el hemisferio cerebral. Cada vez que se puede los crecimientos son extirpados quirúrgicamente, con una mortalidad durante la operación de un 20 por ciento. Aún después de la intervención, quedan peligrosas ramificaciones, semilla de nuevos tumores que inevitablemente matan al paciente al cabo de un año, o dos, a lo sumo.

Si hubiera alguna sustancia que fuera preferentemente absorbida por el tejido enfermo del mismo modo que el yodo es fijado por la glándula tiroidea, podría la radiactiva, introducida en el organismo y hacerla gravitar sobre el lugar del tumor. Allí liberaría las partículas cargadas, destruyendo al tumor. Por desgracia, no se conoce tal sustancia.

Pero en 1935, el físico G. L. Locher sugirió que los tumores podían ser atacados por radiación introducida en ellos mismos. Lo que se necesitaba era: un blanco atómico que se concentrara durante algún período en el tejido canceroso más que en el tejido cerebral normal; que pudiera ser iniciado al desorden radiactivo por neutrones lentos, lo que ocasiona poco daño al tejido normal; que absorbera avidamente esos neutrones que originarían una reacción en cadena que se produjera alguna partícula pesada como producto de descomposición.

En 1951, los doctores L. E. Farr, J. S. Robertson y E. Stuckley, del Laboratorio Nacional de Brookhaven, descubrieron que cuando una solución de bórax rica en boro-10 se introduce en la corriente sanguínea, el tamis fisiológico conocido como la barrera sangre-cerebro le retarda la penetración en el tejido cerebral normal. Dicha barrera no existe en los tumores cerebrales. De esa manera, durante los primeros 30 ó 40 minutos después de la inyección, existe —por lo común— una cantidad 3 veces mayor de boro-10 en el tumor que en el resto del cerebro. Durante ese estado transitorio en el cual el elemento capturado se encuentra en el tumor, el paciente se expone al bombardeo con neutrones lentos de un reactor nuclear.

Los neutrones son ávidamente atrapados por el núcleo del boro, que de inmediato emite partículas alfa, constituyendo un hervidero de dos millones y medio de electrones voltios. Esas partículas energéticas, sumamente cargadas, recorren el tumor dejando a su paso una masa de células muertas y estropeadas.

Tan promisorio tratamiento tropieza con un obstáculo cuando los médicos tratan de determinar cuántas partículas alfa se liberaban en un tumor determinado por el bombardeo con neutrones, de dónde venían y adónde iban. No existía detector de partículas alfa, lo suficientemente pequeño como para suministrar las respuestas a dichas preguntas.

A fines del año pasado un estudiante graduado de Purdue, James Mayer, hizo una publicación junto con su profesor, el doctor B. R. Gossick, en la que mencionaba que una unión en un diminuto cristal de germanio podía ser empleada como espectrómetro de partículas alfa.

Los científicos de Boston observaron la demostración del joven investigador. Según las palabras del doctor Brownell: "Funcionó perfectamente bien en las demostraciones hechas, y las mediciones de Brookhaven indican que la radiación de fondo no constituirá un problema".

Los médicos tienen ahora una nueva ayuda en un promisorio tratamiento: los pacientes con tumores cerebrales, una nueva esperanza.



Alojado en el exterior de una pequeña impresora, un diminuto germanio sirve como detector de radiación, y ayuda a los médicos en el tratamiento de pacientes con tumores cerebrales.



BUEN HUMOR



"Arriba las manos!"



"Vivo pensando que los hombres me miran fijamente!"



"¿Qué esperaba en un vuelo de tarifa económica?"



"Tienes que dejar de pensar en el mareo aéreo!"



"¿Verón o mujer?"



"En vez de mi mujer preferiría que llamara a Helena de Troya."



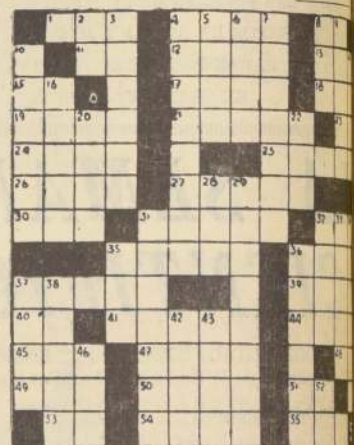
Dije: Tendrás que hablar un poquito más fuerte, romper esa barrera de sonido.



PALABRAS CRUZADAS

HORIZONTALES

- Yunque de los plateros.
- Atma defensiva que se usaba antiguamente y que consistía en una vestidura protectora.
- Nota de la escala musical.
- Preposición inseparable.
- Agua agitada de los mares. (Pl.)
- Sonido lejano.
- Academia Militar.
- Eje grueso de algunas escaleras, especialmente de caracol, y de ciertas máquinas.
- Hogar.
- De lamer.
- De arar, imperativo.
- Sociedad Anónima.
- Letra del alfabeto griego. (Pl.)
- Nominativo del pronombre personal de tercera persona.
- Sin compañía.
- Entregaras.
- Medida de longitud.
- Del verbo ver.
- Al rival.
- Celebra un matrimonio. (Inv.)
- Quita la vida.
- Instrumento compuesto de dos palos alados, y que sirve para desgarrar el centeno, golpeándolo.
- Abertura para introducir los botones en las ropas.
- Oficina Correio.
- Insignificante. (Fem.)
- Jose Enrique, escritor uruguayo, uno de los más notables estilistas americanos.
- Igual al 32 horizontal.
- Substancia resinosa, sacada de ciertos árboles coníferos, que se emplea en medicina como pectoral y antiséptico. (Inv.)
- Oficinas Municipales.
- Expongo al fuego directo un manjar.
- Siento miedo.
- Simbolo quimico del antimonio.
- Oficina Resguardo.
- Elevas oraciones.
- Embrullo, enredo.



VERTICALES

- El primero en su clase.
- Obediente, subordinado.
- Medrosos, pusilánimes.
- Dicese del niño tizado.
- Suceso importante.
- Juan van der Holandés, navegante. (1658-1730)
- Nombre propio de un astro.
- Religión.
- Afirmación.
- El primero en su clase.
- Obediente, subordinado.
- Medrosos, pusilánimes.
- Dicese del niño tizado.
- Suceso importante.
- Juan van der Holandés, navegante. (1658-1730)
- Nombre propio de un astro.
- Religión.
- Afirmación.

Para Pintar y Ganar un Escudo

Lápices de colores, tempera o acuarelas, servirán para ejercitar las dotes de artista de nuestros pequeños lectores y darle color a esta escena que ilustró para ellos nuestro dibujante Adduard. El que mejor pinte este dibujo obtendrá un escudo de premio.

El dibujo, ya pintado, debe enviarse antes del próximo domingo a la casilla 81-D, Santiago, o depositarse en el buzón colocado en el hall de LA NACION. También deben llenarse los siguientes datos:

NOMBRE

DIRECCION

EDAD



En el período de calma que siguió

LA ACTITUD CREADORA

Una Aldea de "Matusalenes"

Lolly
PETE HULSE

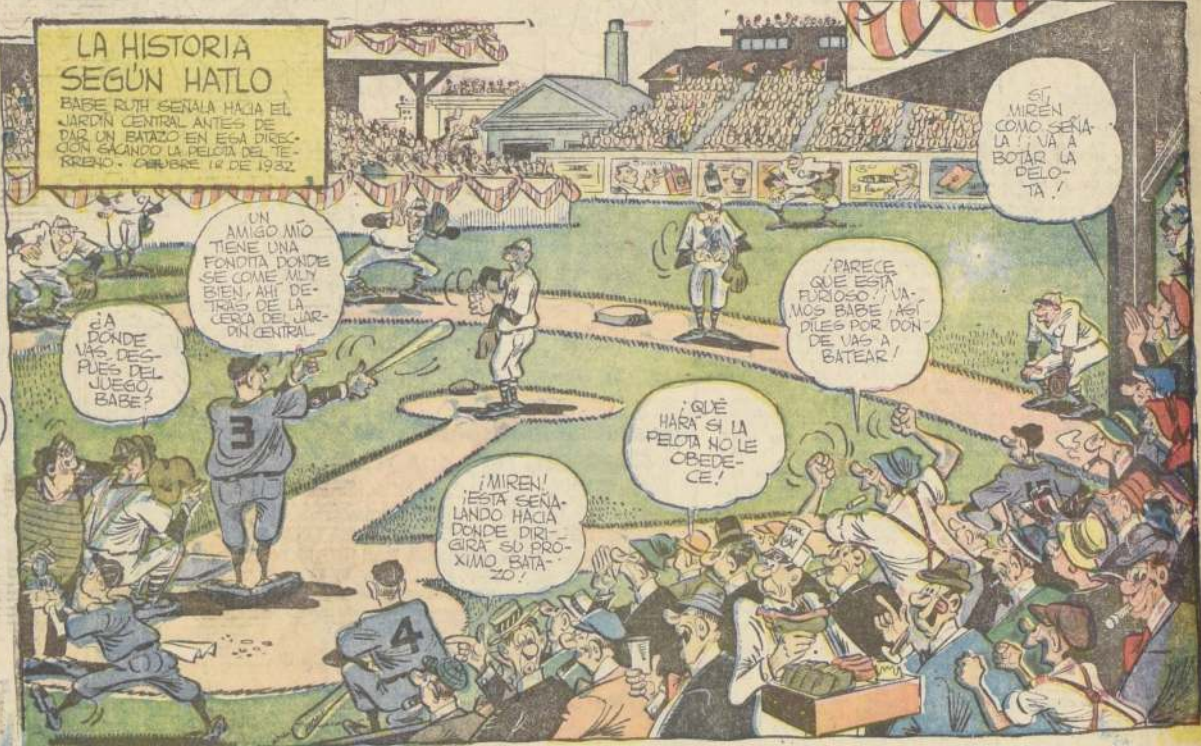
© 1961 by
The Chicago Tribune.

1337
10-29

FASCINADORAS



Nunca Falta
Alguien
Así
por JIMMY HATLO



TODOS LOS DOMINGOS EN "LA NACION"

Y siempre el agrado de proporcionar selecto material informativo y de lectura.

- SUPLEMENTO DE DOCE PAGINAS
- MAS DE DIEZ HISTORIETAS EN COLORES
- ARTICULOS DE LITERATURA Y ARTE
- MAGAZINE DE PERMANENTE ACTUALIDAD
- INFORMACIONES CIENTIFICAS...

MORIR ALEJANDRO FLORES

EL PRIMER ACTOR Y PREMIO NACIONAL DE ARTE FALLECIO AYER A LAS 9.23. CONSTER. NACION CAUSO SU DECESO. PESAME DEL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA. SUS FUNERALES SE EFECTUAN HOY, A LAS 10 30 HORAS

A las 9.23 horas de ayer falleció el primer actor y Premio Nacional de Arte, Alejandro Flores. El actor se encontraba en la sala de recuperación de la Poma Central cuando se produjo el deceso. Había ingresado a ese establecimiento a las 22.10 horas, tras haber sufrido una parada cardíaca, al que sobrevivió durante algunas horas.

Para nosotros es como el primer actor de nuestro teatro, el actor Pepe Rojas, quien falleció en la Poma Central a las 4.40 horas de la mañana. El actor Flores, quien había ingresado a la sala de recuperación de la Poma Central a las 22.10 horas, tras haber sufrido una parada cardíaca, al que sobrevivió durante algunas horas.

La noticia fue dada a conocer a las 9.23 horas de ayer. Los minutos después, los miembros de la Poma Central, los artistas que habían estado en la sala de recuperación de la Poma Central a las 22.10 horas, tras haber sufrido una parada cardíaca, al que sobrevivió durante algunas horas.

El actor Flores, quien había ingresado a la sala de recuperación de la Poma Central a las 22.10 horas, tras haber sufrido una parada cardíaca, al que sobrevivió durante algunas horas.

La noticia fue dada a conocer a las 9.23 horas de ayer. Los minutos después, los miembros de la Poma Central, los artistas que habían estado en la sala de recuperación de la Poma Central a las 22.10 horas, tras haber sufrido una parada cardíaca, al que sobrevivió durante algunas horas.

El actor Flores, quien había ingresado a la sala de recuperación de la Poma Central a las 22.10 horas, tras haber sufrido una parada cardíaca, al que sobrevivió durante algunas horas.

La noticia fue dada a conocer a las 9.23 horas de ayer. Los minutos después, los miembros de la Poma Central, los artistas que habían estado en la sala de recuperación de la Poma Central a las 22.10 horas, tras haber sufrido una parada cardíaca, al que sobrevivió durante algunas horas.

El actor Flores, quien había ingresado a la sala de recuperación de la Poma Central a las 22.10 horas, tras haber sufrido una parada cardíaca, al que sobrevivió durante algunas horas.

La noticia fue dada a conocer a las 9.23 horas de ayer. Los minutos después, los miembros de la Poma Central, los artistas que habían estado en la sala de recuperación de la Poma Central a las 22.10 horas, tras haber sufrido una parada cardíaca, al que sobrevivió durante algunas horas.

El actor Flores, quien había ingresado a la sala de recuperación de la Poma Central a las 22.10 horas, tras haber sufrido una parada cardíaca, al que sobrevivió durante algunas horas.

homenaje al recordado actor Alejandro Flores, como aceptar la posición de los empresarios de las Compañías de Revistas, de rendir públicamente este sentimiento de pesar en las funciones de hoy (ayer) y mañana (hoy), y asistir en masa a los funerales a efectuarse a las 11 horas de mañana domingo (hoy), partiendo del cortejo desde la Iglesia de San Francisco, después de la misa que se oficiará a las 10 horas.

DECLARACIONES

"Reconociendo en él al hombre mejor dotado para el teatro en este país —dijo a LA NACIÓN el primer actor y Premio Nacional de Arte, Américo Vargas—, a todos los que en nuestra juventud trabajamos a su lado, siempre nos dio un ejemplo de fino artista y extraordinario caballero."

Pepe Rojas manifestó: "Ha sido una pérdida irreparable para el teatro chileno. Es como si se hubiera muerto nuestro hermano mayor. Muerto cuando creíamos que todavía podía hacer mucho por la escena nacional."

Hablando en representación del Instituto del Teatro, del cual es Director, Agustín Sire expresó:

"Los del ITUC hemos sentido profundamente esta pérdida de una sensibilidad e inteligencia puestas al servicio de la noble causa del teatro. Personalmente tuve ocasión de conocer su trabajo en las grandes temporadas de los años 1929-30, y me causaron una profunda impresión la gran naturalidad y la comprensión en cada uno de los distintos personajes que interpretaba."

"En el trato personal pude comprobar que esa inteligencia y sensibilidad tenían repercusión también en su vida cotidiana, junto a sus grandes dotes de caballero. Creo que su ejemplo debe ser un estímulo para continuar en un camino de perfección de todos los que nos dedicamos al arte del teatro."

Alejandro Lira recordó una anécdota que "muestra a Flores en su exacta dimensión humana."

"Me inicié con él como galán en 1934. Ganaba 26 pesos diarios. En la obra 'La máscara y el rostro' debía usar frac en el primer acto, smoking en el segundo y riguroso luto en el tercero. Yo tenía 'el' traje. Oiga, Alejandro, le dije, y el resto de la Compañía guardó silencio. Na-

die lo llamaba así 'Don' Alejandro."

"Si usted quiere hablar conmigo, vamos al camarín", respondió Flores. En los pasillos me dijo: "Usted me gusta por su manera franca de decir las cosas. Vamos a ser muy buenos amigos". Y lo fuimos. Ese mismo día, él me prestó sus trajes de etiqueta. Debuté con su propia ropa. Estos gestos no se encuentran a cada rato entre la gente de teatro."

"Tuve una gran condición de actor y caballero —dijo Jorge Sallorenzo—, y fue un gran amigo. Le encantaba ayudar a los demás, darme oportunidad a quienes veía con posibilidades, a quienes se lucían a su lado. Prueba de ello es que de la gente que trabajó con él, de él mismo, salieron ocho compañías profesionales. A mí me dio la gran oportunidad de mi primer papel en 'Estos muchachos de cincuenta años', la obra de Carlos Cárula (que en paz descanse)."

Durante la tarde y noche de ayer el foyer del "Carola" se pobló de extraños y desconocidos visitantes. Los había de todas las clases y condiciones (FASA A LA PAGINA 30)

Así era Alejandro Flores en sus mejores tiempos. Era la época en que su solo nombre parecía llenar toda la escena del teatro chileno; cuando el anuncio de sus actuaciones era anticipo de llenos impresionantes. Todo Chile lo vio, lo admiró y lo aplaudió entonces. Muchos de esos anónimos admiradores formaron ayer largas filas para mirar por última vez el rostro del actor.

Alejandro Flores descansará en paz. La serenidad de su rostro, el que fue visto ayer por miles de personas, es el trasfondo fiel de la honestidad profesional, el espíritu de sacrificio y su entrega total a lo que constituyó la gran pasión de su vida: el teatro.

Alejandro Flores descansará en paz. La serenidad de su rostro, el que fue visto ayer por miles de personas, es el trasfondo fiel de la honestidad profesional, el espíritu de sacrificio y su entrega total a lo que constituyó la gran pasión de su vida: el teatro.

Alejandro Flores descansará en paz. La serenidad de su rostro, el que fue visto ayer por miles de personas, es el trasfondo fiel de la honestidad profesional, el espíritu de sacrificio y su entrega total a lo que constituyó la gran pasión de su vida: el teatro.

Alejandro Flores descansará en paz. La serenidad de su rostro, el que fue visto ayer por miles de personas, es el trasfondo fiel de la honestidad profesional, el espíritu de sacrificio y su entrega total a lo que constituyó la gran pasión de su vida: el teatro.

Alejandro Flores descansará en paz. La serenidad de su rostro, el que fue visto ayer por miles de personas, es el trasfondo fiel de la honestidad profesional, el espíritu de sacrificio y su entrega total a lo que constituyó la gran pasión de su vida: el teatro.

Alejandro Flores descansará en paz. La serenidad de su rostro, el que fue visto ayer por miles de personas, es el trasfondo fiel de la honestidad profesional, el espíritu de sacrificio y su entrega total a lo que constituyó la gran pasión de su vida: el teatro.

Alejandro Flores descansará en paz. La serenidad de su rostro, el que fue visto ayer por miles de personas, es el trasfondo fiel de la honestidad profesional, el espíritu de sacrificio y su entrega total a lo que constituyó la gran pasión de su vida: el teatro.

homenaje al recordado actor Alejandro Flores, como aceptar la posición de los empresarios de las Compañías de Revistas, de rendir públicamente este sentimiento de pesar en las funciones de hoy (ayer) y mañana (hoy), y asistir en masa a los funerales a efectuarse a las 11 horas de mañana domingo (hoy), partiendo del cortejo desde la Iglesia de San Francisco, después de la misa que se oficiará a las 10 horas.

"Reconociendo en él al hombre mejor dotado para el teatro en este país —dijo a LA NACIÓN el primer actor y Premio Nacional de Arte, Américo Vargas—, a todos los que en nuestra juventud trabajamos a su lado, siempre nos dio un ejemplo de fino artista y extraordinario caballero."

Pepe Rojas manifestó: "Ha sido una pérdida irreparable para el teatro chileno. Es como si se hubiera muerto nuestro hermano mayor. Muerto cuando creíamos que todavía podía hacer mucho por la escena nacional."

Hablando en representación del Instituto del Teatro, del cual es Director, Agustín Sire expresó:

"Los del ITUC hemos sentido profundamente esta pérdida de una sensibilidad e inteligencia puestas al servicio de la noble causa del teatro. Personalmente tuve ocasión de conocer su trabajo en las grandes temporadas de los años 1929-30, y me causaron una profunda impresión la gran naturalidad y la comprensión en cada uno de los distintos personajes que interpretaba."

"En el trato personal pude comprobar que esa inteligencia y sensibilidad tenían repercusión también en su vida cotidiana, junto a sus grandes dotes de caballero. Creo que su ejemplo debe ser un estímulo para continuar en un camino de perfección de todos los que nos dedicamos al arte del teatro."

Alejandro Lira recordó una anécdota que "muestra a Flores en su exacta dimensión humana."

"Me inicié con él como galán en 1934. Ganaba 26 pesos diarios. En la obra 'La máscara y el rostro' debía usar frac en el primer acto, smoking en el segundo y riguroso luto en el tercero. Yo tenía 'el' traje. Oiga, Alejandro, le dije, y el resto de la Compañía guardó silencio. Na-

die lo llamaba así 'Don' Alejandro."

"Si usted quiere hablar conmigo, vamos al camarín", respondió Flores. En los pasillos me dijo: "Usted me gusta por su manera franca de decir las cosas. Vamos a ser muy buenos amigos". Y lo fuimos. Ese mismo día, él me prestó sus trajes de etiqueta. Debuté con su propia ropa. Estos gestos no se encuentran a cada rato entre la gente de teatro."

"Tuve una gran condición de actor y caballero —dijo Jorge Sallorenzo—, y fue un gran amigo. Le encantaba ayudar a los demás, darme oportunidad a quienes veía con posibilidades, a quienes se lucían a su lado. Prueba de ello es que de la gente que trabajó con él, de él mismo, salieron ocho compañías profesionales. A mí me dio la gran oportunidad de mi primer papel en 'Estos muchachos de cincuenta años', la obra de Carlos Cárula (que en paz descanse)."

Durante la tarde y noche de ayer el foyer del "Carola" se pobló de extraños y desconocidos visitantes. Los había de todas las clases y condiciones (FASA A LA PAGINA 30)

Así era Alejandro Flores en sus mejores tiempos. Era la época en que su solo nombre parecía llenar toda la escena del teatro chileno; cuando el anuncio de sus actuaciones era anticipo de llenos impresionantes. Todo Chile lo vio, lo admiró y lo aplaudió entonces. Muchos de esos anónimos admiradores formaron ayer largas filas para mirar por última vez el rostro del actor.

Alejandro Flores descansará en paz. La serenidad de su rostro, el que fue visto ayer por miles de personas, es el trasfondo fiel de la honestidad profesional, el espíritu de sacrificio y su entrega total a lo que constituyó la gran pasión de su vida: el teatro.

Alejandro Flores descansará en paz. La serenidad de su rostro, el que fue visto ayer por miles de personas, es el trasfondo fiel de la honestidad profesional, el espíritu de sacrificio y su entrega total a lo que constituyó la gran pasión de su vida: el teatro.

Alejandro Flores descansará en paz. La serenidad de su rostro, el que fue visto ayer por miles de personas, es el trasfondo fiel de la honestidad profesional, el espíritu de sacrificio y su entrega total a lo que constituyó la gran pasión de su vida: el teatro.

Alejandro Flores descansará en paz. La serenidad de su rostro, el que fue visto ayer por miles de personas, es el trasfondo fiel de la honestidad profesional, el espíritu de sacrificio y su entrega total a lo que constituyó la gran pasión de su vida: el teatro.

Alejandro Flores descansará en paz. La serenidad de su rostro, el que fue visto ayer por miles de personas, es el trasfondo fiel de la honestidad profesional, el espíritu de sacrificio y su entrega total a lo que constituyó la gran pasión de su vida: el teatro.

Alejandro Flores descansará en paz. La serenidad de su rostro, el que fue visto ayer por miles de personas, es el trasfondo fiel de la honestidad profesional, el espíritu de sacrificio y su entrega total a lo que constituyó la gran pasión de su vida: el teatro.

Alejandro Flores descansará en paz. La serenidad de su rostro, el que fue visto ayer por miles de personas, es el trasfondo fiel de la honestidad profesional, el espíritu de sacrificio y su entrega total a lo que constituyó la gran pasión de su vida: el teatro.

homenaje al recordado actor Alejandro Flores, como aceptar la posición de los empresarios de las Compañías de Revistas, de rendir públicamente este sentimiento de pesar en las funciones de hoy (ayer) y mañana (hoy), y asistir en masa a los funerales a efectuarse a las 11 horas de mañana domingo (hoy), partiendo del cortejo desde la Iglesia de San Francisco, después de la misa que se oficiará a las 10 horas.

"Reconociendo en él al hombre mejor dotado para el teatro en este país —dijo a LA NACIÓN el primer actor y Premio Nacional de Arte, Américo Vargas—, a todos los que en nuestra juventud trabajamos a su lado, siempre nos dio un ejemplo de fino artista y extraordinario caballero."

Pepe Rojas manifestó: "Ha sido una pérdida irreparable para el teatro chileno. Es como si se hubiera muerto nuestro hermano mayor. Muerto cuando creíamos que todavía podía hacer mucho por la escena nacional."

Hablando en representación del Instituto del Teatro, del cual es Director, Agustín Sire expresó:

"Los del ITUC hemos sentido profundamente esta pérdida de una sensibilidad e inteligencia puestas al servicio de la noble causa del teatro. Personalmente tuve ocasión de conocer su trabajo en las grandes temporadas de los años 1929-30, y me causaron una profunda impresión la gran naturalidad y la comprensión en cada uno de los distintos personajes que interpretaba."

"En el trato personal pude comprobar que esa inteligencia y sensibilidad tenían repercusión también en su vida cotidiana, junto a sus grandes dotes de caballero. Creo que su ejemplo debe ser un estímulo para continuar en un camino de perfección de todos los que nos dedicamos al arte del teatro."

Alejandro Lira recordó una anécdota que "muestra a Flores en su exacta dimensión humana."

"Me inicié con él como galán en 1934. Ganaba 26 pesos diarios. En la obra 'La máscara y el rostro' debía usar frac en el primer acto, smoking en el segundo y riguroso luto en el tercero. Yo tenía 'el' traje. Oiga, Alejandro, le dije, y el resto de la Compañía guardó silencio. Na-

die lo llamaba así 'Don' Alejandro."

"Si usted quiere hablar conmigo, vamos al camarín", respondió Flores. En los pasillos me dijo: "Usted me gusta por su manera franca de decir las cosas. Vamos a ser muy buenos amigos". Y lo fuimos. Ese mismo día, él me prestó sus trajes de etiqueta. Debuté con su propia ropa. Estos gestos no se encuentran a cada rato entre la gente de teatro."

"Tuve una gran condición de actor y caballero —dijo Jorge Sallorenzo—, y fue un gran amigo. Le encantaba ayudar a los demás, darme oportunidad a quienes veía con posibilidades, a quienes se lucían a su lado. Prueba de ello es que de la gente que trabajó con él, de él mismo, salieron ocho compañías profesionales. A mí me dio la gran oportunidad de mi primer papel en 'Estos muchachos de cincuenta años', la obra de Carlos Cárula (que en paz descanse)."

Durante la tarde y noche de ayer el foyer del "Carola" se pobló de extraños y desconocidos visitantes. Los había de todas las clases y condiciones (FASA A LA PAGINA 30)

Así era Alejandro Flores en sus mejores tiempos. Era la época en que su solo nombre parecía llenar toda la escena del teatro chileno; cuando el anuncio de sus actuaciones era anticipo de llenos impresionantes. Todo Chile lo vio, lo admiró y lo aplaudió entonces. Muchos de esos anónimos admiradores formaron ayer largas filas para mirar por última vez el rostro del actor.

Alejandro Flores descansará en paz. La serenidad de su rostro, el que fue visto ayer por miles de personas, es el trasfondo fiel de la honestidad profesional, el espíritu de sacrificio y su entrega total a lo que constituyó la gran pasión de su vida: el teatro.

Alejandro Flores descansará en paz. La serenidad de su rostro, el que fue visto ayer por miles de personas, es el trasfondo fiel de la honestidad profesional, el espíritu de sacrificio y su entrega total a lo que constituyó la gran pasión de su vida: el teatro.

Alejandro Flores descansará en paz. La serenidad de su rostro, el que fue visto ayer por miles de personas, es el trasfondo fiel de la honestidad profesional, el espíritu de sacrificio y su entrega total a lo que constituyó la gran pasión de su vida: el teatro.

Alejandro Flores descansará en paz. La serenidad de su rostro, el que fue visto ayer por miles de personas, es el trasfondo fiel de la honestidad profesional, el espíritu de sacrificio y su entrega total a lo que constituyó la gran pasión de su vida: el teatro.

Alejandro Flores descansará en paz. La serenidad de su rostro, el que fue visto ayer por miles de personas, es el trasfondo fiel de la honestidad profesional, el espíritu de sacrificio y su entrega total a lo que constituyó la gran pasión de su vida: el teatro.

Alejandro Flores descansará en paz. La serenidad de su rostro, el que fue visto ayer por miles de personas, es el trasfondo fiel de la honestidad profesional, el espíritu de sacrificio y su entrega total a lo que constituyó la gran pasión de su vida: el teatro.

Alejandro Flores descansará en paz. La serenidad de su rostro, el que fue visto ayer por miles de personas, es el trasfondo fiel de la honestidad profesional, el espíritu de sacrificio y su entrega total a lo que constituyó la gran pasión de su vida: el teatro.

homenaje al recordado actor Alejandro Flores, como aceptar la posición de los empresarios de las Compañías de Revistas, de rendir públicamente este sentimiento de pesar en las funciones de hoy (ayer) y mañana (hoy), y asistir en masa a los funerales a efectuarse a las 11 horas de mañana domingo (hoy), partiendo del cortejo desde la Iglesia de San Francisco, después de la misa que se oficiará a las 10 horas.

"Reconociendo en él al hombre mejor dotado para el teatro en este país —dijo a LA NACIÓN el primer actor y Premio Nacional de Arte, Américo Vargas—, a todos los que en nuestra juventud trabajamos a su lado, siempre nos dio un ejemplo de fino artista y extraordinario caballero."

Pepe Rojas manifestó: "Ha sido una pérdida irreparable para el teatro chileno. Es como si se hubiera muerto nuestro hermano mayor. Muerto cuando creíamos que todavía podía hacer mucho por la escena nacional."

Hablando en representación del Instituto del Teatro, del cual es Director, Agustín Sire expresó:

"Los del ITUC hemos sentido profundamente esta pérdida de una sensibilidad e inteligencia puestas al servicio de la noble causa del teatro. Personalmente tuve ocasión de conocer su trabajo en las grandes temporadas de los años 1929-30, y me causaron una profunda impresión la gran naturalidad y la comprensión en cada uno de los distintos personajes que interpretaba."

"En el trato personal pude comprobar que esa inteligencia y sensibilidad tenían repercusión también en su vida cotidiana, junto a sus grandes dotes de caballero. Creo que su ejemplo debe ser un estímulo para continuar en un camino de perfección de todos los que nos dedicamos al arte del teatro."

Alejandro Lira recordó una anécdota que "muestra a Flores en su exacta dimensión humana."

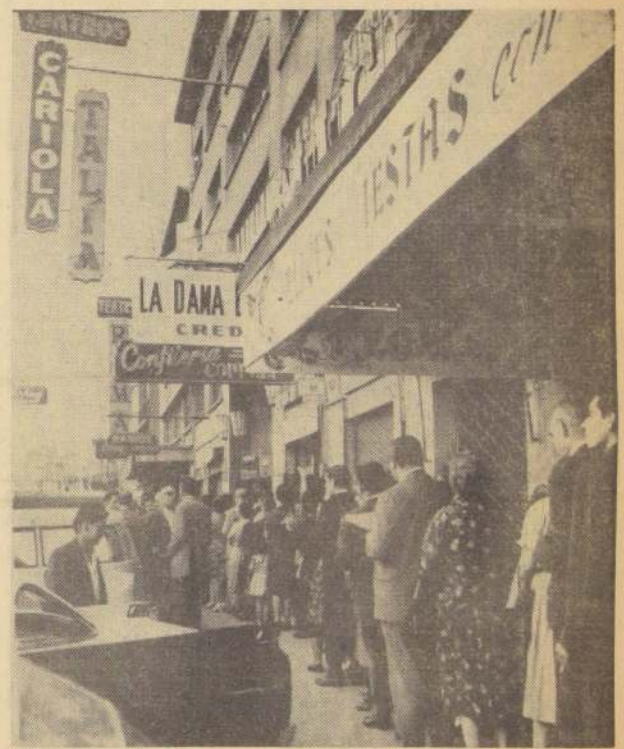
"Me inicié con él como galán en 1934. Ganaba 26 pesos diarios. En la obra 'La máscara y el rostro' debía usar frac en el primer acto, smoking en el segundo y riguroso luto en el tercero. Yo tenía 'el' traje. Oiga, Alejandro, le dije, y el resto de la Compañía guardó silencio. Na-

die lo llamaba así 'Don' Alejandro."

"Si usted quiere hablar conmigo, vamos al camarín", respondió Flores. En los pasillos me dijo: "Usted me gusta por su manera franca de decir las cosas. Vamos a ser muy buenos amigos". Y lo fuimos. Ese mismo día, él me prestó sus trajes de etiqueta. Debuté con su propia ropa. Estos gestos no se encuentran a cada rato entre la gente de teatro."



Actores y compañeros de Alejandro Flores formaron en torno al féretro una Guardia de Honor, que se fue relevando cada media hora. En el grabado aparecen cumpliendo función los actores Pepe Rojas, René Donoso, Alejandro Lira, Jorge Quevedo, José Perla y, al fondo, Pancho Huerta.



Genios de todas las condiciones sociales llegaron hasta el Teatro "Carola" a testificar, de ese modo, su afecto por el gran actor desaparecido. Antes de las 19 horas se había formado una fila de más de una cuadra.

40.000 PERSONAS BENEFICIADAS CON LAS OPTIMAS COSECHAS EN COQUIMBO

Suficiente y oportuna ayuda estatal permitió la mejor cosecha de los últimos quince años

Con óptimos resultados continúa desarrollándose la cosecha de trigo en la provincia de Coquimbo, en medio del entusiasmo de miles de pequeños agricultores y comuneros de esa zona.

El rendimiento ha sido de 14 por uno, lo que es una cifra récord en Coquimbo. Ello se ha debido a dos factores importantes que se han coordinado, uno natural y otro social. El primero, un régimen de lluvias adecuado y suficiente como no se conocía en muchos años, y luego, la ayuda oportuna y eficaz del Estado.

Trasladándose de provincia en provincia, diversos organismos estatales acudieron con sus servicios y prestamos hasta los agricultores para destacar la labor del SEAM, Servicio Agrícola Mecanizado de la CORFO, que acudió con sus tractores, cosechadoras y toda clase de implementos de interés excepcionalmente bajo.

Por otra parte, la semilla entregada a través del CONFIN fue semilla genética mejorada, apropiada para las condiciones climáticas de la zona. Todo lo cual ha contribuido a producir la mejor cosecha en los últimos 15 años.

Esta extraordinaria y oportuna ayuda ha servido en parte para paliar las pérdidas sufridas por los agricultores durante los últimos años, debido a las continuadas sequías.

"TODOS LOS GALANES DESEAN MORIR COMO EL: DEL CORAZON"

La muerte sorprendió a Alejandro Flores a los 68 años de edad. Tenía un año menos que Rafael Frontaura, su compañero de grandes jornadas teatrales. Realizó sus estudios en el Colegio San Pedro Nolasco. En sus comienzos trabajó con Enrique Búrgara, María Padín, Nicandro de la Sota, Bernardo Jaramba, Juan Ibarra y otros.

Realizó exitosas temporadas en Perú y Buenos Aires. Desde 1921 era uno de los galanes más cotizados en la capital argentina. En 1928 casó con doña Carmen Moreno en Buenos Aires. En Argentina filmó "Su esposa durmiente" y en Chile fue protagonista de "Norte y Sur" y "La casa está vacía".

Fue autor de numerosas obras de teatro y como poeta tuvo su mayor éxito en "Señor", su más notable creación poética.

En su vida de galán de las tablas compartió honores estelares con las siguientes primeras actrices:

Venturita López Piris, Olvido Leguía, Nora Serrador, María Leguía, Gloria Lynch, Silvia Villalón, Mado Galica, María Roy, Antonia Herrero, Eloira Canchales, Elisa O'Connor, Amalia de la Torre y Yolanda Alessandrini.

En 3.500.000 han prestado las Asociaciones de Ahorro

Esta suma ha sido destinada a compra y construcción de viviendas económicas

Una fecunda labor ha desarrollado la Caja Central de Ahorros y Prestamos, contribuyendo a solucionar el problema habitacional de nuestro país, a pesar de llevar solo algunos meses de existencia.

Esta institución autoriza, ayuda financieramente, cubre los seguros y vigila el funcionamiento de las Asociaciones de Ahorro y Prestamos, que son organismos privados destinados a fomentar la adquisición, construcción, ampliación o mejoramiento de viviendas de tipo económico.

Durante los primeros meses del año la institución se debió dedicar a estudiar los prospectos de formación de entidades de ahorro, autorizarlos su funcionamiento en forma provisoria y finalmente otorgarles la personalidad jurídica.

Flores. Donde lo busquen. Era un símbolo viviente. Con el teatro chileno. Para mí fue el mejor galán de habla hispana en los años 30, 40 y 41. Murió siendo galán. Hasta su muerte del corazón se una galanura. Es lo que desea todo galán morir del corazón.

En la llamada de Argentina, de Perú, pero el prefería pasar angustias aquí, junto a su público, comentó Enrique Barquero, su representante durante treinta años. "Así era él; así lo fue desde que lo conocí, hasta el momento de su muerte."

"Honradamente no se vislumbra un nuevo Alejandro Flores. Donde lo busquen. Era un símbolo viviente. Con el teatro chileno. Para mí fue el mejor galán de habla hispana en los años 30, 40 y 41. Murió siendo galán. Hasta su muerte del corazón se una galanura. Es lo que desea todo galán morir del corazón."

En la llamada de Argentina, de Perú, pero el prefería pasar angustias aquí, junto a su público, comentó Enrique Barquero, su representante durante treinta años. "Así era él; así lo fue desde que lo conocí, hasta el momento de su muerte."

"Honradamente no se vislumbra un nuevo Alejandro Flores. Donde lo busquen. Era un símbolo viviente. Con el teatro chileno. Para mí fue el mejor galán de habla hispana en los años 30, 40 y 41. Murió siendo galán. Hasta su muerte del corazón se una galanura. Es lo que desea todo galán morir del corazón."

En la llamada de Argentina, de Perú, pero el prefería pasar angustias aquí, junto a su público, comentó Enrique Barquero, su representante durante treinta años. "Así era él; así lo fue desde que lo conocí, hasta el momento de su muerte."

"Honradamente no se vislumbra un nuevo Alejandro Flores. Donde lo busquen. Era un símbolo viviente. Con el teatro chileno. Para mí fue el mejor galán de habla hispana en los años 30, 40 y 41. Murió siendo galán. Hasta su muerte del corazón se una galanura. Es lo que desea todo galán morir del corazón."

En Feria Industrial de Valparaíso se expondrá capacidad creadora de Chile

El torneo se efectuará en mayo y junio próximos, paralelo al Campeonato Mundial de Fútbol. El recinto de la Feria ocupará una extensión de 10 hectáreas. Su costo aproximado es de dos millones de escudos

Por JAIME VALDES

1962 no sólo será para nuestro país, el año del Campeonato Mundial de Fútbol, sino que también el de la Feria Industrial de Valparaíso, organizada por la Asociación de Industrias de Valparaíso y Aconcagua (ASIVA). Así como el primero será el exponente del músculo y del espíritu deportivo de las naciones que bregan por la Copa "Jules Rimet", la segunda será la expresión de la capacidad creadora y productora de nuestra patria.

La Segunda Feria Industrial de ASIVA, tendrá lugar en nuestro principal puerto en los próximos meses de mayo y junio, o sea, su desarrollo será paralelo al Campeonato Mundial, una de cuyas subsecciones será Viña del Mar.

La muestra ocupará una superficie superior a las diez hectáreas, comprendiendo en ella

los siguientes predios de la zona de Playa Ancha: la Elipse del Parque Alejo Barrios, el Estadio Valparaíso, el Velódromo Municipal, el Auditorium o Casa de Arte Municipal, y parte de los terrenos en que se levantará la futura Escuela Naval, cedidos gentilmente por la Armada Nacional.

Esta Feria tendrá un carácter nacional, sin embargo se invitará a participar en ella, en un pabellón ad hoc, a los países que pactaron en Montevideo la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio, que son además del nuestro: Argentina, Uruguay, Paraguay, Brasil, México y Perú.

Este extraordinario torneo cuenta con el auspicio oficial de la Municipalidad de Valparaíso, y de la matriz de la producción chilena, la Sociedad de Fomento Fabril



RECADOS A BRASIL.— Recados por el Instituto Brasileño de Ciencias se dirigieron a São Paulo los profesores Teresa Gálvez Rivadeneira, Graciela Gallardo, Rosa Cerón, Gabriel Pino y José Díaz, quienes aparecen en el grabado en los momentos de tomar el avión que los lleva a Brasil.

INTERES EN TODO EL PAIS

El solo anuncio de la realización de la Segunda Feria Industrial en Valparaíso, ha despertado gran interés en todos los más importantes sectores fabriles del país, siendo ya muchas industrias grandes, medianas o pequeñas, las que han manifestado su propósito de participar activamente en esta muestra de la producción chilena.

Cálculos prudentes hacen estimar que no menos de 500 stands, habrán de ocupar las diversas dependencias de la Exposición, que se extenderá en una superficie total superior a los 100 mil metros cuadrados. Para dar cabida y comodidad al extraordinario número de visitantes que se harán presentes en esta oportunidad, los organizadores destinaron a un parque de estacionamiento gran parte de la elipse "Alejo Barrios", es decir, alrededor de 3 hectáreas que permitirán la

ENTRADA MONUMENTAL

La entrada a esta Gran Feria, será amplia y monumental y estará ubicada en la parte posterior del Estadio, en el sector de las tribunas colindantes con el parque Alejo Barrios. Una gran rampa será el camino central de circulación hacia la ciudadela, en que se levantarán los stands.

En el recinto de la Feria que será la primera de carácter nacional que se efectúe en nuestro país en cuatro lustros, funcionarán diversas e interesantes atracciones para

MAS DE DOS MILLONES DE ESCUDOS

Los costos de instalación, urbanización, planificación, organización general, etc., hacen estimar en no menos de 2 millones de escudos, la inversión que demandará este torneo, cuya importancia queda de manifiesto si se considera que para disponer de la suficiente energía que permita a toda hora los servicios de fuerza, luz y calor en la ciudadela, será necesaria la instalación especial de cinco subestaciones eléctricas, con un total de 1.500 KWH.

LOR ORGANIZADORES

La responsabilidad de la organización y funcionamiento de esta Segunda Feria de ASIVA — que constituirá una tonificante inyección económica, social y turística para las provincias de Valparaíso y Aconcagua, en particular, y para el país, en general — corresponde a una Comisión que encabeza por derecho propio el presidente de la Asociación de Industrias, Guillermo Guzmán, que preside Carlos Holtz, y que integran, como consejeros, Luis Bengoa, Gonzalo García Lyon, Ricardo García Rodríguez, Guillermo Montenegro Nieto, como secretario general, Oscar Galleguillos, y como asesores técnicos, los arquitectos Manuel Marchant y Julio Rojas.



CEREBRO DE LA FERIA.— Don Carlos Holtz, presidente de la Comisión Organizadora de la Feria Industrial de Valparaíso y Comisario General de las mismas.

NUEVA DIRECTIVA DE FERROVIARIOS JUBILADOS ASUMIO

La Sociedad de Defensa de Jubilados Ferroviarios, eligió recientemente la nueva directiva para el presente año, la que ha quedado constituida en la siguiente forma: Armando Freddes, presidente; Oscar Brito, vicepresidente; Miguel Alfaro, secretario; Eduardo Medina, prosecretario; Ramón Leiva, tesorero; Alfredo Pérez Z., profesor; Juan Quintana, secretario de prensa; Eduardo Briceño, secretario de bienestar y directores, Ernesto Charpentier, Humberto Aguirre, Raúl Pinto y Carlos Lucarela.

Campana de eliminación de vinchucas realiza el SNS

Varios funcionarios hacen fumigación de viviendas en el área norte

En la anterior campaña del año pasado se abarcó un área de 7 mil 300 casas, situadas en Colina, Renca, Conchalí, Quinta Normal, Las Condes, Puente Alto y Macul. La actual campaña estará dividida en dos partes, terminando la primera en el mes de marzo, en la Población "16 de Abril", y la segunda finalizará a comienzos de mayo.

Un equipo de 20 funcionarios, especialmente preparados para la fumigación de viviendas, ropas y enseres de los pobladores, actúan en esta campaña de eliminación de la vinchuca, que transmite por su picada la enfermedad de Chagas, la que puede llegar a causar la muerte del paciente, especialmente de los niños.

EN EL SORTEO DE DICIEMBRE RINSO Y SUPER RINSO PREMIARON A ESTAS PERSONAS

que diariamente han lavado "MAS BLANCO" y han lavado todo en el hogar con estos detergentes de fama mundial!



30 MAGNIFICAS LAVADORAS Hoover EN TODO EL PAIS...

35 EXTRA PARA LAS PROVS. DE STGO. Y VALPARAISO

GENERAL
3 HOOPER-MATIC
Rosendo Reyes P. Magallanes 735-Frente al Oliver-Antofagasta
Lidia Arriola G. San Martín 541-2do. Piso Depto. C-RANCAGUA
Clemencia B. de Herrera Ando. Cautín 212 TENCU
10 DE 3 KILOS
Sonia Labarca C. Casilla 15052 (Molina) SANTIAGO
Inés R. de Baeza Av. R. Comming 541-A SANTIAGO
Adriana Sciaraffa S. Calle Wilson 186 RIQUEME
Hortensia Chavez 21 de Mayo 175 LOS ANGELES
Francisca Castro 21 de Mayo 256 RIQUEME
Marcelo San Martín Rolo 942 SAN CARLOS

Magdalena Nunez L. Coimas 20 SAN FELIPE
Ana M. Ahumada B. Lynch 327 VALLENAR
Carmen T. de Stevenson Banco del Estado BULNES
Oswaldo Saldaña C. Rinconada de Silva PUTAENDO
12 DE 1.2 KILOS
María Acosta Y. Portal F. Concha 960 60 Piso-Depto. 645 SANTIAGO
Nora M. de Maramba Salto 1763 SANTIAGO
Eliana Díaz El Pino 827-Pobl. J. A. Rios SANTIAGO
Alfredo Gunkel M. Correo 2 VALDIVIA
Ines Sandoval P. O'Higgins 872 CHILLAN VIEJO

Carmen Ruiz B. Polanco s/n LA LIGUA
Betty Mancilla D. Prat 1461 VALLENAR
Rosmary Almoeino Casilla 97 CAJAMA
Cecilia Ahumada O. Estación Palomar RAMAL LOS ANDES
Agustín Auladell C. Independencia 465 LINARES
Dolores de Esquivel Casilla 105 CHILLAN
Esther P. de Campos A. A. Pedro A. Cerda 524 VALDIVIA

PROVINCIA DE SANTIAGO-EXTRA
6 HOOPER-MATIC
Marta Garate F. San Antonio 527-Depto. 26 SANTIAGO
Carlos Weber Sch. Serrano 287-Depto. 3 SANTIAGO
José Calderón R. Ayda. Independencia 1700 BARRANCAS-SAN ANTONIO
Raquel Jorquera M. Trinidad Ramírez 61210 Cisterna-SANTIAGO
Juan Gándara 15 Morle 4462-Pobl. Villa Mexico-SANTIAGO
Lucy Zuñiga Catalayud 356 SANTIAGO
12 DE 3 KILOS
Gloria Moncada P. Brasil No 7 SANTIAGO
Paulina Pérez C. Agustín del Castillo 2518 SANTIAGO
Raquel de Molina Zepors 775-Las Condes SANTIAGO

Luis A. Cancino D. Quevedo 1338-Barrancas SAN ANTONIO
Rodrigo Muñoz Longitudinal Cuatro No 758 SANTIAGO
Fernando Monroy M. Pobl. Fermín Vivacola Norte Pte. Luis Navarrete Lopez No 1958-SANTIAGO
Gloria R. Malloni V. Agustinas 715-Depto. 610 SANTIAGO
C. Castillo Bellavista 0665 SANTIAGO
Alicia Astudillo C. V. Mackenna 877-Parad. 27 Cisterna-SANTIAGO
Gladys Chandra Marquez de M. Pto No 6329 SANTIAGO
María E. de Chateaufort Duble Alameda 1208 Depto. 8-SANTIAGO
Luisa Díaz Ricardo Matte Pérez 0307 SANTIAGO

12 DE 1.2 KILOS
Edia González de B. Pobl. José María Caro Sector "A" Cerrillos 4366 SANTIAGO
Alfonso Palomeros R. Carmen 740-Depto. 8 SANTIAGO
Margarita Lopez de Vega Carmen 2282 SANTIAGO
Doris Contador Hospital Trudeau-Sala C. Cama 33-SANTIAGO
Adriana Araoz Constellation 135-7 A SANTIAGO
Lucrécia Morales Independencia 1141 SANTIAGO
Adela V. de Vidaurte San Pablo 1139 SANTIAGO
Olga Morales M. Blas Vial 8660-Cisterna SANTIAGO
Blanca González S. Chiloé 1810 SANTIAGO

Antonia Pinto C. Prof. C. Porter 34-Depto. 307 SANTIAGO
Carmen Muñoz Alcazar 577 SANTIAGO
M. Ines Jara L. San Martín 92-Depto. M SANTIAGO
PROVINCIA DE VALPARAISO-EXTRA
1 HOOPER-MATIC
Gladys Scott de Wilson Ligustros 10 VINA DEL MAR
2 DE 3 KILOS
Teresa de Astudillo Condell 380 OUILLOTA
Nicolasa U. de Ulloa Casilla 71 VINA DEL MAR
2 DE 1.2 KILOS
Teresa Guzmán de L. Belloito

Luis H. Leber V. 2 Poniente 834 VINA DEL MAR
PROVINCIA DE CONCEPCION-EXTRA
1 HOOPER-MATIC
Nora de Rodríguez Colo-Colo 537-3er. Piso CONCEPCION
2 DE 3 KILOS
Elsa M. de Lazo Casilla 417 CONCEPCION
Nestor Barroso Lingue 113 Higuera TALCAHUANO
2 DE 1.2 KILOS
Manuel Aravena G. Ig. Serrano 21 TOME
Laura G. de Martínez Casa Fiscal 1007 Pobl. Las Conchas TALCAHUANO

DETERGENTE ESPECIAL

Rinso

Lava Más Blanco!

SUPER

Rinso

lava más... y más blanco

UD. TAMBIEN DELEITESE LAVANDO TODO CON RINSO O SUPER RINSO Y PARTICIPE PARA GANAR MAGNIFICAS LAVADORAS HOOPER EN ENERO, además de las 30 LAVADORAS HABITUALES para todo el país, hay 15 EXTRA PARA LAS PROVINCIAS DE VALPARAISO - ACONCAGUA y TARAPACA - ANTOFAGASTA.

BASES: Recorte los círculos rojos del respaldo de los envases y envíe 8 del tamaño chico, o 5 del grande o 3 del económico* en un sobre a CLASIFICADOR 206 - SANTIAGO, anotando su nombre y dirección completos y buena suerte con RINSO y SUPER RINSO... LAVAN PREMIANDO!

Inconsulto y peligroso

Lo ocurrido con la CUT debería servir de experiencia a todas las organizaciones sindicales y, en primer lugar, a los que son poderosos. Los trabajadores organizados no han sufrido ningún efecto grave a consecuencia del desmoronamiento de la Central Única, por causa de su politización absurda. Si en vez del Gobierno actual — esencialmente democrático y permanentemente dispuesto a cautelar los intereses generales de los asalariados — tuviéramos otro menos respetuoso de esos intereses y de las garantías y derechos cívicos, verían muy bien lo que ese desmoronamiento significaba.

Sin embargo, se ha informado de un acuerdo reciente, tomado por una asamblea sindical de los mineros de Sewell, en el cual expresan su determinación de paralizar la producción de cobre en caso de "agresión a Cuba".

El acuerdo habría sido adoptado a instancias del senador Baltazar Castro, personero del Partido Comunista, y de otro parlamentario. La proposición, además de sorpresiva — porque era ajena a la convocatoria de naturaleza exclusivamente sindical —, es tendenciosa. En efecto, mientras se habla en ella de "agresión", sin indicar la naturaleza de ésta, por otra se habla de la "emergencia que enfrenta Cuba".

Ahora bien, la tal "emergencia" no puede ser otra que la próxima reunión de Cancilleres que, de ningún modo, puede mirarse como agresión o cosa que se parezca, cualesquiera sean las resoluciones que en ella puedan adoptarse.

En todo caso, éste es un asunto que, por mandato de la Constitución, y en lo que a Chile se refiere, incumbe exclusivamente al Jefe del Estado, de modo que el propósito de arrogarse su conocimiento, amenazando con situaciones de hecho, es simplemente sedicioso.

Si se trata de una manifestación de opinión, como tantas que se ven a diario, y sin más significado que el de ofrecer una oportunidad de demostrar que sus promotores son capaces de cumplir los cometidos que se les imparten desde fuera, no hay dudas de que los mineros de Sewell han incurrido en una ligereza al adoptar en cuerpo una actitud política que pugna con la índole de la organización sindical de que forman parte.

Por este camino pueden caer en el mismo plano inclinado de la CUT.

LA SEMANA POLITICA:

La verdad sobre los Puertos Libres

Cifras realistas sobre el problema cambiario y el desequilibrio de la balanza de pagos. El drenaje de divisas en gastos suntuarios. Los comunistas son ahora partidarios del nylon, los perfumes franceses y el whisky.

El problema cambiario ha sido la cuestión fundamental de la semana política. El Gobierno a la presentación del proyecto de ley que modifica el régimen de importaciones en los puertos libres de Arica y Magallanes — expuesto en la Cámara el diputado Eluchan, en su calidad de informante de la Comisión de Hacienda — y, al efecto, comentó cifras del Mensaje y otras que se dieron en la propia Comisión, todas las cuales permitieron a los lectores de este periódico conocer las características del problema.

Los pagos hechos por concepto de importaciones de maquinarias, bienes de capital, materias primas y otros elementos — dice el Mensaje — han subido de 64,6 millones de dólares en 1958, a una suma que en 1961 debía llegar a 124 millones de dólares. Por lo demás, si se consideran los bienes de capital importados en el país con créditos provenientes de gobiernos extranjeros o de instituciones internacionales, como las disponibilidades propias de las compañías extranjeras establecidas en Chile, o con créditos de los proveedores, ellos alcanzarían en el año 1961 una suma total de 300 millones de dólares; es decir, llegarían a una cantidad equivalente al 37 por ciento de las importaciones totales. Este monto se había previsto en 1958 64,6 millones de dólares.

Las importaciones totales del país, en relación con el año 1958, en que se fundó el actual Gobierno, se han incrementado en un 52,2 por ciento, y las exportaciones, en un 42 por ciento. En consecuencia, todas estas cifras en las disponibilidades cambiarias del país no han permitido, especialmente por la intensa demanda de divisas registradas, durante el segundo semestre de 1960, el desenvolvimiento normal y equilibrado del comercio exterior, que en 1958 se arroja un saldo substancialmente desfavorable en nuestra balanza de pagos de 30 millones de dólares.

Algunas cifras de interés, reveladas por el diputado informante y emanadas de un informe de Banco Central, fueron las siguientes: los ingresos de divisas, considerando el comercio exterior visible en Chile, Arica y Magallanes, y el comercio exterior invisible, fueron de 313,2 millones de dólares en 1957; de 284,8 millones en 1958; de 362,9 millones en 1959; de 451,1 millones en 1960, y de 402 millones hasta el mes de noviembre de 1961.

En cuanto a la deuda externa, el diputado informante señaló que de acuerdo con un estado de situación preparado por la Corporación de Fomento de la Producción, al 1.º de julio de 1961, las cifras globales son las siguientes: deuda directa del Gobierno, 602,876 millones de dólares; la de las empresas privadas con garantía del Estado u otras garantías del sector público, 84,537 millones de dólares; la de las empresas privadas, con garantía solidaria de la Corporación de Fomento de la Producción, 6,079 millones de dólares; las deudas del Gobierno, pagaderas en dólares o en moneda corriente, 17,687 millones de dólares. Total de la deuda externa, 709,169 millones de dólares.

Finalmente, también se analizó el régimen de servicio o de amortización de la deuda externa del país, con el objeto de determinar las exigencias que, por este concepto, tendrían el Brario y la economía nacional. Y, al efecto, se conocieron las siguientes estimaciones, contenidas en el mismo estado de la Corporación de Fomento de la Producción, a que ya se ha hecho referencia: en 1962, este servicio ascenderá a 162,6 millones de dólares; en 1963, 141 millones de dólares; en

1964, a 106,1 millones de dólares; en 1965, a 64,1 millones de dólares; en 1966, a 44,1 millones de dólares; en 1967, a 44,1 millones de dólares; en 1968, a 44,1 millones de dólares; en 1969, a 44,1 millones de dólares; en 1970, a 44,1 millones de dólares; en 1971, a 44,1 millones de dólares; en 1972, a 44,1 millones de dólares; en 1973, a 44,1 millones de dólares; en 1974, a 44,1 millones de dólares; en 1975, a 44,1 millones de dólares; en 1976, a 44,1 millones de dólares; en 1977, a 44,1 millones de dólares; en 1978, a 44,1 millones de dólares; en 1979, a 44,1 millones de dólares; en 1980, a 44,1 millones de dólares; en 1981, a 44,1 millones de dólares; en 1982, a 44,1 millones de dólares; en 1983, a 44,1 millones de dólares; en 1984, a 44,1 millones de dólares; en 1985, a 44,1 millones de dólares; en 1986, a 44,1 millones de dólares; en 1987, a 44,1 millones de dólares; en 1988, a 44,1 millones de dólares; en 1989, a 44,1 millones de dólares; en 1990, a 44,1 millones de dólares; en 1991, a 44,1 millones de dólares; en 1992, a 44,1 millones de dólares; en 1993, a 44,1 millones de dólares; en 1994, a 44,1 millones de dólares; en 1995, a 44,1 millones de dólares; en 1996, a 44,1 millones de dólares; en 1997, a 44,1 millones de dólares; en 1998, a 44,1 millones de dólares; en 1999, a 44,1 millones de dólares; en 2000, a 44,1 millones de dólares; en 2001, a 44,1 millones de dólares; en 2002, a 44,1 millones de dólares; en 2003, a 44,1 millones de dólares; en 2004, a 44,1 millones de dólares; en 2005, a 44,1 millones de dólares; en 2006, a 44,1 millones de dólares; en 2007, a 44,1 millones de dólares; en 2008, a 44,1 millones de dólares; en 2009, a 44,1 millones de dólares; en 2010, a 44,1 millones de dólares; en 2011, a 44,1 millones de dólares; en 2012, a 44,1 millones de dólares; en 2013, a 44,1 millones de dólares; en 2014, a 44,1 millones de dólares; en 2015, a 44,1 millones de dólares; en 2016, a 44,1 millones de dólares; en 2017, a 44,1 millones de dólares; en 2018, a 44,1 millones de dólares; en 2019, a 44,1 millones de dólares; en 2020, a 44,1 millones de dólares; en 2021, a 44,1 millones de dólares; en 2022, a 44,1 millones de dólares; en 2023, a 44,1 millones de dólares; en 2024, a 44,1 millones de dólares; en 2025, a 44,1 millones de dólares; en 2026, a 44,1 millones de dólares; en 2027, a 44,1 millones de dólares; en 2028, a 44,1 millones de dólares; en 2029, a 44,1 millones de dólares; en 2030, a 44,1 millones de dólares; en 2031, a 44,1 millones de dólares; en 2032, a 44,1 millones de dólares; en 2033, a 44,1 millones de dólares; en 2034, a 44,1 millones de dólares; en 2035, a 44,1 millones de dólares; en 2036, a 44,1 millones de dólares; en 2037, a 44,1 millones de dólares; en 2038, a 44,1 millones de dólares; en 2039, a 44,1 millones de dólares; en 2040, a 44,1 millones de dólares; en 2041, a 44,1 millones de dólares; en 2042, a 44,1 millones de dólares; en 2043, a 44,1 millones de dólares; en 2044, a 44,1 millones de dólares; en 2045, a 44,1 millones de dólares; en 2046, a 44,1 millones de dólares; en 2047, a 44,1 millones de dólares; en 2048, a 44,1 millones de dólares; en 2049, a 44,1 millones de dólares; en 2050, a 44,1 millones de dólares; en 2051, a 44,1 millones de dólares; en 2052, a 44,1 millones de dólares; en 2053, a 44,1 millones de dólares; en 2054, a 44,1 millones de dólares; en 2055, a 44,1 millones de dólares; en 2056, a 44,1 millones de dólares; en 2057, a 44,1 millones de dólares; en 2058, a 44,1 millones de dólares; en 2059, a 44,1 millones de dólares; en 2060, a 44,1 millones de dólares; en 2061, a 44,1 millones de dólares; en 2062, a 44,1 millones de dólares; en 2063, a 44,1 millones de dólares; en 2064, a 44,1 millones de dólares; en 2065, a 44,1 millones de dólares; en 2066, a 44,1 millones de dólares; en 2067, a 44,1 millones de dólares; en 2068, a 44,1 millones de dólares; en 2069, a 44,1 millones de dólares; en 2070, a 44,1 millones de dólares; en 2071, a 44,1 millones de dólares; en 2072, a 44,1 millones de dólares; en 2073, a 44,1 millones de dólares; en 2074, a 44,1 millones de dólares; en 2075, a 44,1 millones de dólares; en 2076, a 44,1 millones de dólares; en 2077, a 44,1 millones de dólares; en 2078, a 44,1 millones de dólares; en 2079, a 44,1 millones de dólares; en 2080, a 44,1 millones de dólares; en 2081, a 44,1 millones de dólares; en 2082, a 44,1 millones de dólares; en 2083, a 44,1 millones de dólares; en 2084, a 44,1 millones de dólares; en 2085, a 44,1 millones de dólares; en 2086, a 44,1 millones de dólares; en 2087, a 44,1 millones de dólares; en 2088, a 44,1 millones de dólares; en 2089, a 44,1 millones de dólares; en 2090, a 44,1 millones de dólares; en 2091, a 44,1 millones de dólares; en 2092, a 44,1 millones de dólares; en 2093, a 44,1 millones de dólares; en 2094, a 44,1 millones de dólares; en 2095, a 44,1 millones de dólares; en 2096, a 44,1 millones de dólares; en 2097, a 44,1 millones de dólares; en 2098, a 44,1 millones de dólares; en 2099, a 44,1 millones de dólares; en 2100, a 44,1 millones de dólares; en 2101, a 44,1 millones de dólares; en 2102, a 44,1 millones de dólares; en 2103, a 44,1 millones de dólares; en 2104, a 44,1 millones de dólares; en 2105, a 44,1 millones de dólares; en 2106, a 44,1 millones de dólares; en 2107, a 44,1 millones de dólares; en 2108, a 44,1 millones de dólares; en 2109, a 44,1 millones de dólares; en 2110, a 44,1 millones de dólares; en 2111, a 44,1 millones de dólares; en 2112, a 44,1 millones de dólares; en 2113, a 44,1 millones de dólares; en 2114, a 44,1 millones de dólares; en 2115, a 44,1 millones de dólares; en 2116, a 44,1 millones de dólares; en 2117, a 44,1 millones de dólares; en 2118, a 44,1 millones de dólares; en 2119, a 44,1 millones de dólares; en 2120, a 44,1 millones de dólares; en 2121, a 44,1 millones de dólares; en 2122, a 44,1 millones de dólares; en 2123, a 44,1 millones de dólares; en 2124, a 44,1 millones de dólares; en 2125, a 44,1 millones de dólares; en 2126, a 44,1 millones de dólares; en 2127, a 44,1 millones de dólares; en 2128, a 44,1 millones de dólares; en 2129, a 44,1 millones de dólares; en 2130, a 44,1 millones de dólares; en 2131, a 44,1 millones de dólares; en 2132, a 44,1 millones de dólares; en 2133, a 44,1 millones de dólares; en 2134, a 44,1 millones de dólares; en 2135, a 44,1 millones de dólares; en 2136, a 44,1 millones de dólares; en 2137, a 44,1 millones de dólares; en 2138, a 44,1 millones de dólares; en 2139, a 44,1 millones de dólares; en 2140, a 44,1 millones de dólares; en 2141, a 44,1 millones de dólares; en 2142, a 44,1 millones de dólares; en 2143, a 44,1 millones de dólares; en 2144, a 44,1 millones de dólares; en 2145, a 44,1 millones de dólares; en 2146, a 44,1 millones de dólares; en 2147, a 44,1 millones de dólares; en 2148, a 44,1 millones de dólares; en 2149, a 44,1 millones de dólares; en 2150, a 44,1 millones de dólares; en 2151, a 44,1 millones de dólares; en 2152, a 44,1 millones de dólares; en 2153, a 44,1 millones de dólares; en 2154, a 44,1 millones de dólares; en 2155, a 44,1 millones de dólares; en 2156, a 44,1 millones de dólares; en 2157, a 44,1 millones de dólares; en 2158, a 44,1 millones de dólares; en 2159, a 44,1 millones de dólares; en 2160, a 44,1 millones de dólares; en 2161, a 44,1 millones de dólares; en 2162, a 44,1 millones de dólares; en 2163, a 44,1 millones de dólares; en 2164, a 44,1 millones de dólares; en 2165, a 44,1 millones de dólares; en 2166, a 44,1 millones de dólares; en 2167, a 44,1 millones de dólares; en 2168, a 44,1 millones de dólares; en 2169, a 44,1 millones de dólares; en 2170, a 44,1 millones de dólares; en 2171, a 44,1 millones de dólares; en 2172, a 44,1 millones de dólares; en 2173, a 44,1 millones de dólares; en 2174, a 44,1 millones de dólares; en 2175, a 44,1 millones de dólares; en 2176, a 44,1 millones de dólares; en 2177, a 44,1 millones de dólares; en 2178, a 44,1 millones de dólares; en 2179, a 44,1 millones de dólares; en 2180, a 44,1 millones de dólares; en 2181, a 44,1 millones de dólares; en 2182, a 44,1 millones de dólares; en 2183, a 44,1 millones de dólares; en 2184, a 44,1 millones de dólares; en 2185, a 44,1 millones de dólares; en 2186, a 44,1 millones de dólares; en 2187, a 44,1 millones de dólares; en 2188, a 44,1 millones de dólares; en 2189, a 44,1 millones de dólares; en 2190, a 44,1 millones de dólares; en 2191, a 44,1 millones de dólares; en 2192, a 44,1 millones de dólares; en 2193, a 44,1 millones de dólares; en 2194, a 44,1 millones de dólares; en 2195, a 44,1 millones de dólares; en 2196, a 44,1 millones de dólares; en 2197, a 44,1 millones de dólares; en 2198, a 44,1 millones de dólares; en 2199, a 44,1 millones de dólares; en 2200, a 44,1 millones de dólares; en 2201, a 44,1 millones de dólares; en 2202, a 44,1 millones de dólares; en 2203, a 44,1 millones de dólares; en 2204, a 44,1 millones de dólares; en 2205, a 44,1 millones de dólares; en 2206, a 44,1 millones de dólares; en 2207, a 44,1 millones de dólares; en 2208, a 44,1 millones de dólares; en 2209, a 44,1 millones de dólares; en 2210, a 44,1 millones de dólares; en 2211, a 44,1 millones de dólares; en 2212, a 44,1 millones de dólares; en 2213, a 44,1 millones de dólares; en 2214, a 44,1 millones de dólares; en 2215, a 44,1 millones de dólares; en 2216, a 44,1 millones de dólares; en 2217, a 44,1 millones de dólares; en 2218, a 44,1 millones de dólares; en 2219, a 44,1 millones de dólares; en 2220, a 44,1 millones de dólares; en 2221, a 44,1 millones de dólares; en 2222, a 44,1 millones de dólares; en 2223, a 44,1 millones de dólares; en 2224, a 44,1 millones de dólares; en 2225, a 44,1 millones de dólares; en 2226, a 44,1 millones de dólares; en 2227, a 44,1 millones de dólares; en 2228, a 44,1 millones de dólares; en 2229, a 44,1 millones de dólares; en 2230, a 44,1 millones de dólares; en 2231, a 44,1 millones de dólares; en 2232, a 44,1 millones de dólares; en 2233, a 44,1 millones de dólares; en 2234, a 44,1 millones de dólares; en 2235, a 44,1 millones de dólares; en 2236, a 44,1 millones de dólares; en 2237, a 44,1 millones de dólares; en 2238, a 44,1 millones de dólares; en 2239, a 44,1 millones de dólares; en 2240, a 44,1 millones de dólares; en 2241, a 44,1 millones de dólares; en 2242, a 44,1 millones de dólares; en 2243, a 44,1 millones de dólares; en 2244, a 44,1 millones de dólares; en 2245, a 44,1 millones de dólares; en 2246, a 44,1 millones de dólares; en 2247, a 44,1 millones de dólares; en 2248, a 44,1 millones de dólares; en 2249, a 44,1 millones de dólares; en 2250, a 44,1 millones de dólares; en 2251, a 44,1 millones de dólares; en 2252, a 44,1 millones de dólares; en 2253, a 44,1 millones de dólares; en 2254, a 44,1 millones de dólares; en 2255, a 44,1 millones de dólares; en 2256, a 44,1 millones de dólares; en 2257, a 44,1 millones de dólares; en 2258, a 44,1 millones de dólares; en 2259, a 44,1 millones de dólares; en 2260, a 44,1 millones de dólares; en 2261, a 44,1 millones de dólares; en 2262, a 44,1 millones de dólares; en 2263, a 44,1 millones de dólares; en 2264, a 44,1 millones de dólares; en 2265, a 44,1 millones de dólares; en 2266, a 44,1 millones de dólares; en 2267, a 44,1 millones de dólares; en 2268, a 44,1 millones de dólares; en 2269, a 44,1 millones de dólares; en 2270, a 44,1 millones de dólares; en 2271, a 44,1 millones de dólares; en 2272, a 44,1 millones de dólares; en 2273, a 44,1 millones de dólares; en 2274, a 44,1 millones de dólares; en 2275, a 44,1 millones de dólares; en 2276, a 44,1 millones de dólares; en 2277, a 44,1 millones de dólares; en 2278, a 44,1 millones de dólares; en 2279, a 44,1 millones de dólares; en 2280, a 44,1 millones de dólares; en 2281, a 44,1 millones de dólares; en 2282, a 44,1 millones de dólares; en 2283, a 44,1 millones de dólares; en 2284, a 44,1 millones de dólares; en 2285, a 44,1 millones de dólares; en 2286, a 44,1 millones de dólares; en 2287, a 44,1 millones de dólares; en 2288, a 44,1 millones de dólares; en 2289, a 44,1 millones de dólares; en 2290, a 44,1 millones de dólares; en 2291, a 44,1 millones de dólares; en 2292, a 44,1 millones de dólares; en 2293, a 44,1 millones de dólares; en 2294, a 44,1 millones de dólares; en 2295, a 44,1 millones de dólares; en 2296, a 44,1 millones de dólares; en 2297, a 44,1 millones de dólares; en 2298, a 44,1 millones de dólares; en 2299, a 44,1 millones de dólares; en 2300, a 44,1 millones de dólares; en 2301, a 44,1 millones de dólares; en 2302, a 44,1 millones de dólares; en 2303, a 44,1 millones de dólares; en 2304, a 44,1 millones de dólares; en 2305, a 44,1 millones de dólares; en 2306, a 44,1 millones de dólares; en 2307, a 44,1 millones de dólares; en 2308, a 44,1 millones de dólares; en 2309, a 44,1 millones de dólares; en 2310, a 44,1 millones de dólares; en 2311, a 44,1 millones de dólares; en 2312, a 44,1 millones de dólares; en 2313, a 44,1 millones de dólares; en 2314, a 44,1 millones de dólares; en 2315, a 44,1 millones de dólares; en 2316, a 44,1 millones de dólares; en 2317, a 44,1 millones de dólares; en 2318, a 44,1 millones de dólares; en 2319, a 44,1 millones de dólares; en 2320, a 44,1 millones de dólares; en 2321, a 44,1 millones de dólares; en 2322, a 44,1 millones de dólares; en 2323, a 44,1 millones de dólares; en 2324, a 44,1 millones de dólares; en 2325, a 44,1 millones de dólares; en 2326, a 44,1 millones de dólares; en 2327, a 44,1 millones de dólares; en 2328, a 44,1 millones de dólares; en 2329, a 44,1 millones de dólares; en 2330, a 44,1 millones de dólares; en 2331, a 44,1 millones de dólares; en 2332, a 44,1 millones de dólares; en 2333, a 44,1 millones de dólares; en 2334, a 44,1 millones de dólares; en 2335, a 44,1 millones de dólares; en 2336, a 44,1 millones de dólares; en 2337, a 44,1 millones de dólares; en 2338, a 44,1 millones de dólares; en 2339, a 44,1 millones de dólares; en 2340, a 44,1 millones de dólares; en 2341, a 44,1 millones de dólares; en 2342, a 44,1 millones de dólares; en 2343, a 44,1 millones de dólares; en 2344, a 44,1 millones de dólares; en 2345, a 44,1 millones de dólares; en 2346, a 44,1 millones de dólares; en 2347, a 44,1 millones de dólares; en 2348, a 44,1 millones de dólares; en 2349, a 44,1 millones de dólares; en 2350, a 44,1 millones de dólares; en 2351, a 44,1 millones de dólares; en 2352, a 44,1 millones de dólares; en 2353, a 44,1 millones de dólares; en 2354, a 44,1 millones de dólares; en 2355, a 44,1 millones de dólares; en 2356, a 44,1 millones de dólares; en 2357, a 44,1 millones de dólares; en 2358, a 44,1 millones de dólares; en 2359, a 44,1 millones de dólares; en 2360, a 44,1 millones de dólares; en 2361, a 44,1 millones de dólares; en 2362, a 44,1 millones de dólares; en 2363, a 44,1 millones de dólares; en 2364, a 44,1 millones de dólares; en 2365, a 44,1 millones de dólares; en 2366, a 44,1 millones de dólares; en 2367, a 44,1 millones de dólares; en 2368, a 44,1 millones de dólares; en 2369, a 44,1 millones de dólares; en 2370, a 44,1 millones de dólares; en 2371, a 44,1 millones de dólares; en 2372, a 44,1 millones de dólares; en 2373, a 44,1 millones de dólares; en 2374, a 44,1 millones de dólares; en 2375, a 44,1 millones de dólares; en 2376, a 44,1 millones de dólares; en 2377, a 44,1 millones de dólares; en 2378, a 44,1 millones de dólares; en 2379, a 44,1 millones de dólares; en 2380, a 44,1 millones de dólares; en 2381, a 44,1 millones de dólares; en 2382, a 44,1 millones de dólares; en 2383, a 44,1 millones de dólares; en 2384, a 44,1 millones de dólares; en 2385, a 44,1 millones de dólares; en 2386, a 44,1 millones de dólares; en 2387, a 44,1 millones de dólares; en 2388, a 44,1 millones de dólares; en 2389, a 44,1 millones de dólares; en 2390, a 44,1 millones de dólares; en 2391, a 44,1 millones de dólares; en 2392, a 44,1 millones de dólares; en 2393, a 44,1 millones de dólares; en 2394, a 44,1 millones de dólares; en 2395, a 44,1 millones de dólares; en 2396, a 44,1 millones de dólares; en 2397, a 44,1 millones de dólares; en 2398, a 44,1 millones de dólares; en 2399, a 44,1 millones de dólares; en 2400, a 44,1 millones de dólares; en 2401, a 44,1 millones de dólares; en 2402, a 44,1 millones de dólares; en 2403, a 44,1 millones de dólares; en 2404, a 44,1 millones de dólares; en 2405, a 44,1 millones de dólares; en 2406, a 44,1 millones de dólares; en 2407, a 44,1 millones de dólares; en 2408, a 44,1 millones de dólares; en 2409, a 44,1 millones de dólares; en 2410, a 44,1 millones de dólares; en 2411, a 44,1 millones de dólares; en 2412, a 44,1 millones de dólares; en 2413, a 44,1 millones de dólares; en 2414, a 44,1 millones de dólares; en 2415, a 44,1 millones de dólares; en 2416, a 44,1 millones de dólares; en 2417, a 44,1 millones de dólares; en 2418, a 44,1 millones de dólares; en 2419, a 44,1 millones de dólares; en 2420, a 44,1 millones de dólares; en 2421, a 44,1 millones de dólares; en 2422, a 44,1 millones de dólares; en 2423, a 44,1 millones de dólares; en 2424, a 44,1 millones de dólares; en 2425, a 44,1 millones de dólares; en 2426, a 44,1 millones de dólares; en 2427, a 44,1 millones de dólares; en 2428, a 44,1 millones de dólares; en 2429, a 44,1 millones de dólares; en 2430, a 44,1 millones de dólares; en 2431, a 44,1 millones de dólares; en 2432, a 44,1 millones de dólares; en 2433, a 44,1 millones de dólares; en 2434, a 44,1 millones de dólares; en 2435, a 44,1 millones de dólares; en 2436, a 44,1 millones de dólares; en 2437, a 44,1 millones de dólares; en 2438, a 44,1 millones de dólares; en 2439, a 44,1 millones de dólares; en 2440, a 44,1 millones de dólares; en 2441, a 44,1 millones de dólares; en 2442, a 44,1 millones de dólares; en 2443, a 44,1 millones de dólares; en 2444, a 44,1 millones de dólares; en 2445, a 44,1 millones de dólares; en 2446, a 44,1 millones de dólares; en 2447, a 44,1 millones de dólares; en 2448, a 44,1 millones de dólares; en 2449, a 44,1 millones de dólares; en 2450, a 44,1 millones de dólares; en 2451, a 44,1 millones de dólares; en 2452, a 44,1 millones de dólares; en 2453, a 44,1 millones de dólares; en 2454, a 44,1 millones de dólares; en 2455, a 44,1 millones de dólares; en 2456, a 44,1 millones de dólares; en 2457, a 44,1 millones de dólares; en 2458, a 44,1 millones de dólares; en 2459, a 44,1 millones de dólares; en 2460, a 44,1 millones de dólares; en 2461, a 44,1 millones de dólares; en 2462, a 44,1 millones de dólares; en 2463, a 44,1 millones de dólares; en 2464, a 44,1 millones de dólares; en 2465, a 44,1 millones de dólares; en 2466, a 44,1 millones de dólares; en 2467, a 44,1 millones de dólares; en 2468, a 44,1 millones de dólares; en 2469, a 44,1 millones de dólares; en 2470, a 44,1 millones de dólares; en 2471, a 44,1 millones de dólares; en 2472, a 44,1 millones de dólares; en 2473, a 44,1 millones de dólares; en 2474, a 44,1 millones de dólares; en 2475, a 44,1 millones de dólares; en 2476, a 44,1 millones de dólares; en 2477, a 44,1 millones de dólares; en 2478, a 44,1 millones de dólares; en 2479, a 44,1 millones de dólares; en 2480, a 44,1 millones de dólares; en 2481, a 44,1 millones de dólares; en 2482, a 44,1 millones de dólares; en 2483, a 44,1 millones de dólares; en 2484, a 44,1 millones de dólares; en 2485, a 44,1 millones de dólares; en 2486, a 44,1 millones de dólares; en 2487, a 44,1 millones de dólares; en 2488, a 44,1 millones de dólares; en 2489, a 44,1 millones de dólares; en 2490, a 44,1 millones de dólares; en 2491, a 44,1 millones de dólares; en 2492, a 44,1 millones de dólares; en 2493, a 44,1 millones de dólares; en 2494, a 44,1 millones de dólares; en 2495, a 44,1 millones de dólares; en 2496, a 44,1 millones de dólares; en 2497, a 44,1 millones de dólares; en 2498, a 44,1 millones de dólares; en 2499, a 44,1 millones de dólares; en 2500, a 44,1 millones de dólares; en 2501, a 44,1 millones de dólares; en 2502, a 44,1 millones de dólares; en 2503, a 44,1 millones de dólares; en 2504, a 44,1 millones de dólares; en 2505, a 44,1 millones de dólares; en 2506, a 44,1 millones de dólares; en 2507, a 44,1 millones de dólares; en 2508, a 44,1 millones de dólares; en 2509, a 44,1 millones de dólares; en 2510, a 44,1 millones de dólares; en 2511, a 44,1 millones de dólares; en 2512, a 44,1 millones de dólares; en 2513, a 44,1 millones de dólares; en 2514, a 44,1 millones de dólares; en 2515, a 44,1 millones de dólares; en 2516, a 44,1 millones de dólares; en 2517, a 44,1 millones de dólares; en 2518, a 44,1 millones de dólares; en 2519, a 44,1 millones de dólares; en 2520, a 44,1 millones de dólares; en 2521, a 44,1 millones de dólares; en 2522, a 44,1 millones de dólares; en 2523, a 44,1 millones de dólares; en 2524, a 44,1 millones de dólares; en 2525, a 44,1 millones de dólares; en 2526, a 44,1 millones de dólares; en 2527, a 44,1 millones de dólares; en 2528, a 44,1 millones de dólares; en 2529, a 44,1 millones de dólares; en 2530, a 44,1 millones de dólares; en 2531, a 44,1 millones de dólares; en 2532, a 44,1 millones de dólares; en 2533, a 44,1 millones de dólares; en 2534, a 44,1 millones de dólares; en 2535, a 44,1 millones de dólares; en 2536, a 44,1 millones de dólares; en 2537, a 44,1 millones de dólares; en 2538, a 44,1 millones de dólares; en 2539, a 44,1 millones de dólares; en 2540, a 44,1 millones de dólares; en 2541, a 44,1 millones de dólares; en 2542, a 44,1 millones de dólares; en 2543, a 44,1 millones de dólares; en 2544, a 44,1 millones de dólares; en 2545, a 44,1 millones de dólares; en 2546, a 44,1 millones de dólares; en 2547, a 44,1 millones de dólares; en 2548, a 44,1 millones de dólares; en 2549, a 44,1 millones de dólares; en 2550, a 44,1 millones de dólares; en 2551, a 44,1 millones de dólares; en 2552, a 44,1 millones de dólares; en 2553, a 44,1 millones de dólares; en 2554, a 44,1 millones de dólares; en 2555, a 44,1 millones de dólares; en 2556, a 44,1 millones de dólares; en 2557, a 44,1 millones de dólares; en 2558, a 44,1 millones de dólares; en 2559, a 44,1 millones de dólares; en 256

SEXTA COMPAÑIA DE BOMBEROS RECIBE HOY UN NUEVO CARRO "PORTA ESCALA"

El Superintendente del Cuerpo de Bomberos de Santiago, señor Hernán Figueroa Anguita, autoridades locales y jefes de las quince Compañías, asistirán al acto que tendrá lugar a las 11 horas, en la Plaza de la Libertad. ● Orden del Día y ceremonia del cambio de insignia en la máquina que llevará el nombre de Germán Tenderini, primer mártir

Con asistencia del Superintendente del Cuerpo de Bomberos de Santiago, señor Hernán Figueroa Anguita, autoridades locales y jefes de las quince Compañías, se efectuará en la mañana de hoy, a las 11 horas, en la Plaza de la Libertad, el acto de entrega a la Sexta Compañía de Bomberos de Santiago de un moderno carro "porta escalas". Este es el quinto que recibe dicha Compañía.

LA ORDEN DEL DIA
Después de la recepción de la Compañía, el Superintendente del Cuerpo de Bomberos, señor Figueroa Anguita, dará el orden del día. Enseguida, se efectuará el cambio de insignia en la máquina que llevará el nombre de Germán Tenderini, primer mártir. El Superintendente del Cuerpo de Bomberos de Santiago, señor Figueroa Anguita, dará el orden del día y se efectuará la ceremonia del cambio de insignia en la máquina que llevará el nombre de Germán Tenderini, primer mártir.

CAMBIO DE INSIGNIA
El voluntario señor Juan Solís, capitán de la Sexta Compañía, recibirá el carro "porta escalas" y retirará de la antigua máquina la insignia con el nombre de Germán Tenderini, primer mártir. El Superintendente del Cuerpo de Bomberos de Santiago, señor Figueroa Anguita, dará el orden del día y se efectuará la ceremonia del cambio de insignia en la máquina que llevará el nombre de Germán Tenderini, primer mártir.

SEMINARIO SOBRE NEUROFISIOLOGIA PARA GRADUADOS
Invitado especialmente por la Universidad de Chile y la Facultad de Medicina, este seminario será dictado por el doctor Carlos Ruysschaert. Abordará especialmente los problemas de la genética del impulso nervioso en los receptores sensoriales y de los fenómenos de inhibición y excitación neuronal.

Designación de secretario-asesor de Intendencia
Secretario-Asesor de la Intendencia de Colchagua fue designado Hugo Salinas Castillo, quien desempeñaba tales funciones en el carácter de interino.

Manifiestación para un antiguo funcionario de Instituto Bacteriológico
Con motivo de haber cumplido 25 años en el Instituto Bacteriológico de Chile, el personal de la institución, Servicio Nacional de Salud y otras, organizaron una manifestación en honor de Alfonso Carrío Moldehauer.

Colonia veraniega para OO. municipales
Una prolongada y fructífera entrevista sostuvieron ayer los dirigentes de la Unión de Obreros Municipales con el Intendente Alcaide, general (R) don Ramón Alvarado Goldsch.

Colonia veraniega para OO. municipales
Una prolongada y fructífera entrevista sostuvieron ayer los dirigentes de la Unión de Obreros Municipales con el Intendente Alcaide, general (R) don Ramón Alvarado Goldsch.

Colonia veraniega para OO. municipales
Una prolongada y fructífera entrevista sostuvieron ayer los dirigentes de la Unión de Obreros Municipales con el Intendente Alcaide, general (R) don Ramón Alvarado Goldsch.

Colonia veraniega para OO. municipales
Una prolongada y fructífera entrevista sostuvieron ayer los dirigentes de la Unión de Obreros Municipales con el Intendente Alcaide, general (R) don Ramón Alvarado Goldsch.

Colonia veraniega para OO. municipales
Una prolongada y fructífera entrevista sostuvieron ayer los dirigentes de la Unión de Obreros Municipales con el Intendente Alcaide, general (R) don Ramón Alvarado Goldsch.

Colonia veraniega para OO. municipales
Una prolongada y fructífera entrevista sostuvieron ayer los dirigentes de la Unión de Obreros Municipales con el Intendente Alcaide, general (R) don Ramón Alvarado Goldsch.

Colonia veraniega para OO. municipales
Una prolongada y fructífera entrevista sostuvieron ayer los dirigentes de la Unión de Obreros Municipales con el Intendente Alcaide, general (R) don Ramón Alvarado Goldsch.

Colonia veraniega para OO. municipales
Una prolongada y fructífera entrevista sostuvieron ayer los dirigentes de la Unión de Obreros Municipales con el Intendente Alcaide, general (R) don Ramón Alvarado Goldsch.

paña, desde el año 1863, lleva el nombre del primer mártir del Cuerpo de Bomberos de Santiago, Germán Tenderini, muerto durante el incendio del Teatro Municipal, en diciembre de 1876. Tenderini fue uno de los fundadores de la Sexta Compañía de Valparaíso y, posteriormente, ingresó a la Sexta de la capital, en la cual ocupó los cargos de sargento, teniente 4.º y teniente 2.º, hasta la fecha de su deceso.

Comandante General del Cuerpo el señor Luis Olivares Carvacho, a quien se ha invitado oficialmente al acto de entrega. LO LLEVARAN AL CUARTEL Una vez finalizada la ceremonia de que informamos, el jefe de la Sexta Compañía desfilará desde la Plaza de la Libertad hasta Ahumada y desde allí a su cuartel de Santo Domingo, llevando el nuevo carro "porta escalas".



Señor Hernán Figueroa Anguita, Superintendente del Cuerpo de Bomberos de Santiago y principal impulsor del importante plan de renovación de material que están empujando las autoridades bomberiles.

¿Necesita Ud. closets para su casa? Hágalos hacer en nuestros talleres. Chorrillos 3828. Fono 91022. HOGAR DE CRISTO.

Luis Conte, escritor cubano, llegará a Santiago el martes

El escritor y periodista cubano Luis Conte Agüero llegará a Chile el próximo martes 9, con el propósito de brindar una serie de charlas sobre el tema "Las Revoluciones en la América Latina".

La primera conferencia tendrá lugar el jueves 11 en el Salón de Honor de la Universidad Católica, a las 19.30 horas.

Conte Agüero estuvo junto a Fidel Castro Ruz desde que comenzó la lucha contra el régimen de Fulgencio Batista.

Después del fracasado asalto al cuartel Moncada —1953—, Fidel Castro y sus seguidores fueron condenados a varios años de prisión. Sin embargo, gracias a una campaña nacional organizada por el escritor y periodista Conte Agüero, el Gobierno de Batista concedió el indulto a Castro y a sus compañeros.

Desde la caída de la dictadura de Batista —31 de diciembre de 1958— hasta marzo de 1960, Conte Agüero, sin ocupar un cargo oficial en el Gobierno revolucionario fue el principal asesor de Castro; pero, cuando éste comenzó a entregar la revolución cubana a manos de los comunistas, Conte Agüero tuvo el valor moral de denunciar la traición en una serie de programas de televisión.

Este gesto provocó una crisis en la opinión pública cubana y Conte Agüero debió exiliarse voluntariamente.

Una biografía de Fidel Castro escrita por Conte Agüero, fue prohibida por orden expresa del dictador.

Desde entonces Conte Agüero ha sido uno de los tenaces impugnadores del castroismo y uno de los baluartes en defensa de los propósitos originales que impulsaron al pueblo cubano a la gesta heroica de su revolución.

El último libro de Conte Agüero se titula "Los dos rostros de Fidel Castro".

¡POR PRIMERA VEZ EN CHILE!

Desde MAÑANA



LIQUIDACION A FINISH...

Nada deberá quedar en los estantes de nuestros 6 locales de Ahumada

Falabella

cent publicidad

MAÑANA SE INAUGURA XVII ESCUELA DE ERANO DE UNIVERSIDAD CATOLICA

La Universidad Católica inaugurará mañana su XVII escuela de Erano, en la que se darán cursos para postgraduados de Matemáticas, Química, Servicio Social y Pedagogía. La inauguración se realizará sin ceremonia especial. Estarán a cargo de los cursos los profesores: Claudio Véliz, ingeniero, Domingo Almendares, ingeniero, Mario Alcázar, ingeniero, y Programación Lineal, Transmisión de Energía, Álgebra, Geometría, Física, Estadística, Matemáticas, Física, Química, Biología, Medicina, Ingeniería, Arquitectura, Artes, Letras, Ciencias Sociales, Filosofía, Teología, Historia, Geografía, Idiomas, Música, Danza, Teatro, Deportes, etc.

Los cursos para profesores tienen especialidades diversas para primarios, secundarios, industriales, rurales y de diversas áreas asignaturas.

La matrícula se atiende en Alameda Bernardo O'Higgins 340, de 9 a 13 y de 16 a 20 horas.

MUNICIPALIDAD DE VALPARAISO FINALIZO EL AÑO SIN DEFICIT

Después de varios años, la Municipalidad de Valparaíso logró terminar el año sin déficit presupuestario, lo que permitirá trabajar con un presupuesto totalmente saneado.

Cabe destacar, que al haberse cumplido la administración municipal el actual Alcalde, don Guillermo Winter, al final de 1961, se pudo cancelar un aumento de sueldo a los empleados y obreros de la ciudad, lo que en el año 1960, se produjo durante 1960 un déficit cercano a los 500 millones de pesos.

Los ingresos en 1960 fueron de \$ 2.472.000 y los egresos de \$ 2.472.000. Gracias a un estudio presupuestario que se hizo de los años 47 a 1958, se pudo establecer que había fondos por un total de \$ 438.033,13, que se han usado por la Municipalidad. Desde el año 1960 un déficit de \$ 50.761,92.

Este déficit, al 31 de diciembre de 1962, fue rebajado a \$ 0.

COMPRO CATALOGOS

Automóviles, anteriores al '55. También insignias, tapones, radiador, libros, automóviles, autos de latón, bonitas, libros mecánicos, etc. Pagaré generosamente. Teléfono 480897, de 12 a 18 horas.

PINCO MONEDA 1037
Fon. 38244, Stgo.

BANCO ESPAÑOL-CHILE

Junta General Ordinaria de Accionistas. Citase a los señores Accionistas a Junta General Ordinaria para el día 15 de enero en curso, a las 15.30 horas en el local del Banco en esta ciudad, calle Blanco No. 831 y 839, para aprobar la Memoria y Balance del Segundo Semestre de 1961, y el pago del dividendo de \$ 0.031 neto (Impuesto de cargo del Banco) y reparto de \$ 0.049 neto por acción.

Terminan ahora su período los Directores señores: Patricio García Vela, José Miguel Infante Díaz y José Osuna Rodríguez, de Valparaíso; y los señores Jaime Arizaga Valle, Manuel Buñes Saavedra y Raúl Jara Barón, de Santiago. Corresponde a la Junta elegir o reemplazarlos. La Junta debe elegir, también, dos inspectores en propiedad y dos suplentes para la Oficina de Valparaíso y otros tantos para la de Santiago. Valparaíso, 7 de enero de 1962.

SOC. COOPERATIVA DE CONSUMOS Y DE AHORROS LTDA.

"Carabineros de Chile"

GRAN REALIZACION DE TEMPORADA

Esta Sociedad efectuará entre los días 10 de enero y 3 de febrero, una gran realización de mercadería de la temporada. Durante esta realización, se concederán extraordinarios descuentos que fluctúan entre 5 y 25% en determinados artículos.

VACACIONES

Al término de esta realización, se ha dispuesto las vacaciones colectivas del personal, entre los días comprendidos del 5 al 21 de febrero, ambas fechas inclusive.

LA GERENCIA

Discusión inmediata acordó Senado al nuevo régimen de Puertos Libres

El proyecto pasó en informe a la Comisión de Hacienda, que se reunirá a las 10 horas de mañana

"Discusión inmediata" acordó ayer el Senado, al calificar la urgencia hecha presente por el Ejecutivo, para el despacho del proyecto, recién aprobado por la Cámara de Diputados, que modifica el régimen de importaciones en los puertos libres de Arica y las provincias de Chile, Aisen y Magallanes.

Al efecto, el Senado celebró dos sesiones especiales, entre las 11.15 y las 14.15 horas. En la primera, el senador comunista, Carlos Contreras, apoyó al recurso dilatorio de la "segunda discusión" para que la urgencia del proyecto fuese calificada, en la sesión ordinaria del próximo martes. Sin embargo, la dilación no prosperó, porque en la segunda sesión, que había sido convocada por el Presidente de la Cámara, don Carlos Contreras, la urgencia debió calificarse, necesariamente, de acuerdo con el Reglamento de la Cámara.

PUNTOS DE VISTA
En la calificación de la urgencia, para el proyecto que

regula el funcionamiento de los Puertos Libres, los senadores Maura, Gómez, González, Sepúlveda y Van Mühlenbrock, formularon diversas observaciones a la iniciativa. Los tres últimos señalaron, especialmente, que era distinta la situación de Chile, Aisen y Magallanes, respecto a la de Arica.

Los senadores Ampuero, Tomé y Carlos Contreras hicieron crítica a la política económica del Gobierno, que realizaron los senadores Ibañez y Bulnes.

El senador radical Ulises Correa fundamentó la posición de su partido.

LA VOTACION
El resultado de la votación de ayer, en el Senado, fue: 16 a favor de la "discusión inmediata", 12 en contra, y 13 votos en blanco.

Votaron a favor: Aguirre, Alvarez, Correa, Durán, Euri-

quez, Falovich, Wachholtz y Torres; radicales: Ibañez y Videla Lira, liberales: Bulnes, Curti, Larrain y Letelier, conservadores: Barriault y Vial, independientes.

En contra de la "discusión inmediata", votaron: Alessandri, Ampuero y Rodríguez, socialistas: Carlos Contreras, Víctor Contreras y Luis Corvalán, comunistas: Tomé, demócrata-tacristiano: Gómez, González y Maura, radicales: Sepúlveda y Van Mühlenbrock, liberales.

No votaron por hallarse parados: Eduardo y Fernando Alessandri, Armando Jaramillo y Hugo Zepeda, liberales, y Hermes Ahumada, radical.

Al fundamentar su voto, el senador comunista, Carlos Contreras, criticó al Gobierno, habló de democracia y dijo que la urgencia debía calificarse de "simple", que significaba despacho dentro de 30 días, para que el proyecto fuese objeto de un amplio estudio.

El senador radical Julio Durán, al fundamentar también su voto, hizo un alcance a las observaciones de los señores Contreras, Labarca, Señaló como sugestivo el hecho de que, de acuerdo con las prácticas democráticas, se recurriese a un procedimiento dilatorio, para dificultar el despacho de un proyecto de la importancia y trascendencia, como el que ahora pide el Senado, toda vez que en los regímenes totalitarios no existe la discrepancia de opiniones, pues allí sólo impera el criterio directo del Ejecutivo.

A la sesión de ayer del Senado concurrieron el Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción, Luis Escobar, y el Ministro de Hacienda, Luis Mackenna.

A COMISION
El proyecto pasó en informe a la Comisión de Hacienda del Senado, la cual fue citada para las 10 horas del lunes.

El Senado lo debatirá y votará el martes en general y para aprobar, hasta su total despacho.

Cita Directorio del Centro Femenino de la Asamblea Radical

El directorio del Centro Femenino de la Asamblea Radical, "Pedro Aguirre Cerda", cita a una reunión extraordinaria para las 10.30 horas de mañana, en Catedral 1301. El martes 9 se efectuará su reunión ordinaria a la misma hora.

El Centro Femenino clausuró sus actividades extraordinarias el día 1961 con un total de 16 de enero. Las adhesiones se reciben en la sede de la organización, en la calle de la Libertad, donde los recibirá la diputada Inés Enríquez, presidenta de la Organización Nacional Femenina Radical, la diputada Ana Ugarte y la voca del CEN, Raquel Lazo de Ceppl.

Reunión intercomunal de las asambleas del Partido Conservador

Mañana a las 19.30 horas, tendrá lugar la Segunda Asamblea Intercomunal del Partido Conservador, en Compañía 1263. Participarán los dirigentes de las diversas comunas del Primer Distrito de Santiago, tanto de la rama femenina como de varones.

Durante el acto, el señor Gonzalo Valenzuela dará cuenta de la labor desarrollada por la Caja de Colonización Agrícola, desde que asumió la vicepresidencia de esta institución, don Jorge Barón Puelma.

Enseguida, el señor Alfonso Viallos, del Ministerio de Obras Públicas, se referirá a la acción realizada por este Ministerio, durante la actual Administración.

Finalmente, el presidente de la Primera Comuna, señor Carlos H. Leiva, enfocará la marcha del Partido Conservador a través de sus asambleas.

Altos personeros de las finanzas de USA llegaron anoche a Santiago

Interesados en la aplicación del Mercado Común Latinoamericano

Anoche, en el avión de Panza, procedente de Buenos Aires, llegó una comisión de ejecutivos de la Worthington Corp., de Estados Unidos, encabezada por su presidente, el señor Walter Feldmann.

La Worthington Corp. es una de las compañías fabricantes de equipos industriales de más alta calidad del mundo, y su línea incluye plantas térmicas, motores diesel, bombas, equipos de refrigeración y aire acondicionado. La compañía tiene 14 plantas en los Estados Unidos y 12 en el exterior. Las principales de estas últimas se encuentran en España, Alemania, Italia, Japón, México, Brasil y Argentina.

El señor Walter Feldmann, a la vez presidente del Fidelity Union Trust Bank, de New Jersey, y director de American Management Assn., viene acompañado del señor Fred Ellenberger, vicepresidente de exportación de Worthington, y del señor Aquilino Maucier, vicepresidente de Worthington, Argentina.

La visita de estos ejecutivos de Worthington está relacionada con los planes de industrialización del país, y verán la posibilidad de instalar en Chile una planta, ya que Worthington está interesada en la aplicación del Mercado Común Latinoamericano, por el hecho de tener otras plantas en México, Brasil y Argentina. Por tal razón, se entrevistará con personeros de la Corporación de Fomento de la Producción y del Ministerio de Economía, como, asimismo, con el fin de coordinar tanto el plan del Mercado como el de ventas con sus representantes en Chile.

El programa de las visitas, que consultará una recepción en la casa del Mar, hoy, constituirá el primer punto de la agenda, y se prevé un grupo de industriales de esa zona. En la tarde, regresarán a Santiago, para asistir a una comida en el Club de Polo, que les ofrecerán los distribuidores de Worthington en Chile, señores: Kenrick, Imagri, S. A. C., Galano y Alamos Ltda., y el ingeniero residente de Worthington en Chile, señor Sergio Lladas.

BARRACA DE FIERRO

RECAREDO VILLALBA A. PRAT 1524 - FONOS 54652

FIERRO PLATINA
12 x 18 \$ 1.200
12 x 24 \$ 1.500
12 x 30 \$ 1.800
12 x 36 \$ 2.100
12 x 42 \$ 2.400
12 x 48 \$ 2.700
12 x 54 \$ 3.000
12 x 60 \$ 3.300
12 x 66 \$ 3.600
12 x 72 \$ 3.900
12 x 78 \$ 4.200
12 x 84 \$ 4.500
12 x 90 \$ 4.800
12 x 96 \$ 5.100
12 x 102 \$ 5.400
12 x 108 \$ 5.700
12 x 114 \$ 6.000
12 x 120 \$ 6.300
12 x 126 \$ 6.600
12 x 132 \$ 6.900
12 x 138 \$ 7.200
12 x 144 \$ 7.500
12 x 150 \$ 7.800
12 x 156 \$ 8.100
12 x 162 \$ 8.400
12 x 168 \$ 8.700
12 x 174 \$ 9.000
12 x 180 \$ 9.300
12 x 186 \$ 9.600
12 x 192 \$ 9.900
12 x 198 \$ 10.200
12 x 204 \$ 10.500
12 x 210 \$ 10.800
12 x 216 \$ 11.100
12 x 222 \$ 11.400
12 x 228 \$ 11.700
12 x 234 \$ 12.000
12 x 240 \$ 12.300
12 x 246 \$ 12.600
12 x 252 \$ 12.900
12 x 258 \$ 13.200
12 x 264 \$ 13.500
12 x 270 \$ 13.800
12 x 276 \$ 14.100
12 x 282 \$ 14.400
12 x 288 \$ 14.700
12 x 294 \$ 15.000
12 x 300 \$ 15.300
12 x 306 \$ 15.600
12 x 312 \$ 15.900
12 x 318 \$ 16.200
12 x 324 \$ 16.500
12 x 330 \$ 16.800
12 x 336 \$ 17.100
12 x 342 \$ 17.400
12 x 348 \$ 17.700
12 x 354 \$ 18.000
12 x 360 \$ 18.300
12 x 366 \$ 18.600
12 x 372 \$ 18.900
12 x 378 \$ 19.200
12 x 384 \$ 19.500
12 x 390 \$ 19.800
12 x 396 \$ 20.100
12 x 402 \$ 20.400
12 x 408 \$ 20.700
12 x 414 \$ 21.000
12 x 420 \$ 21.300
12 x 426 \$ 21.600
12 x 432 \$ 21.900
12 x 438 \$ 22.200
12 x 444 \$ 22.500
12 x 450 \$ 22.800
12 x 456 \$ 23.100
12 x 462 \$ 23.400
12 x 468 \$ 23.700
12 x 474 \$ 24.000
12 x 480 \$ 24.300
12 x 486 \$ 24.600
12 x 492 \$ 24.900
12 x 498 \$ 25.200
12 x 504 \$ 25.500
12 x 510 \$ 25.800
12 x 516 \$ 26.100
12 x 522 \$ 26.400
12 x 528 \$ 26.700
12 x 534 \$ 27.000
12 x 540 \$ 27.300
12 x 546 \$ 27.600
12 x 552 \$ 27.900
12 x 558 \$ 28.200
12 x 564 \$ 28.500
12 x 570 \$ 28.800
12 x 576 \$ 29.100
12 x 582 \$ 29.400
12 x 588 \$ 29.700
12 x 594 \$ 30.000
12 x 600 \$ 30.300
12 x 606 \$ 30.600
12 x 612 \$ 30.900
12 x 618 \$ 31.200
12 x 624 \$ 31.500
12 x 630 \$ 31.800
12 x 636 \$ 32.100
12 x 642 \$ 32.400
12 x 648 \$ 32.700
12 x 654 \$ 33.000
12 x 660 \$ 33.300
12 x 666 \$ 33.600
12 x 672 \$ 33.900
12 x 678 \$ 34.200
12 x 684 \$ 34.500
12 x 690 \$ 34.800
12 x 696 \$ 35.100
12 x 702 \$ 35.400
12 x 708 \$ 35.700
12 x 714 \$ 36.000
12 x 720 \$ 36.300
12 x 726 \$ 36.600
12 x 732 \$ 36.900
12 x 738 \$ 37.200
12 x 744 \$ 37.500
12 x 750 \$ 37.800
12 x 756 \$ 38.100
12 x 762 \$ 38.400
12 x 768 \$ 38.700
12 x 774 \$ 39.000
12 x 780 \$ 39.300
12 x 786 \$ 39.600
12 x 792 \$ 39.900
12 x 798 \$ 40.200
12 x 804 \$ 40.500
12 x 810 \$ 40.800
12 x 816 \$ 41.100
12 x 822 \$ 41.400
12 x 828 \$ 41.700
12 x 834 \$ 42.000
12 x 840 \$ 42.300
12 x 846 \$ 42.600
12 x 852 \$ 42.900
12 x 858 \$ 43.200
12 x 864 \$ 43.500
12 x 870 \$ 43.800
12 x 876 \$ 44.100
12 x 882 \$ 44.400
12 x 888 \$ 44.700
12 x 894 \$ 45.000
12 x 900 \$ 45.300
12 x 906 \$ 45.600
12 x 912 \$ 45.900
12 x 918 \$ 46.200
12 x 924 \$ 46.500
12 x 930 \$ 46.800
12 x 936 \$ 47.100
12 x 942 \$ 47.400
12 x 948 \$ 47.700
12 x 954 \$ 48.000
12 x 960 \$ 48.300
12 x 966 \$ 48.600
12 x 972 \$ 48.900
12 x 978 \$ 49.200
12 x 984 \$ 49.500
12 x 990 \$ 49.800
12 x 996 \$ 50.100
12 x 1002 \$ 50.400
12 x 1008 \$ 50.700
12 x 1014 \$ 51.000
12 x 1020 \$ 51.300
12 x 1026 \$ 51.600
12 x 1032 \$ 51.900
12 x 1038 \$ 52.200
12 x 1044 \$ 52.500
12 x 1050 \$ 52.800
12 x 1056 \$ 53.100
12 x 1062 \$ 53.400
12 x 1068 \$ 53.700
12 x 1074 \$ 54.000
12 x 1080 \$ 54.300
12 x 1086 \$ 54.600
12 x 1092 \$ 54.900
12 x 1098 \$ 55.200
12 x 1104 \$ 55.500
12 x 1110 \$ 55.800
12 x 1116 \$ 56.100
12 x 1122 \$ 56.400
12 x 1128 \$ 56.700
12 x 1134 \$ 57.000
12 x 1140 \$ 57.300
12 x 1146 \$ 57.600
12 x 1152 \$ 57.900
12 x 1158 \$ 58.200
12 x 1164 \$ 58.500
12 x 1170 \$ 58.800
12 x 1176 \$ 59.100
12 x 1182 \$ 59.400
12 x 1188 \$ 59.700
12 x 1194 \$ 60.000
12 x 1200 \$ 60.300
12 x 1206 \$ 60.600
12 x 1212 \$ 60.900
12 x 1218 \$ 61.200
12 x 1224 \$ 61.500
12 x 1230 \$ 61.800
12 x 1236 \$ 62.100
12 x 1242 \$ 62.400
12 x 1248 \$ 62.700
12 x 1254 \$ 63.000
12 x 1260 \$ 63.300
12 x 1266 \$ 63.600
12 x 1272 \$ 63.900
12 x 1278 \$ 64.200
12 x 1284 \$ 64.500
12 x 1290 \$ 64.800
12 x 1296 \$ 65.100
12 x 1302 \$ 65.400
12 x 1308 \$ 65.700
12 x 1314 \$ 66.000
12 x 1320 \$ 66.300
12 x 1326 \$ 66.600
12 x 1332 \$ 66.900
12 x 1338 \$ 67.200
12 x 1344 \$ 67.500
12 x 1350 \$ 67.800
12 x 1356 \$ 68.100
12 x 1362 \$ 68.400
12 x 1368 \$ 68.700
12 x 1374 \$ 69.000
12 x 1380 \$ 69.300
12 x 1386 \$ 69.600
12 x 1392 \$ 69.900
12 x 1398 \$ 70.200
12 x 1404 \$ 70.500
12 x 1410 \$ 70.800
12 x 1416 \$ 71.100
12 x 1422 \$ 71.400
12 x 1428 \$ 71.700
12 x 1434 \$ 72.000
12 x 1440 \$ 72.300
12 x 1446 \$ 72.600
12 x 1452 \$ 72.900
12 x 1458 \$ 73.200
12 x 1464 \$ 73.500
12 x 1470 \$ 73.800
12 x 1476 \$ 74.100
12 x 1482 \$ 74.400
12 x 1488 \$ 74.700
12 x 1494 \$ 75.000
12 x 1500 \$ 75.300
12 x 1506 \$ 75.600
12 x 1512 \$ 75.900
12 x 1518 \$ 76.200
12 x 1524 \$ 76.500
12 x 1530 \$ 76.800
12 x 1536 \$ 77.100
12 x 1542 \$ 77.400
12 x 1548 \$ 77.700
12 x 1554 \$ 78.000
12 x 1560 \$ 78.300
12 x 1566 \$ 78.600
12 x 1572 \$ 78.900
12 x 1578 \$ 79.200
12 x 1584 \$ 79.500
12 x 1590 \$ 79.800
12 x 1596 \$ 80.100
12 x 1602 \$ 80.400
12 x 1608 \$ 80.700
12 x 1614 \$ 81.000
12 x 1620 \$ 81.300
12 x 1626 \$ 81.600
12 x 1632 \$ 81.900
12 x 1638 \$ 82.200
12 x 1644 \$ 82.500
12 x 1650 \$ 82.800
12 x 1656 \$ 83.100
12 x 1662 \$ 83.400
12 x 1668 \$ 83.700
12 x 1674 \$ 84.000
12 x 1680 \$ 84.300
12 x 1686 \$ 84.600
12 x 1692 \$ 84.900
12 x 1698 \$ 85.200
12 x 1704 \$ 85.500
12 x 1710 \$ 85.800
12 x 1716 \$ 86.100
12 x 1722 \$ 86.400
12 x 1728 \$ 86.700
12 x 1734 \$ 87.000
12 x 1740 \$ 87.300
12 x 1746 \$ 87.600
12 x 1752 \$ 87.900
12 x 1758 \$ 88.200
12 x 1764 \$ 88.500
12 x 1770 \$ 88.800
12 x 1776 \$ 89.100
12 x 1782 \$ 89.400
12 x 1788 \$ 89.700
12 x 1794 \$ 90.000
12 x 1800 \$ 90.300
12 x 1806 \$ 90.600
12 x 1812 \$ 90.900
12 x 1818 \$ 91.200
12 x 1824 \$ 91.500
12 x 1830 \$ 91.800
12 x 1836 \$ 92.100
12 x 1842 \$ 92.400
12 x 1848 \$ 92.700
12 x 1854 \$ 93.000
12 x 1860 \$ 93.300
12 x 1866 \$ 93.600
12 x 1872 \$ 93.900
12 x 1878 \$ 94.200
12 x 1884 \$ 94.500
12 x 1890 \$ 94.800
12 x 1896 \$ 95.100
12 x 1902 \$ 95.400
12 x 1908 \$ 95.700
12 x 1914 \$ 96.000
12 x 1920 \$ 96.300
12 x 1926 \$ 96.600
12 x 1932 \$ 96.900
12 x 1938 \$ 97.200
12 x 1944 \$ 97.500
12 x 1950 \$ 97.800
12 x 1956 \$ 98.100
12 x 1962 \$ 98.400
12 x 1968 \$ 98.700
12 x 1974 \$ 99.000
12 x 1980 \$ 99.300
12 x 1986 \$ 99.600
12 x 1992 \$ 99.900
12 x 1998 \$ 100.200
12 x 2004 \$ 100.500
12 x 2010 \$ 100.800
12 x 2016 \$ 101.100
12 x 2022 \$ 101.400
12 x 2028 \$ 101.700
12 x 2034 \$ 102.000
12 x 2040 \$ 102.300
12 x 2046 \$ 102.600
12 x 2052 \$ 102.900
12 x 2058 \$ 103.200
12 x 2064 \$ 103.500
12 x 2070 \$ 103.800
12 x 2076 \$ 104.100
12 x 2082 \$ 104.400
12 x 2088 \$ 104.700
12 x 2094 \$ 105.000
12 x 2100 \$ 105.300
12 x 2106 \$ 105.600
12 x 2112 \$ 105.900
12 x 2118 \$ 106.200
12 x 2124 \$ 106.500
12 x 2130 \$ 106.800
12 x 2136 \$ 107.100
12 x 2142 \$ 107.400
12 x 2148 \$ 107.700
12 x 2154 \$ 108.000
12 x 2160 \$ 108.300
12 x 2166 \$ 108.600
12 x 2172 \$ 108.900
12 x 2178 \$ 109.200
12 x 2184 \$ 109.500
12 x 2190 \$ 109.800
12 x 2196 \$ 110.100
12 x 2202 \$ 110.400
12 x 2208 \$ 110.700
12 x 2214 \$ 111.000
12 x 2220 \$ 111.300
12 x 2226 \$ 111.600
12 x 2232 \$ 111.900
12 x 2238 \$ 112.200
12 x 2244 \$ 112.500
12 x 2250 \$ 112.800
12 x 2256 \$ 113.100
12 x 2262 \$ 113.400
12 x 2268 \$ 113.700
12 x 2274 \$ 114.000
12 x 2280 \$ 114.300
12 x 2286 \$ 114.600
12 x 2292 \$ 114.900
12 x 2298 \$ 115.200
12 x 2304 \$ 115.500
12 x 2310 \$ 115.800
12 x 2316 \$ 116.100
12 x 2322 \$ 116.400
12 x 2328 \$ 116.700
12 x 2334 \$ 117.000
12 x 2340 \$ 117.300
12 x 2346 \$ 117.600
12 x 2352 \$ 117.900
12 x 2358 \$ 118.200
12 x 2364 \$ 118.500
12 x 2370 \$ 118.800
12 x 2376 \$ 119.100
12 x 2382 \$ 119.400
12 x 2388 \$ 119.700
12 x 2394 \$ 120.000
12 x 2400 \$ 120.300
12 x 2406 \$ 120.600
12 x 2412 \$ 120.900
12 x 2418 \$ 121.200
12 x 2424 \$ 121.500

liquidación de verano

CASA
García
alameda esq. av. española

LIQUIDA TODO

y... además
puede ganar
E° 5.000
en el
"Pozo de
la Suerte"



VESTIDOS DE POPELINA
FLOREADA, EN DIVER-
SOS COLORES Y MODE-
LOS. TODAS LAS TA-
LLAS DESDE

E° 11⁴⁵

CASA GARCIA LIQUIDA

BONETERIA

COMBINACIONES DE TE-
RRYLENE, CON MARA-
VILLOSOS ENCAJES EN
TODOS LOS COLORES Y
TALLAS C/U

E° 2⁴⁰

BONETERIA. CONJUNTO
DE DOS PIEZAS DE TE-
RRYLENE. GRAN MO-
DAS. EXTENSO SURTIDO DE
COLORES Y TALLAS.
C/U

E° 11⁹⁰



SASTRERIA

OPORTUNIDAD UNICA:
VESTONES DE SPORT
PARA CABALLEROS,
CONFECCIONADOS EN
TWEED Y CASIMIRES DE
FANTASIA, COLORES
UNIDOS DESDE

E° 19⁹⁰

PANTALONES PARA CA-
BALLEROS, CONFECCIO-
NADOS CON TELAS LA-
VABLES DE ALGODON,
LO MAS INDICADO PA-
RA CAMPO Y PLAYA.

E° 5,⁸⁸

CASA GARCIA LIQUIDA



CAMISERIA

CAMISA DE SPORT, ME-
DIA MANGA, EN CO-
LORES DE GRAN MO-
DA, TALLAS DEL 36
AL 44

E° 3⁹⁰

SOQUETES STRETCH, EN
FANTASIA, GRAN VA-
RIEDAD DE COLORES,
PARA HOMBRES

E° 0⁵⁹

LIQUIDA TODO CASA GARCIA LIQUIDA TODO

CASA GARCIA



MEDIAS

FINISIMAS ME-
DIAS 15 DENIER, SE-
LECCION EXTRA

E° 5⁹⁰

CASA GARCIA LIQUIDA TODO

CASA GARCIA LIQUIDA TODO

CASA GARCIA LIQUIDA



TRAJES DE BAÑO

TRAJES DE BARO JANT-
ZEN, NOVEDOSOS MO-
DELOS Y COLORES DE
MODA. DESDE

E° 4⁹⁰

CONJUNTO DE POLERA
Y SHORT, PARA
NIÑITAS DE 2 A 4 AÑOS

E° 2,⁹⁰

CASA GARCIA LIQUIDA TODO



BLANCO

SABANAS DE CREA CRU-
DA RETORCIDA, CON
ANCHA BASTA FILETEA-
DA. MEDIDAS: 1.80x2.70

MT. A E° 3¹⁵

1.40x2.50 MT. A

E° 2⁴⁵

CASA GARCIA LIQUIDA TODO

DEPTO.

COLCHON CIC,
CON RESORTES DE
ACERO
SISTEMA DELTA LOC.

E° 5 MENSUAL

CASA GARCIA LIQUIDA TODO

ZAPATERIA

ZAPATOS PARA
SEÑORA, SOLAMENTE EN
TACO ALTO, CHAROL
Y GAMUZA NEGRA,
PAR

E° 3⁸⁰



ZAPATOS PARA HOM-
BRE, EN FINO GUM-ME-
TAL, COLORES NEGRO Y
CAFE, MODELOS MOCA-
SIN
EN TODOS LOS NUME-
ROS

E° 10⁹⁰



CASA GARCIA LIQUIDA TODO

MENAJE

JUEGOS DE SEMI POR-
CELANA INGLESA, HER-
MOSAS DECORACIONES.
TERMINACION FILETE ORO
INALTERABLE. COMPLETO
PARA DOCE PERSONAS
INCLUYENDO PIEZAS DE
SERVIR. EL JUEGO

E° 198



CASA GARCIA LIQUIDA

LIQUIDA TODO CASA GARCIA LIQUIDA TODO

TAPICERIA

VELO DE SEDA, DE 1.40
MT DE ANCHO, ESPE-
CIAL PARA CORTINAJES
Y VISILLOS, EL ME-
TRO

E° 1²⁹



CASA
García
ALAMEDA ESQ. AVENIDA ESPAÑA

Compre con tranquilidad. Estacione comodamente su auto frente a nuestra casa



CASA GARCIA LIQUIDA TODO

CASA GARCIA LIQUIDA TODO

CASA GARCIA LIQUIDA TODO

CASA GARCIA LIQUIDA

"LA SORIANA"

LIQUIDACION DE VERANO

DE TODAS LAS EXISTENCIAS EN SEDAS Y ALGODONES FINOS, NACIONALES E IMPORTADOS. ANOTAMOS ALGUNOS PRECIOS DE LAS OPORTUNIDADES QUE LES BRINDAMOS Y QUE SERVIRAN PARA CONFIRMAR QUE SE TRATA DE UNA GRAN LIQUIDACION

SEGUNDA SEMANA

ALGODONES IMPORTADOS, norteamericanos y franceses. Diferentes dibujos recién recibidos.	SEDAS ESTAMPADAS, seleccionadas, gran moda.	POPELINAS ESTAMPADAS, dibujos de última novedad.	PERCALAS, lindos dibujos de actualidad.	SEDAS VIRA, variado surtido de dibujos modernos.	RAFFIA TIPO ITALIANO, 14 colores, ancho 1,50, para trajes 2 piezas.
SU VALOR \$ 4.800 REBAJADO \$ 2.300	SU VALOR \$ 3.200 REBAJADO \$ 1.900	SU VALOR \$ 4.800 REBAJADO \$ 2.300	SU VALOR \$ 800 REBAJADO \$ 690	SU VALOR \$ 3.800 REBAJADO \$ 2.300	SU VALOR \$ 4.800 REBAJADO \$ 2.300
POPELINAS BORDADAS, en colores gran moda.	ENCAJES NYLON, en colores y blanco, para trajes de tarde.	LINOS BORDADOS, VARIOS dibujos. Gran oportunidad.	ORGANZA NYLON, estampados. Recién llegados.	POPELINAS ESTAMPADAS, diseños muy nuevos.	CHANTUNG, completo surtido para trajes y trajes 2 piezas.
SU VALOR \$ 7.000 REBAJADO \$ 4.500	SU VALOR \$ 7.800 REBAJADO \$ 5.300	SU VALOR \$ 6.800 REBAJADO \$ 3.300	SU VALOR \$ 7.000 REBAJADO \$ 4.800	SU VALOR \$ 1.450 REBAJADO \$ 1.300	SU VALOR \$ 5.000 REBAJADO \$ 1.900

SEGUNDA SEMANA

Aproveche esta gran oportunidad que presenta "LA SORIANA" para adquirir artículos de calidad a precios de OCASION

LA SORIANA LIQUIDA

ESTADO ESQ. AGUSTINAS

Noticiario del Gran SANTIAGO

San Bernardo



PREMIO AL MEJOR OBRERO DE SAN BERNARDO.— El Ministro de Trabajo y Previsión Social, Hugo Gálvez Gajardo, en un acto efectuado en la Plaza de San Bernardo, hizo entrega de un distintivo al obrero José Riveros Aranda, uno de los mejores obreros del país. EN EL GRABADO, el Ministro Gálvez hace entrega del premio al obrero Riveros Aranda, mientras observa la ceremonia el Gobernador, Gustavo Sañfuentes Torres.

CELEBRACION DEL 151.º ANIVERSARIO

La Municipalidad está elaborando un programa de fiestas para celebrar el 11 del próximo mes, el 151.º aniversario de la fundación de la ciudad de San Bernardo, conmemoración a la que este año se le dará especial importancia por iniciativa del Alcalde, Luis Navarro Avilés.

Como uno de los actos conmemorativos, se ha dispuesto la realización de una exposición industrial, que estará destinada a dar a conocer al público el alto nivel técnico y de progreso que han alcanzado las industrias locales.

San Miguel

CONCLUSIONES DEL CABILDO ABIERTO

Hoy, a las 10 de la mañana, en el Teatro Gran Avenida, la comisión organizadora del Cabildo Abierto que fue instituido el viernes pasado, dará a conocer sus conclusiones en un acto público.

Conchalí

ELEGIRAN REINA DE LOS POBLADORES

El Comando Pro Habitacional de Conchalí está organizando la elección de reina de los pobladores de la comuna, a la que participarán candidatas de las numerosas poblaciones de la comuna.

Hasta el día 15, del presente mes, se ha fijado el plazo para la presentación de las candidatas, las cuales deberán contar con el patrocinio de Juntas de Vecinos, Centros de Madres o Instituciones deportivas y culturales.

El Centro de Madres del Sector Matadero, lleva como candidata a una de las pobladoras a la simpática y buenamadre Sonia González Narajón, funcionaria del Hospital José Joaquín Aguirre.

Quinta Normal

MEJORAMIENTO DEL SERVICIO DE ASEO

El Alcalde subrogante de Quinta Normal, Luis Leiva, junto con los regidores de nueva planta, está preocupado de dar un tonificante impulso al mejoramiento del servicio de aseo de la comuna, y en especial a la extracción domiciliar de basura, que actualmente es deficiente por la falta de equipo necesario.

El Alcalde Leiva, y el regidor Alfredo Hormazábal, están completando los estudios realizados por la Alcaldesa Bertha Puentes, para dar una solución integral a esta situación que afecta a los habitantes de la comuna, tan pronto reanuden sus funciones la Alcaldesa.

LOS ANGELES

SE CREARA UN CENTRO UNIVERSITARIO REGIONAL

En abril se iniciará un Curso Normal, bajo el patrocinio de la Universidad de Concepción.

LOS ANGELES.— En el presente año será una realidad la creación de un Centro Universitario Regional en esta ciudad, bajo el patrocinio de la Universidad de Concepción. Esta iniciativa ha sido impulsada desde hace algún tiempo por el diputado por Río Bío Manuel Riosco y otros a la comprensión que encontró en las autoridades universitarias penquistas, en las autoridades locales y en el Gobierno, en el próximo mes de abril ya empezará a desarrollarse sus primeras actividades.

Para el financiamiento de las actuaciones iniciales se cuenta con la suma de 40 mil escudos, que figuran con este objeto en el Presupuesto Fical de 1962. Además de esto, las autoridades angelines estudian la mejor forma de cooperar de un modo efectivo y se irá a la formación de una Asociación de Profesionales Universitarios, que sirva de apoyo al crecimiento de este Centro Regional.

Las primeras actividades del Centro Universitario se traducirán en un Curso Normal, escuela que se de importancia a la necesidad en las provincias de la región por la creciente demanda de profesores que existe para las escuelas que se están creando en las ciudades y medianas.

El diputado Riosco ha declarado que su idea es que en el futuro el Centro Universitario Regional amplíe su función con la creación de otras escuelas, en las cuales las escuelas que egresan de los Liceos puedan seguir carreras de la zona y del país. En Los Angeles, como en las demás ciudades de provincias, agregó el diputado Riosco, a estudiar carreras universitarias y por eso, con esta iniciativa se ha querido traer la Universidad al pueblo.

Escuela Canadá premió a los Mejores Compañeros del plantel

VALPARAISO.— En acto que se efectuó en la Escuela "Canadá", Superior N.º 40, de Hombres del Cerro Barón, se hizo entrega de los premios que anualmente confiere a los mejores compañeros y mejores alumnos del establecimiento.

NOMINA DE LOS PREMIADOS

Damos a conocer enseguida la nómina de los alumnos premiados:

PRIMER AÑO A: Pablo Méndez Montenegro; B: Juan Sánchez Salazar; C: Daniel Stuart Barrera; D: Raúl Calderón Espinoza.

SEGUNDO AÑO A: Jorge Ossa Castro; B: Luis Ormazabal Sánchez; C: Alfredo Araya Jara.

TERCER AÑO A: Miguel Arce; B: Víctor Cruz Cisternas; C: Benjamín Juárez Maldonado; D: José Herrera Zamorano.

CUARTO AÑO A: Antonio Vidal Rojas; B: Patricio López Pacheco; C: Alfonso Berrey Marchant; D: Adolfo Alarcón Reyes.

QUINTO AÑO A: Patricio Miranda Bessolo; B: Jaime Ramos Bafados; C: Sergio Hinglin Morales; D: Jorge Avaria Marchant.

SEXTO AÑO A: Héctor Bravo Molina; B: Rigoberto Rojas Rodríguez; C: Aldo Passalacqua Donoso, este último designado Mejor Compañero de la Escuela.

MEJOR DEPORTISTA

El Club Robin Hood ha querido asociarse al acontecimiento, y para tal efecto ha hecho entrega a la Escuela "Canadá" de un premio para el Mejor Deportista del plantel, distinción que le ha correspondido al alumno Carlos Cordero C., del Cuarto Año D.

Se dieron Eo 50.000 para el camino Valparaíso - Algarrobo

VALPARAISO.— En la Intendencia de la Provincia, se recibió ayer una comunicación del Ministro de Obras Públicas, Ernesto Pinto, en la que se le da a conocer al jefe provincial, Luis Guevara que en el presupuesto del presente año

se destinan 50 mil escudos para los trabajos del camino costero entre Valparaíso y Algarrobo.

Sobre el particular, el Intendente Guevara manifestó que la destinación de dichos fondos, permite abrir amplias perspectivas para el desarrollo de las faenas, ya que los estudios se encuentran completos y ya se están cancelando las expropiaciones que ha sido necesario efectuar para

el trazado de la ruta. Por otra parte, la mencionada vía constituye un paso importante para el progreso de la zona, tanto en el orden turístico como en el económico.

OTROS TRABAJOS

En la misma nota, el Ministro Pinto, manifestó al Intendente su propósito de hacer en fecha próxima una visita a la provincia para recorrer e inspeccionar rutas rurales en construcción, especialmente las del sector de Casablanca.

La Víaque del camino entre Valparaíso y Algarrobo, tramo aquel cuya pavimentación se acordó contratar por un valor cercano a los 500 mil escudos.

Un nuevo avión adquirió el Club Aéreo de Valenar

VALLENAR.— Un nuevo avión para la instrucción de los aspirantes a pilotos acaba de adquirir el Club Aéreo de Valenar. Se trata de un Cessna biplaza, modelo 190, que será traído directamente desde los Estados Unidos.

Esta nueva máquina del Club Aéreo local, junto con servir para el objetivo señalado, ampliará el radio de acción de este club en el aspecto humanitario, ya que en él podrán transportarse a ciudades dotadas de mejores medios clínicos a los heridos o enfermos que requieran urgente atención médica.

JIRA DE ESTUDIOS

Por vía Andrés Mar Buz se dirigió a Santiago un grupo de alumnas del Quinto Año de Humanidades del Liceo Santa María de esta ciudad, el que viajó a cargo de la directora de dicho establecimiento, Sor Ignacia Costa. Las liceanas, además de la capital, visitarán Valparaíso, Viña del Mar, Talca, Curicó y otras ciudades del sur del país.

SECURSAI DE BANCO DE CREDITO

Ya han sido iniciadas las gestiones para la instalación de una sucursal del Banco de Crédito e Inversiones en esta ciudad, la que funcionará en el local que actualmente ocupa la Casa Kall, en calle Prat entre Brasil y Colchagua. Se espera que esta institución bancaria inicie sus actividades durante la primera quincena del mes en curso, pues ya se dispone del mobiliario y de todas las instalaciones necesarias.— (Erasmio Bernalde, corresponsal.)



VALPARAISO.— ENTREGA DE JEFATURA DE PRIMERA ZONA NAVAL.— El grabado muestra el momento en que el centralintra Jorge Gandara, hace entrega de la Comandancia en Jefe de la Primera Zona Naval, al Jefe Interino, capitán de navío, Raúl del Solar Grove, en presencia de otros altos jefes de la Armada.

Exposición del pintor francés Marcel Martin

VALPARAISO.— Mañana lunes será inaugurada en el Museo Municipal de Bellas Artes de este puerto, a las 19 horas, la exposición de obras del laureado pintor francés Marcel Martin.

La muestra incluye valiosas pinturas del último viaje al extranjero del artista. La exposición permanecerá abierta hasta el 20 del presente.

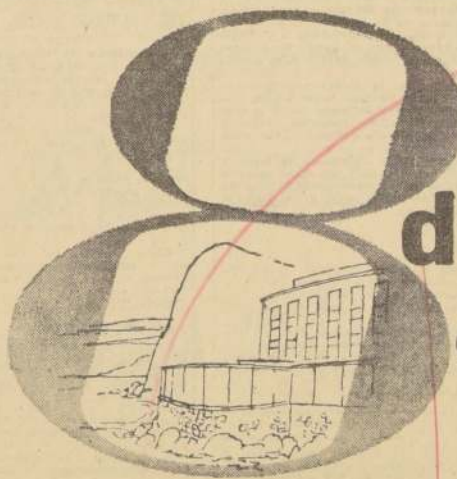
COLEGIO ROSA DE SANTIAGO CONCHA PARA SEÑORITAS

Dirigido por las RR. del Buen Pastor. Preparatorias y Humanidades completas. Exámenes válidos en el mismo Colegio. Inglés desde la Preparatoria.

INTERNAS — MEDIOFUPILAS EXTERNAS

Mac Iver 702 - Fono 33493 - Casilla 1038

Se atiende matrícula diariamente, de 8 a 11 A. M.



días de ensueño en la HOSTERIA ARICA

Más el viaje de ida y vuelta en avión LAN para dos personas.

SORTEO

SHAMPOO BAYCOL

Use SHAMPOO BAYCOL, que da a sus cabellos un verdadero baño de belleza y limpió brillo y participe en este sorteo maravilloso. Es muy fácil... basta enviar 4 sobresitos completos.

Los sorteos se efectuarán cada 15 días

ante Notario y en el Programa "NOCHES DE GALA DE BAYCOL", en Radio Minería, que se transmite los días Jueves a las 22.05 horas, Y USTED PUEDE CONOCER LOS RESULTADOS, SINTONIZANDO ESTAS AUDICIONES O POR MEDIO DE LA PRENSA DE SANTIAGO.

y vuela a ARICA con BAYCOL

Resultó favorecido en el Sorteo del 4 de Enero, el Sr. Daniel Navarro Rivas, domiciliado en El Molino 1739, Santiago.

EL PROXIMO SORTEO SE REALIZARA EL 18 DE ENERO.



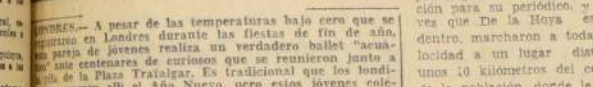
la protesta norteamericana por atrapello a un jefe militar por la po
licia comunista

**Padre de Kennedy
dejará el Hospital
próxima semana**

WEST PALM BEACH, 6
(UPI) — Los médicos de ca-

Abrazo acuático

—



Comunistas franceses provocaron disturbios en una concentración

Los hombres de la guardia móvil llegaron anoche de provincias a París no fueron necesarios en los

La cordon de 1.600 guardias
nacionales y policia municipal
separó a la Casa Central del
Partido Comunista, a la cual
debía verificarse la demostración principal.

El Gobierno se opuso a la manifestación contra la OES por los motivos de esta, sino porque, a su juicio, cualquier concentración callejera puede beneficiar a los milicianos municipales, guardias móviles de la capital, en caso necesario, fueron también la respuesta de las autoridades a rumores no confirmados de una intención de un golpe de la OES que circu-

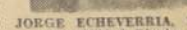
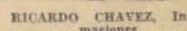
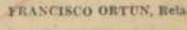
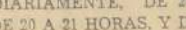
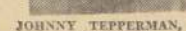
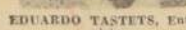
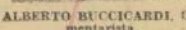
FORMIDABLE L
LO QUE TO
SEGUNDA SE

NOTA: Comunicamos que durante los días

"FABRICA DE



PRESENTA SU ELENCO 1962 DE



GENTILEZA DE:

responsabilidad Técnica.

DEI DA

PARA TODOS LOS DEPORTISTAS DEL PAIS

JET EXPRESS



FORMIDABLE LIQUIDACION DE CORTES Y RETAZOS

LO QUE TODAS LAS DAMAS DE SANTIAGO DE CHILE

SEGUNDA SERIE DE TERCERAS PARTIDAS DE CORTES Y BETAZOS DE SEDAS LISAS, ESTAMPADAS Y ALGODONES

Hay cortes de todas clases y tamaños de nuestra fábrica y de las mejores
 y aprovechará esta colosal oportunidad que le ofrecemos, para comprar artículos buenos a precios de verdadera

NOTA: Comunicamos que durante los días lunes, martes, miércoles, jueves y viernes, de 8:00 a 12:00 horas, se atiende a los clientes en el área de atención al cliente.

ABRICA DE SEDERIAS DIEZ DE JULIO

EN LA EMBAJADA DE AUSTRIA



En la Fiesta de Beneficencia, que tuvo lugar en la Embajada de Austria, vemos en el grupo a un grupo de los asistentes: de izquierda a derecha, Alberto Spikín Fuenzalida, Margarita María González Larrain, Hernán Ríos de Marín, Rosa Domínguez Valdes, Pilar Domínguez Valdes y Régulo Valenzuela Matte.



DON ENRIQUE BALMACEA TORO. En silencio se ha ido un gran servidor público y un gran señor: don Enrique Balmaceda Toro. Hijo del Presidente de trágico fin y de gran proyección histórica, don Enrique ocupó altos y responsables puestos en la Administración Pública y en la diplomacia. Su gesto enlutado a distinguidos hogares de Chile y a los círculos políticos del Partido Liberal, en cuyas filas el señor Balmaceda Toro militó por largos años.

BODAS DE ORO. El señor Alfredo Talley, Pineda y señora Sofía Gómez Valdes de Talley celebraron sus Bodas de Oro matrimoniales, con una reunión familiar en su residencia.

A EUROPA. Acompañadas de las señoras Maribel Tocornal de Valdivieso y Rebeca Rodríguez de Valdivieso se dirigieron a Europa, el próximo miércoles, las siguientes alumnas del Colegio de La Maisonette: Silvia Erlwein Zúñiga, Marcela Figueroa Rengifo, Paulina Guerrero Correa, Carmen Queney Walker, Mónica Urzúa Soffia, Isabel Margarita Figueroa Ojeda, Marcela García-Huidobro Echenique, María Teresa Pellegrini García-Moreno, Pamela Roberts Astoriza, Verónica Lira Vergara.

VIAJEROS. Se han dirigido a Refaica, donde pasarán una temporada, las señoras Adriana Pardo de Searle y Teresa Searle de Echeñique.

De Refaica han regresado el señor Octavio Reyes Larrain, señora María Cristina Gantúas de Reyes e hijos.

A su fondo, en Angostura, se han dirigido el señor Max Errázuriz Zañartu, señora Eliana García-Moreno de Errázuriz y familia.

En su fondo, en Pichidanguí, el señor Raimundo Correa Valdes, señora Eliana Fabres de Correa e hijas Eugenia Francisca y Eliana.

AL EXTRANJERO. A Europa se dirigen la señora Elena Montt de Velasco y su hija Silvia, y las señoras Teresa Cifuentes García y María Victoria Toro Cifuentes.

A ALEMANIA. Se dirigirán próximamente las señoras Magdalena Claro de Lamarca y Carmen Reyes de Gutiérrez.

Regalos Suecia

LIQUIDACION DE SALDOS

FOR RENOVACION DE STOCK
PORCELANAS: Hutschenreuther, Rosenthal, Bavaria y otras.
CRISTALES — PLÁQUE — LAMPARAS — CARTERAS DE RAFFIA
Y OTROS ARTICULOS
OFERTAS: Platos Hutschenreuther... E° 1,50
Floreros de porcelana... E° 1,00
Pie de lamparas de porcelana Rosenthal, Hutschenreuther, Bavaria y otros electrificados, desde E° 20.

SUECIA 0189-B, esquina Costanera — Teléfono 465484
ESTACIONE COMODAMENTE SU AUTO.

LINEA AEREA NACIONAL

Comunica que, a contar del 14 del Pto., su nuevo número de teléfono para sus oficinas de Cerrillos será el

572233

LAN-CHILE

Asociación de Radiotécnicos de Chile
OFRECE:
CURSOS DE VERANO
DE DURACION 2 MESES

PRACTICA DE REPARACIONES
Y
MANEJO DE INSTRUMENTAL
TEATINOS 891 — OFICINA 201

HORAS DE ATENCION: De 10 a 1 P. M. y de 6 a 10 P. M.

MATRICULA LIMITADA

VENTA VERANEO



en ALMACENES *Paris*



Encantador modelo infantil en popelina estampada, con valenciana en el canesú y bolsillo. Especial para el Verano. Al bajo precio de

E° 5,25
2° piso

Precioso modelo para niña en popelina cuadrillé con original canesú, destacado por fino broderie

E° 6,85
2° piso

DEPTO. NIÑOS Y NIÑITAS



POLERAS

listadas, para niños, algodón fino, tallas 4 a 14

E° 0,98
2° piso



AMBOS

pantalón largo, pura lana, 13 a 15 años

E° 16,70
2° piso

AMBOS pantalón corto, pura lana, 6 a 12 años

E° 12,90

DEPARTAMENTO BEBES

BLUSITA

Sport, algodón imprimé, prenda muy apropiada para campo y playa, de 4 a 8 años, desde

E° 1,85
1° piso



Compre su Bono de Regalo en el 1er. piso de Almacenes Paris



CAMISAS

Sport manga larga, colores unidos, beige, celeste, gris, verde nilo, tallas 28 al 36, al increíble precio de

E° 1,98
2° piso

Primavera! vestido de niña, hecho en novedosa tela imprimé, finos adornos variedad de hechuras, de 1 a 2 años, desde

E° 3,90
1° piso



Vestido-delañalco, maravilloso modelito para niñas de 2 a 7 años, hechos con adornos de fantasía importada, desde

E° 2,30
1° piso



ALMACENES Paris

MR

Alameda y San Antonio



Escuche el SHOW ESTELAR de Almacenes Paris en Radio Minería, Martes, Jueves y Sabados a las 22.35 hrs. con la gran cantante brasileña CEUMAR RIOS



VICTORIA: El título ya está en poder de Universidad Católica y los hinchas que lo ganaron, corren a su lado, recibiendo la ovación de la multitud. Al frente aparecen, de izquierda a derecha, el presidente de la Asociación de Fútbol Profesional, Carlos Ramírez, y el secretario general, Juan Carlos Lorenzini. En el fondo, el equipo de la Universidad Católica.

UN MILLON DE PESOS LE DIO LA CATOLICA A SUS CRACKS

El equipo de Alamos, debutará en Guadalajara, campeón mexicano. Ferrobádminton venderá a Carmo y Coloma. Por una afición a la garganta no pudo jugar Orlando Ramírez. Santiago Wanderers trae a un centrocampista argentino

El equipo de la Universidad Católica, que significó ser campeón de fútbol profesional, los jugadores de la Universidad Católica recibieron como premio el título obtenido hasta ahora. Una cantidad de un millón de pesos, que se repartió entre los jugadores de la "U" y a sus entrenadores en caso de haber ganado el título.

Una repentina afición a la garganta impidió que el jugador de la Universidad Católica, Orlando Ramírez, pudiera jugar en el partido final. El jugador, que es un delantero, fue operado de urgencia y se espera que se recupere pronto.

El equipo de Alamos, campeón mexicano, debutará en Guadalajara. El equipo de Ferrobádminton, por su parte, venderá a Carmo y Coloma. Por una afición a la garganta no pudo jugar Orlando Ramírez. Santiago Wanderers trae a un centrocampista argentino.

El equipo de la Universidad Católica, que significó ser campeón de fútbol profesional, los jugadores de la Universidad Católica recibieron como premio el título obtenido hasta ahora. Una cantidad de un millón de pesos, que se repartió entre los jugadores de la "U" y a sus entrenadores en caso de haber ganado el título.

Una repentina afición a la garganta impidió que el jugador de la Universidad Católica, Orlando Ramírez, pudiera jugar en el partido final. El jugador, que es un delantero, fue operado de urgencia y se espera que se recupere pronto.

El equipo de Alamos, campeón mexicano, debutará en Guadalajara. El equipo de Ferrobádminton, por su parte, venderá a Carmo y Coloma. Por una afición a la garganta no pudo jugar Orlando Ramírez. Santiago Wanderers trae a un centrocampista argentino.

El equipo de la Universidad Católica, que significó ser campeón de fútbol profesional, los jugadores de la Universidad Católica recibieron como premio el título obtenido hasta ahora. Una cantidad de un millón de pesos, que se repartió entre los jugadores de la "U" y a sus entrenadores en caso de haber ganado el título.

Una repentina afición a la garganta impidió que el jugador de la Universidad Católica, Orlando Ramírez, pudiera jugar en el partido final. El jugador, que es un delantero, fue operado de urgencia y se espera que se recupere pronto.

El equipo de Alamos, campeón mexicano, debutará en Guadalajara. El equipo de Ferrobádminton, por su parte, venderá a Carmo y Coloma. Por una afición a la garganta no pudo jugar Orlando Ramírez. Santiago Wanderers trae a un centrocampista argentino.

El equipo de la Universidad Católica, que significó ser campeón de fútbol profesional, los jugadores de la Universidad Católica recibieron como premio el título obtenido hasta ahora. Una cantidad de un millón de pesos, que se repartió entre los jugadores de la "U" y a sus entrenadores en caso de haber ganado el título.

SELECCION PARA CARRERA DEL ROTO CHILENO REALIZA ESTA TARDE EL ROYAL

Crisis total en directorio de la Asociación Santiago. El Consejo las trata el jueves. Hyman, ganador de la San Silvestre, triunfó también al regreso a su patria. Figuras sudamericanas en Travesía de las Playas de Montevideo

A las 15.30 horas, se dará la partida, en el Estadio Municipal de Quinta Normal, a los 3.000 metros para atletas novatos, que no hayan actuado antes en competencias oficiales, y que servirá de selección para la carrera del "roto chileno", que se realiza el próximo 20, organizada por la Federación Atlética, con intervención de aficionados de todo el país.

La prueba estará bajo el control del Atlético Royal, el que invita a participar en ella a todos los jóvenes mayores de 15 años de las comunas vecinas que se inscriban con paciencia para abordar la distancia. La meta estará en el mismo Estadio, y se disputará varios importantes premios.

Se confía en la participación de numerosos inscritos, fuer de los anotados hasta hoy en la carrera, en el campo indicado. Los que aún no lo han hecho, pueden anotar sus nombres en el punto de partida.

CRISIS TOTAL EN LA ASOCIACION. Como ya habíamos informado, el directorio de la Asociación Santiago, tras la renuncia del presidente Carlos Lleras, del vicepresidente, Bernardo Stein, y del director, Omar Malchavsky, que las basaron en "motivos particulares", y también el primero en falta de cooperación del resto de la Mesa, para las pesadas labores del año que termina, al debatirse estas disposiciones, se agregaron las del resto del directorio, o sea, las del secretario general, Javier Navarro, del prosecretario, Sergio Navarrete, del secretario de prensa, Antonio Meneses, y las de los directores, Carlos Soriano, Hugo Barrios, Manuel Paredes, Carlos Valdebenito. Finalmente, se obtuvo que presentara también su renuncia el tesorero, Oscar Soto, cuya renuncia, que ha motivado importantes observaciones, ellas, como las dimisiones, serán resueltas por el Consejo de Delegados del próximo jueves.

DE DUELO SECRETARIO. — Constatamos que ha ocurrido en los círculos atléticos locales el fallecimiento, ocurrido ayer, de la esposa del secretario de prensa, Carlos Soriano, Antonio Meneses, señora María Sepúlveda, eficaz y abnegada colaboradora del activo dirigente, en sus labores, sus funerales, a los que asistirán amigos y autoridades del deporte clásico, se realizarán esta tarde, a las 16.30 horas, en el Cementerio General.

NUOVO TRIUNFO DE HYMAN. — ALDERHOT, 6 (UPI). — Poco horas después de llegar a Londres, el campeón de la Travesía de las Playas, de Montevideo, con varias figuras europeas y sudamericanas.

EN MARATON DE TENIS. Laver ganó a Pares. El joven jugador australiano llevó a cuatro sets al campeón de Wimbledon, que duraron tres horas y 25 minutos.

SIDNEY, 6 (UPI). — Rod Laver, el campeón de tenis de Wimbledon, debió desplegar enorme esfuerzo durante todo el partido para imponerse a Geoffrey Pares, campeón de 18 años, por 18-16, 7-9 y 7-5, clasificándose para los cuartos de final individuales para hombres, en el campeonato australiano.

El partido se prolongó tres horas y 25 minutos. Laver quedó prácticamente agotado. Roy Emerson, otro ganador de la Copa Davis, se clasificó también para los cuartos de final con una victoria fácil sobre Jay Mulgrew, de la India, por 6-2, 6-4 y 6-2.

Neale Fraser derrotó a Roger Taylor, de Gran Bretaña, por 6-1, 6-4, 10-8, logrando clasificarse para los cuartos de final. Bob Hewitt, al derrotar al australiano A. Lane por 3-6, 6-3, 7-5 y 6-1, logró igual clasificación.

El partido se prolongó tres horas y 25 minutos. Laver quedó prácticamente agotado. Roy Emerson, otro ganador de la Copa Davis, se clasificó también para los cuartos de final con una victoria fácil sobre Jay Mulgrew, de la India, por 6-2, 6-4 y 6-2.

Neale Fraser derrotó a Roger Taylor, de Gran Bretaña, por 6-1, 6-4, 10-8, logrando clasificarse para los cuartos de final. Bob Hewitt, al derrotar al australiano A. Lane por 3-6, 6-3, 7-5 y 6-1, logró igual clasificación.

Juan Carlos Lorenzo, designado seleccionador único en Argentina

El técnico transandino vendrá en breve a visitar la subselección de Rancagua y a conocer las condiciones de vida. Equipo sobre una base ya conocida. Incl. nación por la gente joven en el equipo uruguayo que está formando Juan Carlos Corazzo



BUENOS AIRES 6 (UPI). — La Asociación de Fútbol Profesional de Argentina, que está formando un equipo sobre una base ya conocida, incl. nación por la gente joven en el equipo uruguayo que está formando Juan Carlos Corazzo.

Jugadores locales desarrollan mucha actividad. En efecto, además de los partidos internacionales, tienen que jugar por sus propios clubes en el campeonato nacional y disputar partidos amistosos con equipos visitantes.

La actuación del seleccionado actual en 1961 fue la siguiente: venció a Portugal por dos a cero, pero perdió en España por el mismo score. Perdió en Italia por cuatro a uno y empató con Checoslovaquia. En Milán también empató a un tanto con Intercontinental.

En la Argentina el seleccionado de Fútbol Profesional de Argentina, que está formando un equipo sobre una base ya conocida, incl. nación por la gente joven en el equipo uruguayo que está formando Juan Carlos Corazzo.

La línea delantera sería más o menos la misma: Corbatta, de Racing; Pizzuti, de Racing; Artimé, de Atlanta; San Filippo, de San Lorenzo; y Belén, de Racing.

Las preferencias se fundan en la actuación que tuvieron los jugadores en el campeonato anual de fútbol de Argentina de 1961, que fue ganado por Racing.

Desde que los rusos derrotaron a Argentina por dos a uno cuando los pronosticaban que los locales se imponían a los soviéticos por cuatro a cero, ha habido un desmoronamiento en la confianza de los jugadores.

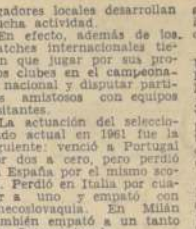
En los últimos días el preparador técnico uruguayo, el internacionalmente conocido Juan Carlos Corazzo, ha estado trabajando con un grupo de jugadores jóvenes para observar sus valores técnicos.

Sobre la base de estos jugadores y con la inclusión de algunas figuras de talla en el plano internacional, Corazzo formará su equipo definitivo.

Recientemente el once seleccionado en principio tuvo su bautismo de fuego en encuentros con dos de los más poderosos equipos europeos: Rusia y Hungría.

Contra los rusos, los celestes se vieron batidos por dos a uno, mientras que con los húngaros dividieron honores con un gol por bando.

En ambas oportunidades el Uruguay mostró falta de cohesión y de firmeza en sus líneas. Si bien fueron en juego superiores a sus adversarios, los uruguayos no pudieron hallar las reservas técnicas necesarias para vencer la defensa táctica de los europeos.



JUAN CARLOS LORENZO: Poderes plenos en el fútbol argentino.

de entrenador, después de la renuncia de José Damico, quien se retiró aduciendo que había firmado contrato con Boca Juniors, donde sus tareas no le dejarían tiempo para ocuparse del seleccionado nacional. Lorenzo trató de convencer al veterano arquero Carrizo que integrara el seleccionado por su vasta experiencia.

MONTEVIDEO, 6 (UPI). — (Por Francisco Díaz). — El Uruguay aún no ha seleccionado en forma definitiva el equipo de fútbol que lo representará en el Campeonato Mundial de este año en Chile.

En los últimos días el preparador técnico uruguayo, el internacionalmente conocido Juan Carlos Corazzo, ha estado trabajando con un grupo de jugadores jóvenes para observar sus valores técnicos.

Sobre la base de estos jugadores y con la inclusión de algunas figuras de talla en el plano internacional, Corazzo formará su equipo definitivo.

Recientemente el once seleccionado en principio tuvo su bautismo de fuego en encuentros con dos de los más poderosos equipos europeos: Rusia y Hungría.

Contra los rusos, los celestes se vieron batidos por dos a uno, mientras que con los húngaros dividieron honores con un gol por bando.

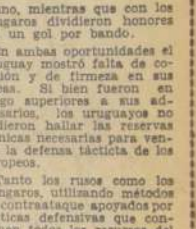
En ambas oportunidades el Uruguay mostró falta de cohesión y de firmeza en sus líneas. Si bien fueron en juego superiores a sus adversarios, los uruguayos no pudieron hallar las reservas técnicas necesarias para vencer la defensa táctica de los europeos.

Tanto los rusos como los húngaros, utilizando métodos de contrataque apoyados por tácticas defensivas que contienen todos los recursos del fútbol moderno, pudieron aventalar a los uruguayos pese a la superioridad de los en el dominio de la pelota.

Al Uruguay le faltó velocidad y criterio en las jugadas claves. Precisamente lo contrario sucedió con sus rivales, que supieron hacer buen uso de cuanto azar favorable encontraron en su camino.

Aun cuando es necesario modificar algo la alineación antes de ir a Chile, habiendo como hay muchos factores a considerarse, es preciso señalar que tanto los críticos como la afición se inclinan en favor de los elementos jóvenes, que, pese a su falta de experiencia, han demostrado tener "los dientes afilados" en el juego internacional.

Según el consenso de la opinión, Dogliotti, del club Liverpool, debe ser el guardavalla del equipo uruguayo. La zaga formará con Troche y Emilio Álvarez, ambos de Nacional, y como medios actuarán Edgardo González (Peñarol), Gonçalves (Peñarol) y De Souza (Defensor). Entre los delanteros se contarán Cubilla (Peñarol) y Bergara (Nacional).



JUAN CARLOS CORAZZO: Preparador técnico del seleccionado uruguayo.

de entrenador, después de la renuncia de José Damico, quien se retiró aduciendo que había firmado contrato con Boca Juniors, donde sus tareas no le dejarían tiempo para ocuparse del seleccionado nacional. Lorenzo trató de convencer al veterano arquero Carrizo que integrara el seleccionado por su vasta experiencia.

MONTEVIDEO, 6 (UPI). — (Por Francisco Díaz). — El Uruguay aún no ha seleccionado en forma definitiva el equipo de fútbol que lo representará en el Campeonato Mundial de este año en Chile.

En los últimos días el preparador técnico uruguayo, el internacionalmente conocido Juan Carlos Corazzo, ha estado trabajando con un grupo de jugadores jóvenes para observar sus valores técnicos.

Sobre la base de estos jugadores y con la inclusión de algunas figuras de talla en el plano internacional, Corazzo formará su equipo definitivo.

Recientemente el once seleccionado en principio tuvo su bautismo de fuego en encuentros con dos de los más poderosos equipos europeos: Rusia y Hungría.

Contra los rusos, los celestes se vieron batidos por dos a uno, mientras que con los húngaros dividieron honores con un gol por bando.

En ambas oportunidades el Uruguay mostró falta de cohesión y de firmeza en sus líneas. Si bien fueron en juego superiores a sus adversarios, los uruguayos no pudieron hallar las reservas técnicas necesarias para vencer la defensa táctica de los europeos.

Tanto los rusos como los húngaros, utilizando métodos de contrataque apoyados por tácticas defensivas que contienen todos los recursos del fútbol moderno, pudieron aventalar a los uruguayos pese a la superioridad de los en el dominio de la pelota.

Al Uruguay le faltó velocidad y criterio en las jugadas claves. Precisamente lo contrario sucedió con sus rivales, que supieron hacer buen uso de cuanto azar favorable encontraron en su camino.

Aun cuando es necesario modificar algo la alineación antes de ir a Chile, habiendo como hay muchos factores a considerarse, es preciso señalar que tanto los críticos como la afición se inclinan en favor de los elementos jóvenes, que, pese a su falta de experiencia, han demostrado tener "los dientes afilados" en el juego internacional.

Según el consenso de la opinión, Dogliotti, del club Liverpool, debe ser el guardavalla del equipo uruguayo. La zaga formará con Troche y Emilio Álvarez, ambos de Nacional, y como medios actuarán Edgardo González (Peñarol), Gonçalves (Peñarol) y De Souza (Defensor). Entre los delanteros se contarán Cubilla (Peñarol) y Bergara (Nacional).

LECHE = SALUD
QUESO = LECHE
LECHERA DEL SUR S.A.
PPRODUCTORES
LECHES - QUESOS - MANTEQUILLAS
SANTIAGO - Andres Bello 844 - Matucana 17 - A. El Salto 2710
Franklin 822 - Av. Matta - 1122 Matucana 773, Tenderini 14.
VALPARAISO. Yungay 2815 - Bellavista 461
CONCEPCION Las Heras 615

MOTOCICLISMO:
Digna final de campeonato: las "50 Millas Nacionales"
En el Parque Alejo Barrios, de Playa Ancha, se corre hoy esta importante competencia. Termina torneo nacional de velocidad de 1961. — Otras pruebas

Con las clásicas "50 Millas Nacionales", a disputarse hoy en el Parque Alejo Barrios, de Playa Ancha, pondrá término la Federación Chilena de Motociclismo al Campeonato de Chile de Velocidad en Pista, Serie "B" de su calendario oficial correspondiente al año 1961.

La reunión de hoy en Playa Ancha será organizada por el Valparaíso Moto Club, y en ella han inscrito sus nombres

trás los títulos en 80 cc, 125 cc, 175 cc, Cadetes 250 cc, y 500 cc, los mejores "drivers" nacionales del momento.

DUELO GAMBERINI-COLVIN. — Figuras centrales de la jornada motociclistica de hoy en el recinto puerto serán los corredores Pablo Gamberini, de Santiago; Winston Colvin, de Puento Alto; Patricio Morales, de Santiago; Alfredo López, de Valparaíso; y Guillermo Muñoz, de Puento Alto, los que definirán entre sí los cuatro títulos en juego esta tarde en Playa Ancha.

A los Sres. Médicos Transfusores
SANGOBANK
Marca Registrada
Nos es grato informar a los señores médicos transfusores que hemos iniciado en Chile la distribución del equipo descartable

SANGOBANK M.B.
Está compuesto de:
1.- Frasco SANGOBANK de material plástico especial, de 500 cc., conteniente 100 cc. de estabilizador ACD.
2.- Equipo de recogida DONAFIX.
3.- Equipo de administración SANGOFIX.
Todos los elementos del equipo SANGOBANK M.B. son estériles y libres de pirógeno. listos para el uso.

PORGES
Al Servicio de la Medicina
Esmeralda 672-4-Fono 397728
Casilla 10390-Santiago.

Servicio permanente de repuestos y servicio técnico del Laboratorio B. Braun (Chile) Ltda.

FELICITACIONES AL EQUIPO CAMPEON 1961

1954 1961



BANOS TURCOS "DIEZ"

Agustinas 978 — Santiago

Homenaje al Club Universitario



lo MAS avanzado en la tecnica
lo MAS avanzado en calidad



"LUNIC" EL NUEVO Refrigerador MADEMSA

DISTRIBUIDORES
YORI HNOS. LTDA.
FACILIDADES

REFRIGERACION
ARTIFACTOS
A GAS
ELECTRICOS Y
A PARAFINA

SAN DIEGO 1205
FONO 54639

El gran triunfo de la U. Católica

Epilogo brillante tuvo la final del campeonato profesional de fútbol de 1961. Una final sensacional, que necesitó de tres partidos para definir el codiciado título. Y en medio de la euforia, del entusiasmo delirante, de una alegría sin límites y también de lágrimas, se alzó en su más elevada dimensión un triunfo deportivo que alcanza por igual a las Universidades Católica y de Chile. La consagración definitiva del fútbol universitario debe tener una honda repercusión en la gran masa de fanáticos y que se presenta de muy favorables proporciones.

Es duro, difícil, lleno de zozobras y de imprevistos, un campeonato profesional. Quien llegue a obtener el título, tiene que pasar por todas aquellas emociones y reacciones propias del deporte popular. De tal suerte que el sólo hecho de llegar a una final, ya es cosa grande. Colo Colo ha sido quien más veces se ha llevado el preciado galardón.

● Por la primera vez en la historia de los torneos profesionales de fútbol, las Universidades llegaron a definir el codiciado título. ● Todo el deporte nacional comparte la brillante victoria del campeón de 1961

Incuestionablemente, es el cuadro de mayor arraigo en el país. Pero ahora le salen al camino, en esta lucha interminable tras la popularidad, dos instituciones también poderosas y que en 1961 cumplieron la hazaña de llegar a disputar la corona.

Trigilli y Fouilloux:

GOLEADORES DE LA U. CATOLICA

Los goleadores del campeonato de 1961, Universidad Católica, incluyendo los tres partidos de definición, fueron los siguientes: TRIGILLI 21; FOUILLIOUX 18; RAMIREZ 8; PESCE 7; SOTO 6; NAKWACI 4; RIVERA 2; IBANEZ 2; OLIVARES 1; VILLARROEL 1; JORQUERA 1, y O. PEREZ 1.

Puntero durante todo el campeonato la Universidad de Chile. Sombra persistente y siempre peligrosa la Universidad Católica. Así llegaron a su "duelo" final, dando lugar a una verdadera conmoción en el gran público del fútbol. La verdad es que pudo ganar cualquiera. Lo deja en evidencia el que hayan empatado en dos oportunidades, prolongando así un estado de nervios que ya se hacía insostenible. El fútbol — pasión de multitudes —, "el rey de los deportes", como lo han definido acertadamente —, es algo que compromete y que se apodera totalmente del aficionado que sigue de cerca sus alternativas. Es, para decirlo de una vez, una preocupación nacional. Ahí están de prueba las multitudes que arrieron de marcho magnífico a esta final sensacional.

Vencedores y vencidos, Universidad Católica.

En esta hora de jolgorio y de emociones a granel, LA NACION, el diario predilecto de los deportistas, rinde un sincero homenaje a las Universidades Católica y de Chile, por su brillante triunfo en el campeonato profesional de 1961. Es un homenaje que junta a vencedores y vencidos, sin distinción, y con ello quiere significar el alto mérito, la gran victoria alcanzada por el deporte universitario.



Conjunto representativo de la Universidad Católica, flamante campeón profesional de 1961. En la tercera vez que el cuadro de la franja celeste se alza el codiciado título. Su triunfo final fue incuestionable y el gran público lo recibió como bien se lo merecía. En el grabado, junto a la pelota, Alberto Fouilloux, principal figura de la U. C.

HOMENAJE A LOS CLUBES UNIVERSITARIOS

La casa de más prestigio en el ramo



- ATLETISMO
- BASQUETBOL
- BOX
- FUTBOL
- NATACION
- PIMPA
- VOLEIBOL

La Sportiva
SAN DIEGO 1069

FUERON VICECAMPEONES:

Gran campaña de la "U"

Gran campaña fue la cumplida por Universidad de Chile, vicecampeón profesional de 1961; casi invicto y siempre puntero. Estos fueron los resultados de sus partidos oficiales:

PRIMERA RUEDA		
PALESTINO	...	3 - 3
SAN LUIS	...	1 - 0
SANTIAGO MORNING	...	0 - 0
O'HIGGINS	...	3 - 2
SANTIAGO WANDERERS	...	2 - 1
RANGERS	...	3 - 0
COLO COLO	...	1 - 1
FERROBADMINTON	...	1 - 1
GREEN CROSS	...	2 - 0
EVERTON	...	1 - 1
AUDAX ITALIANO	...	6 - 1
UNION ESPANOLA	...	4 - 4
UNIVERSIDAD CATOLICA	...	0 - 0

SEGUNDA RUEDA		
PALESTINO	...	4 - 2
SAN LUIS	...	1 - 0
SANTIAGO MORNING	...	0 - 0
O'HIGGINS	...	1 - 0
SANTIAGO WANDERERS	...	1 - 1
RANGERS	...	6 - 3
COLO COLO	...	2 - 2
FERROBADMINTON	...	6 - 2
GREEN CROSS	...	3 - 1
EVERTON	...	1 - 2
AUDAX ITALIANO	...	2 - 1
UNION ESPANOLA	...	1 - 1
UNIVERSIDAD CATOLICA	...	0 - 0
Universidad Católica (repetición)	...	1 - 1
Universidad Católica (definición)	...	2 - 3

Hizo 26:

Carlos Campos gran goleador

El gran goleador de la Universidad de Chile y del campeonato de 1961 fue Carlos Campos, grata revelación del fútbol profesional chileno. La nómina de los goleadores de la "U", tomando en consideración los partidos de definición, fueron éstos:

CAMPOS	...	26
ALVAREZ	...	7
SANCHEZ	...	6
GODOY	...	5
RAMIREZ	...	3
MUSO	...	3
SEPULVEDA	...	3
CLAVIJO	...	2
DONOSO	...	1
CONTRERAS	...	1
O. POZO (CH)	...	1
CARMONA (F)	...	1

La llama del progreso...

GASCO

Desde su constitución como Sociedad Anónima Comercial la Compañía de Gas ha contribuido al progreso de la ciudad y al bienestar de los hogares.

Gas para el alumbrado público... Gas domiciliario... Artefactos diseñados por técnicos ingenieros... han marchado paralelamente al decisivo impulso cultural, humanístico, científico y técnico, cuya fuente de estudio e investigación son las Universidades del país.

COMPANIA DE GAS
Mas de un siglo de servicio nunca interrumpido
DEPARTAMENTO COMERCIAL GASCO



La Universidad de Chile, que cumplió una brillante campaña en el torneo oficial de 1961, clasificándose vicecampeón, luego de caer en la final, en un match sensacional, frente a su tradicional adversario, la "U", casi termina invicta y fue un puntero de manera que tenía tantos méritos como la U. C. para ganar el título. Pero el fútbol... es el fútbol.

A las 11 horas: Gran Sorteo Final de la Polla del Fútbol

● En el salón de la Polla Chilena de Beneficencia, 10.º piso del edificio del Banco del Estado. ● Más de 20 millones de cupones recibió el concurso deportivo más popular y de mayor envergadura que se haya realizado en Chile. ● También se entregarán los premios correspondientes a la 26.ª, y última fecha del campeonato profesional. El acto será transmitido directamente por Radio Magallanes CB-146.

CON EL GRAN SORTEO FINAL, se pone término en la mañana de hoy a la Polla del Fútbol de LA NACION, concurso popular, que logró apasionar a los deportistas de la capital y de provincias durante todo el transcurso del campeonato profesional. En razón del éxito obtenido, puede asegurarse que ha sido el más importante realizado hasta ahora en el país, lo que queda comprobado con el extraordinario número de cupones recibidos —más de 20 millones— y la activa participación de las principales casas comerciales de Santiago.

La Polla del Fútbol, regida por bases simples y que se respetaron acuciosamente, contó con una organización que hay que citar como ejemplo para esta clase de concursos y supo mantener el interés del público en general, por medio de sus sorteos semanales, con valiosos premios para aquellos concursantes que, con sus pronósticos lograron alcanzar en cada fecha del campeonato el mínimo de 22 puntos establecidos. Encabezaron estos premios, entregados en fiestas populares que animaron gentilmente a aplaudidos, elementos del teatro y de la radio, dos Abonos para el Campeonato Mundial de Fútbol de este año.

Al llegar a su término la Polla del Fútbol, LA NACION se complace en expresar su sincera satisfacción por el buen éxito logrado, como asimismo se hace un deber en brindar su público reconocimiento a los lectores de todo el país, a las figuras del deporte nacional que, con su presencia contribuyeron a aumentar el interés por sus sorteos, y, principalmente, a las distintas casas comerciales de la capital, por su indispensable y muy valiosa colaboración.

GRAN SORTEO FINAL

En la mañana de hoy, a las 11 horas, en el salón de sorteos de la Polla Chilena de Beneficencia, décimo piso, del edificio del Banco del Estado, se efectuará el Gran Sorteo Final de la Polla del Fútbol, para el que se dispone de un total de 40 importantes premios, encabezados por una Furgoneta "Thames" y una Motoneta "Vespa", ambas de la firma Nieto Autos. El procedimiento a seguir en el Gran Sorteo Final lo damos en información aparte.

Tendrán opción a los premios, los concursantes que, a través de las 26 fechas del campeonato profesional, alcanzaron con sus pronósticos el mínimo de 14 puntos establecido por las bases de la Polla del Fútbol. Junto a ellos, los que obtuvieron premios semanales por alcanzar puntajes de 22 y más puntos. Los nombres de todos estos concursantes, considerados como ganadores de la Polla del Fútbol, figuran en los archivos oficiales de la organización del concurso, y, además, fueron publicados oportunamente en nuestro diario.

GANADORES DE LA ÚLTIMA FECHA

Con anterioridad al Gran Sorteo Final, se procedió hoy a la entrega de premios a los ganadores de la 26.ª, y última fecha del campeonato profesional, y que tuvo por Partido Clave el empate de las Universidades de Chile y Católica, en el match efectuado en la noche del sábado 30, y que fue el resultado final para los efectos del concurso.

SHOW ARTÍSTICO

El acto de hoy será animado por un novedoso show artístico, para el cual se cuenta con la gentil colaboración de varios de los más destacados elementos del teatro y de la radio.

Destaca desde luego, la actuación de la celebrada cantante de tangos, María Angélica Milán, "La Gata". Participarán además, los Baqueños, el conjunto "reconocido" "The Razzie-Dance Band", de "la nueva ola", Danny Chilean, Nadia Milton, Lorenzo Valderrama y María Pizarro y su conjunto de folklóre chileno.

RADIO MAGALLANES

Radio Magallanes CB-146, la emisora popular, transmitirá el acto directamente desde el salón de sorteos de la Polla Chilena de Beneficencia, y luego lo retransmitirá en la tarde. Estará a cargo de la transmisión el locutor oficial de Radio Magallanes, Fernando James.

ORDEN DEL PROGRAMA

El siguiente será el programa horario a que se ceñirá el acto de hoy en el salón de sorteos de la Polla Chilena de Beneficencia:

10 horas: El Notario Público señor Herman Chadwick, procederá a verificar la colocación de las bolitas en las tómbolas, y que indican los premios y los números sorteados. 11 horas: Números de variedades. 12 horas: Sorteo y entrega de premios a los concursantes ganadores de la 26.ª, y última fecha, de la Polla del Fútbol. 12.15 horas: Gran Sorteo Final.



Primer Premio para el Gran Sorteo Final: la Furgoneta "Thames" de Nieto Autos, Avenida Buñes 194. Hoy se sabrá quien será su dueño. Todos los concursantes van con igual chance. Eso es lo interesante. Ahora, lo más importante, es tener suerte...

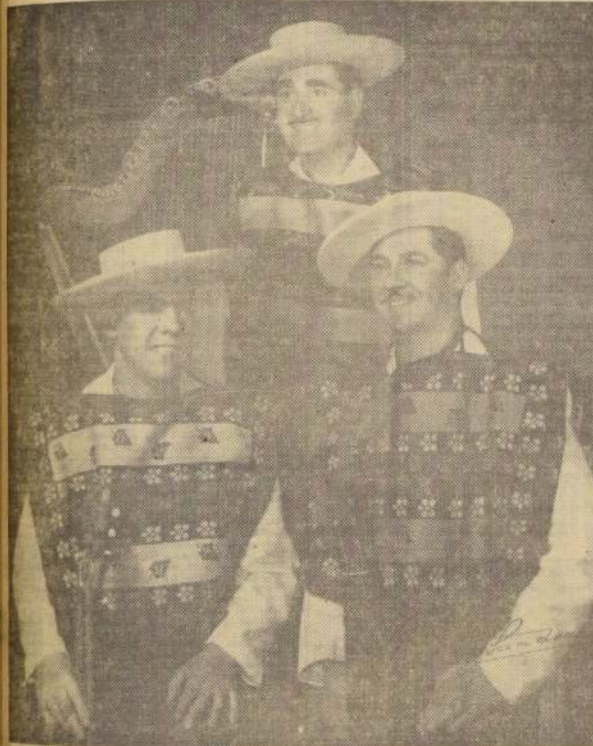
CULMINA LA POLLA DEL FÚTBOL DE "LA NACION": LOS PREMIOS QUE SE SORTEAN HOY

Los 40 premios que figuran en el Gran Sorteo Final de la Polla del Fútbol de LA NACION, y que se efectuará hoy, a las 11 horas, en el salón de sorteos de la Polla Chilena de Beneficencia, 10.º piso del edificio del Banco del Estado, son los siguientes:

- 1.º Premio: Furgoneta "Thames", de Nieto Autos, Avda. Buñes 194.
- 2.º Premio: Consuelo: Máquina de coser "Sylvania", de Casa Ordina, Alameda 2881.
- 3.º Premio: Motoneta "Vespa", de Casa Ordina, Alameda 2881.
- 4.º Premio: Consuelo: Bicicleta "BH", española, de Casa Ordina, Alameda 2881.
- 5.º Premio: Reloj "Omega", Constellation, importado por Enrique Corral Pacheco.
- 6.º Premio: Refrigerador Royal Fris, de fabricación Fensa.
- 7.º Premio: Radio RCA, Victor.
- 8.º Premio: Reloj "Tissot" automático, importado por Enrique Corral Pacheco.
- 9.º Premio: Máquina de coser "Alfa", de la Casa Enrique Palma, Estado 30.
- 10.º Premio: Máquina de escribir, "Triumph", de Dima-cofi, Matías Gassini 68.
- 11.º Premio: Cámara fotográfica "Adax", de Casa Lobben, Agustinas 1070.
- 12.º Premio: Flash Electrónico "Braun Hobby", de Alfred Reifschneider, Agustinas 1151.
- 13.º Premio: Proyector Diapositivas de Alfred Reifschneider, Agustinas 1151.
- 14.º Premio: Proyector Diapositivas de Alfred Reifschneider, Agustinas 1151.
- 15.º Premio: Colectora "Relaciones Humanas", de Librería Renacimiento, Estado 30.
- 16.º Premio: Un Taca Taca, de Fábrica de Juguetes Solis, José Joaquín Pérez 4885.
- 17.º Premio: Un Taca Taca, de Fábrica de Juguetes Solis, José Joaquín Pérez 4885.
- 18.º Premio: Un Taca Taca, de Fábrica de Juguetes Solis, José Joaquín Pérez 4885.
- 19.º Premio: Un Taca Taca, de Fábrica de Juguetes Solis, José Joaquín Pérez 4885.
- 20.º Premio: Un Taca Taca, de Fábrica de Juguetes Solis, José Joaquín Pérez 4885.
- 21.º Premio: Un Taca Taca, de Fábrica de Juguetes Solis, José Joaquín Pérez 4885.
- 22.º Premio: Un Taca Taca, de Fábrica de Juguetes Solis, José Joaquín Pérez 4885.
- 23.º Premio: Un Taca Taca, de Fábrica de Juguetes Solis, José Joaquín Pérez 4885.
- 24.º Premio: Un Taca Taca, de Fábrica de Juguetes Solis, José Joaquín Pérez 4885.
- 25.º Premio: Un Taca Taca, de Fábrica de Juguetes Solis, José Joaquín Pérez 4885.
- 26.º Premio: Un Taca Taca, de Fábrica de Juguetes Solis, José Joaquín Pérez 4885.
- 27.º Premio: Un Taca Taca, de Fábrica de Juguetes Solis, José Joaquín Pérez 4885.
- 28.º Premio: Un Taca Taca, de Fábrica de Juguetes Solis, José Joaquín Pérez 4885.
- 29.º Premio: Un Taca Taca, de Fábrica de Juguetes Solis, José Joaquín Pérez 4885.
- 30.º Premio: Un Taca Taca, de Fábrica de Juguetes Solis, José Joaquín Pérez 4885.
- 31.º Premio: Un Taca Taca, de Fábrica de Juguetes Solis, José Joaquín Pérez 4885.
- 32.º Premio: Un Taca Taca, de Fábrica de Juguetes Solis, José Joaquín Pérez 4885.
- 33.º Premio: Un Taca Taca, de Fábrica de Juguetes Solis, José Joaquín Pérez 4885.
- 34.º Premio: Un Taca Taca, de Fábrica de Juguetes Solis, José Joaquín Pérez 4885.
- 35.º Premio: Un Taca Taca, de Fábrica de Juguetes Solis, José Joaquín Pérez 4885.
- 36.º Premio: Un Taca Taca, de Fábrica de Juguetes Solis, José Joaquín Pérez 4885.
- 37.º Premio: Un Taca Taca, de Fábrica de Juguetes Solis, José Joaquín Pérez 4885.
- 38.º Premio: Un Taca Taca, de Fábrica de Juguetes Solis, José Joaquín Pérez 4885.
- 39.º Premio: Un Taca Taca, de Fábrica de Juguetes Solis, José Joaquín Pérez 4885.
- 40.º Premio: Un Taca Taca, de Fábrica de Juguetes Solis, José Joaquín Pérez 4885.



Valdearrama, aplaudido cantante del folklóre chileno y latinoamericano, y cuya actuación en el Gran Sorteo Final se operará con justificado interés. Cantará "Angelica", una de sus más notables interpretaciones.



El aplaudido y popular conjunto Los Baqueños actuará en el show artístico de hoy en el acto del Gran Sorteo Final de la Polla del Fútbol de LA NACION. En el grabado, sus componentes, Molina, Garrido y Siré. No aparece en el grabado Alicia López.

COLCHONES Y SOMIERES

A Precios más Bajos que en Remate

Desde \$ 4 c/u. Sigue liquidando por mayor y menor, con venta directa en la fábrica, también una cabina prefabricada, con cuatro cuartos, especial playa o campo, sólo por \$ 200.

Atención de lunes a viernes.

INGENIERO LLOYD N.º 01556

POR JOSE JOAQUIN PEREZ, ALTURA DEL 5100.

Quinta Normal - Teléfono N.º 95568

UN RELOJ SUIZO PARA EL HOMBRE DE ACCION UN REGALO INVOLVIBLE

COMO SE HARA

Procedimiento que se pondrá en práctica para los premios del Gran Sorteo Final de la Polla del Fútbol de LA NACION que se realizará ante Notario Público:

- 1.º—En las 2 tómbolas de la Polla Chilena de Beneficencia se colocarán, en una, 50 mil números que corresponden a los folios de los cupones ganadores, es decir, aquellos que alcanzaron, durante las 26 fechas del campeonato, a 14 puntos y más; y, en la otra 40 números que corresponden a los premios que se dispone.
- 2.º—Las dos tómbolas, como funcionan automáticamente, indicarán el premio y el número agraciado.
- 3.º—Enseguida, de una bolsa, se extraerá una bolita que indicará si el número agraciado corresponde a la Serie A o a la Serie B.
- 4.º—La Serie A comprende del número 1.000 al 50.999, y la Serie B, del 1.000 al 40.955.
- 5.º—Muy importante: cualquier número que salga, superior a 40.955 es de la Serie A.
- 6.º—Sólo para los dos primeros premios —la Furgoneta "Thames" y la Motoneta "Vespa"—, habrá premios de consuelo, consistentes en una máquina de coser "Sylvania" y una bicicleta "BH", española, respectivamente. Es decir, si con la Furgoneta sale, pongamos por caso, el número 35455 de la Serie A, al mismo número 35455 de la Serie B, le corresponde el premio de consuelo. Igual procedimiento se seguirá con el número que obtenga la Motoneta "Vespa".

Valiosa cámara fotográfica "Adax", de Casa Lobben, Agustinas 1070, especial para deportistas y... para cualquiera de los concursantes de la Polla del Fútbol. Enorme entusiasmo ha provocado la realización del Gran Sorteo Final.



También, carreras desde 50 a 300 metros, y una media maratón para adultos.

MIRASOL, de Las Condes, con REAL SAN CARLOS, de Nuñoa, 3 equipos, en la cancha de La Quinta, Bus La Reina 57, en disputa de un balón, desde las 15 horas. El equipo de honor del primero es el siguiente: Cartagena, Romero, Díaz y Hernández. Solo y Salcedo; Echeverría, Díaz, Madena, Leppa y Flores.

Fútbol en canchas de 00. municipales

En las canchas de la Liga de 00. Municipales, de B. Higgins 4780, se realizarán hoy numerosos partidos, con los siguientes programas:

MANANA, desde las 9.30 horas: cancha N.º 1: Ocupada por el Club Juventud Chile Española; equipos infantiles y juveniles.

Cancha N.º 2: Oscar Agüero con Unión Constantino.

Cancha N.º 3: Francisco Alonso con Flecha Roja, tras equipos en disputa de un balón.

TARDE, desde las 18 horas, Cancha N.º 1: Curra Zona con Almirante Latorre, tres equipos por el Torneo Oficial de la Asociación Santiago.

Cancha N.º 2: Embajador Quintana con Talleres Gráficos Rodríguez, tres equipos en disputa de un balón.

HIP

HIP		Dom	
PRIMERA C			
1	Salas	Guillarte	
2	Jaque		
3	Sosa		
4	Alquinta		
5	Vella		
6	Bodinas		
7	Meneses		
8	Toro		
9	Jorquera		
10	Mora		
11	Arbó		
12	Muñoz		
13	Ponce		
14	Hernández		
15	Pérez		
SEGUNDA C			
1	Jaque		
2	Jorquera		
3	Domingo		
4	Muñoz		
5	Mora		
6	Regalado		
7	Hernández		
8	Alquinta		
9	Sosa		
10	Toro		
11	Castillo		
12	Arbó		
13	Sosa		
TERCERA C			
1	Sosa		

M. Alguem
C. Conselho
O. Orla
C. Canto
M. Mito
D. Dama
P. Paredes
B. Bandeira

QUANTA CA
Osmar
Naira
García
Vila
Mora
Campos

1. Omitting
 2. Making
 3. Doing
 4. Care
 5. Arab
 6. Street
 7. Money
 8. Money

1744
QUENTA CA
POME
TOM

Vénus
Alouette
Pardal
Moulin
Buisson

100
 101
 102
 103
 104
 105
 106
 107
 108
 109
 110
 111
 112
 113
 114
 115
 116
 117
 118
 119
 120
 121
 122
 123
 124
 125
 126
 127
 128
 129
 130
 131
 132
 133
 134
 135
 136
 137
 138
 139
 140
 141
 142
 143
 144
 145
 146
 147
 148
 149
 150
 151
 152
 153
 154
 155
 156
 157
 158
 159
 160
 161
 162
 163
 164
 165
 166
 167
 168
 169
 170
 171
 172
 173
 174
 175
 176
 177
 178
 179
 180
 181
 182
 183
 184
 185
 186
 187
 188
 189
 190
 191
 192
 193
 194
 195
 196
 197
 198
 199
 200
 201
 202
 203
 204
 205
 206
 207
 208
 209
 210
 211
 212
 213
 214
 215
 216
 217
 218
 219
 220
 221
 222
 223
 224
 225
 226
 227
 228
 229
 230
 231
 232
 233
 234
 235
 236
 237
 238
 239
 240
 241
 242
 243
 244
 245
 246
 247
 248
 249
 250
 251
 252
 253
 254
 255
 256
 257
 258
 259
 260
 261
 262
 263
 264
 265
 266
 267
 268
 269
 270
 271
 272
 273
 274
 275
 276
 277
 278
 279
 280
 281
 282
 283
 284
 285
 286
 287
 288
 289
 290
 291
 292
 293
 294
 295
 296
 297
 298
 299
 300
 301
 302
 303
 304
 305
 306
 307
 308
 309
 310
 311
 312
 313
 314
 315
 316
 317
 318
 319
 320
 321
 322
 323
 324
 325
 326
 327
 328
 329
 330
 331
 332
 333
 334
 335
 336
 337
 338
 339
 340
 341
 342
 343
 344
 345
 346
 347
 348
 349
 350
 351
 352
 353
 354
 355
 356
 357
 358
 359
 360
 361
 362
 363
 364
 365
 366
 367
 368
 369
 370
 371
 372
 373
 374
 375
 376
 377
 378
 379
 380
 381
 382
 383
 384
 385
 386
 387
 388
 389
 390
 391
 392
 393
 394
 395
 396
 397
 398
 399
 400
 401
 402
 403
 404
 405
 406
 407
 408
 409
 410
 411
 412
 413
 414
 415
 416
 417
 418
 419
 420
 421
 422
 423
 424
 425
 426
 427
 428
 429
 430
 431
 432
 433
 434
 435
 436
 437
 438
 439
 440
 441
 442
 443
 444
 445
 446
 447
 448
 449
 450
 451
 452
 453
 454
 455
 456
 457
 458
 459
 460
 461
 462
 463
 464
 465
 466
 467
 468
 469
 470
 471
 472
 473
 474
 475
 476
 477
 478
 479
 480
 481
 482
 483
 484
 485
 486
 487
 488
 489
 490
 491
 492
 493
 494
 495
 496
 497
 498
 499
 500
 501
 502
 503
 504
 505
 506
 507
 508
 509
 510
 511
 512
 513
 514
 515
 516
 517
 518
 519
 520
 521
 522
 523
 524
 525
 526
 527
 528
 529
 530
 531
 532
 533
 534
 535
 536
 537
 538
 539
 540
 541
 542
 543
 544
 545
 546
 547
 548
 549
 550
 551
 552
 553
 554
 555
 556
 557
 558
 559
 560
 561
 562
 563
 564
 565
 566
 567
 568
 569
 570
 571
 572
 573
 574
 575
 576
 577
 578
 579
 580
 581
 582
 583
 584
 585
 586
 587
 588
 589
 590
 591
 592
 593
 594
 595
 596
 597
 598
 599
 600
 601
 602
 603
 604
 605
 606
 607
 608
 609
 610
 611

SEXTA. CAP.
(Primera)

C	Palmdam
De	Corro
E	Wile
F	Toro
G	Morston

- 3. *Buta*
- 4. *Persea*
- 5. *Paralela*
- 6. *Goussier*

SEPTIMA C

- 2. Sepúlveda
- 3. Messeri
- 4. Vázquez
- 5. Gauráles
- 6. Paredes

OCTAVA CA
BOMBA—
Alacortia

1. Corte
 2. Solo
 3. Tere
 4. Tero
 5. Comedien

BOVENA CA

Región	
1	Isaiedra
2	Potota
3	Arandedo
4	Guata

- 1. Ojeda
- 2. Sepúlveda
- 3. Paredes
- 4. González
- 5. Triay

Hadesa
 Camas
 Miminya
 Barta
 Heira

MECHINA CA
— (Segu
Garcia

2. *Maridival*
3. *Elian*
4. *Septilveda*
5. *Septilveda*
6. *Pareles*

L. Carina
 M. Aquilina
 V. Vaquez
 J. Jaquez
 M. Jaquez

DONALDSON

Das
Gehalts
Voll
Auto
100%

1. *Alguanta*
 2. *Alguanta*
 3. *Alguanta*
 4. *Alguanta*
 5. *Alguanta*
 6. *Alguanta*
 7. *Alguanta*
 8. *Alguanta*
 9. *Alguanta*
 10. *Alguanta*
 11. *Alguanta*
 12. *Alguanta*
 13. *Alguanta*
 14. *Alguanta*
 15. *Alguanta*
 16. *Alguanta*
 17. *Alguanta*
 18. *Alguanta*
 19. *Alguanta*
 20. *Alguanta*
 21. *Alguanta*
 22. *Alguanta*
 23. *Alguanta*
 24. *Alguanta*
 25. *Alguanta*
 26. *Alguanta*
 27. *Alguanta*
 28. *Alguanta*
 29. *Alguanta*
 30. *Alguanta*
 31. *Alguanta*
 32. *Alguanta*
 33. *Alguanta*
 34. *Alguanta*
 35. *Alguanta*
 36. *Alguanta*
 37. *Alguanta*
 38. *Alguanta*
 39. *Alguanta*
 40. *Alguanta*
 41. *Alguanta*
 42. *Alguanta*
 43. *Alguanta*
 44. *Alguanta*
 45. *Alguanta*
 46. *Alguanta*
 47. *Alguanta*
 48. *Alguanta*
 49. *Alguanta*
 50. *Alguanta*
 51. *Alguanta*
 52. *Alguanta*
 53. *Alguanta*
 54. *Alguanta*
 55. *Alguanta*
 56. *Alguanta*
 57. *Alguanta*
 58. *Alguanta*
 59. *Alguanta*
 60. *Alguanta*
 61. *Alguanta*
 62. *Alguanta*
 63. *Alguanta*
 64. *Alguanta*
 65. *Alguanta*
 66. *Alguanta*
 67. *Alguanta*
 68. *Alguanta*
 69. *Alguanta*
 70. *Alguanta*
 71. *Alguanta*
 72. *Alguanta*
 73. *Alguanta*
 74. *Alguanta*
 75. *Alguanta*
 76. *Alguanta*
 77. *Alguanta*
 78. *Alguanta*
 79. *Alguanta*
 80. *Alguanta*
 81. *Alguanta*
 82. *Alguanta*
 83. *Alguanta*
 84. *Alguanta*
 85. *Alguanta*
 86. *Alguanta*
 87. *Alguanta*
 88. *Alguanta*
 89. *Alguanta*
 90. *Alguanta*
 91. *Alguanta*
 92. *Alguanta*
 93. *Alguanta*
 94. *Alguanta*
 95. *Alguanta*
 96. *Alguanta*
 97. *Alguanta*
 98. *Alguanta*
 99. *Alguanta*
 100. *Alguanta*

Završnica



PARA

NORT
ITALI
ALE

FRAN



Rosa Valdés de Contin
Agente General de Propaganda

CON LOS
200
mil escudos
14 DE ENERO DE 1962
ENTERO E° 20 VIGESIMO E° 1

EN UN BOLETO DE **Polla** ESTA SU FORTUNA
M.E.

Saludo de Año Nuevo



En la víspera del nuevo año, S. E. el Presidente de la República, don Jorge Alessandri, habló por cadena radial y dirigió un saludo a la ciudadanía con motivo de la llegada del año 1962. Esbozó las realizaciones de sus tres primeros años de Gobierno, entre las cuales, sobresalen la estabilización económica y las construcciones habitacionales. Puso énfasis el Primer Mandatario cuando advirtió de que la economía nacional estaba sana y sólo los agoreros desconocían la estabilización. Anunció drásticas medidas para evitar "el desplumado de divisas".

Cumpleaños



El Canciller de la República Federal Alemana, Konrad Adenauer, cumplió 86 años el 5 de enero último. Desde hace doce años se halla al frente de los destinos de la Alemania democrática. A despecho de su edad avanzada, ha demostrado un espíritu indomable en sus propósitos de bien público, y gran parte del progreso y resurgimiento alemán, es fruto de esa fortaleza física y moral, poco común en hombres octogenarios.

Proyecto de los Puertos Libres en el Parlamento



El despacho del proyecto de ley que legisla sobre nuevo régimen de funcionamiento de los puertos libres en el país, dio pábulo a encontradas opiniones en la Cámara de Diputados durante la discusión y aprobación del Mensaje del Ejecutivo, de derecha a izquierda, Jorge Lea-Plaza, Secretario de la Comisión, diputado Ignacio Urrutia de la Sotta, presidente; Ministro de Hacienda, Eduardo Urzúa, de pie, Director General de Impuestos Internos, Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción, Luis Escobar Cerda; a la izquierda, el diputado por Magallanes, Rafael Agustín González, Ramón Silva, José Cademartori, Hugo Miranda, Patricio Phillips, de pie, Edmundo Linchans, y el Secretario de Comisiones, Eduardo Canales. Al lado del diputado Manuel Riosco, y el Gerente General de la CORFO, Humberto Díaz Contreras. El proyecto de los Puertos Libres se halla ahora en su segunda sesión constitucional en el Senado.

No se corta el pelo



La semana que finaliza, bien podría denominarse "la semana del dólar", porque ese signo monetario acaparó la atención pública en general, al insinuarse un alza en su cotización. Este hecho recibió un rotundo desmentido de parte del Ejecutivo y prueba de ello las declaraciones terminantes del Presidente de la República y el anuncio de medidas económicas tendientes a evitar la fuga de divisas. Los dirigentes del Partido Radical fueron llamados a la Moneda para conocer las ideas del Ejecutivo sobre la materia. En el grabado, salen de esa reunión los Ministros Carlos Martínez Sotomayor, de Relaciones Exteriores (izquierda) y de Economía, Luis Escobar Cerda (derecha). Al centro, el senador Angel Falcovich.

Medidas económicas expuso S. E. a radicales



AGNES LAUREN, la buenazoza artista francesa, rechazó un contrato por tres años, con un productor nacional, porque éste quería imponerle, entre otras cláusulas, la de cortarse su larga y rubia cabellera. "Prefiero estar constante antes de cortar mi cabellera", declaró a los periodistas de París, posteriormente.

"Miss Universo 1961"



UNIVERSIDAD CATOLICA, CAMPEON 1961



Tras una campaña en que la regularidad de su juego fue la arista más sobresaliente, el "once" profesional de fútbol de la Universidad Católica obtuvo el codiciado galardón de campeón del certamen 1961. Después de tres partidos dramáticos con su tradicional y clásico adversario, Universidad de Chile, el cuadro colegial católico logró imponerse por la estrecha cuenta de 3 goles a 2. Según opinión generalizada de los entendidos, en el último partido los guarismos debieron terminarse con una paridad. Empero, el cuadro de la U. C., aún en esa emergencia, siempre habría sido el campeón por el sistema de goal average. La definición del certamen profesional de fútbol, versión 1961, tendrá que ser recordada siempre dentro del historial del balompié chileno, como un hecho singular. Artífices del triunfo fueron el entrenador Miguel Moezo, el guardavallas Walter Bherends y el delantero Alberto Fouilloux.

CESANTE



Porfirio Rubirosa fue uno de los personajes más connotados de la era de Trujillo. El matrimonio con una de las hijas predilectas del difunto dictador de la República Dominicana, le significó a Rubirosa gozar del favor oficial, situación que lo llevó al mundo de la diplomacia. Al formarse el Consejo de Estado que buscó el camino de la democratización de la República Dominicana, una de las primeras medidas adoptadas fue la de relevarlo del cargo de Inspector de Embajadas que disfrutaba Porfirio Rubirosa. Pocos días después volvió a hacer noticia, esta vez al interrogatorio la policía neoyorquina en relación con un crimen político, en que también aparecía mezclado un primo de él.

Premio Nóbel en Chile



LINUS PAULING, Premio Nóbel de Química en 1954, fue invitado a Chile para participar en la VII Escuela Internacional de Química de la Universidad de Concepción. A LA NACION le comunicó declaraciones sobre los efectos desastrosos que pueden tener los residuos por explosiones nucleares al aumentar la actividad.

El Generalísimo Franco herido



Mientras participaba en una partida de caza —su deporte favorito—, el Generalísimo de España, Francisco Franco, resultó herido en la mano izquierda, al reventar el cañón de la escopeta, por mal funcionamiento del mecanismo disparador. Dos días debió permanecer recluido en un hospital de Madrid, al término de los cuales —con su brazo en cabestrillo— retornó al Palacio Pardo, residencia del Jefe del Estado español.

SIETE DIAS

Será padre a los 72 años



El célebre bufo Charles Chaplin, y su esposa Oona, esperan un nuevo hijo —el octavo— para el verano próximo. La familia Chaplin, que reside en la ciudad suiza de Crans-sur-Pierre, espera el acontecimiento con gran alegría. La esposa del famoso comediante, tiene en la actualidad 36 años de edad, y es hija del célebre dramaturgo norteamericano Eugene O'Neill. El futuro hijo de Chaplin será el cuarto que nace en Suiza, y al igual que los otros, tendrá la ciudadanía británica del padre.

AÑO TRIGUERO EN EL NORTE CHICO



UNA COSECHA que no se había logrado en los últimos quince años, obtuvieron los 1.400 pequeños agricultores del Norte Chico, gracias a la ayuda del Ministerio de Agricultura y del Consejo de Fomento e Investigaciones Agrícolas. Pese a la sequía que azotó a esa región del país, siete mil familias, inabundantes que en la actualidad la agricultura, es un rubro que compete con la minería en toda la zona. La ayuda se vio

complementada con el uso de equipos mecanizados, semillas, forraje y alimentación a las familias campesinas. EL GRABADO, comuneros de Pasterillo Alto, con plena satisfacción, pesan su cosecha de trigo, 2.485 sacos en 200 hectáreas, lo que permite exportarlas al CONFIN y a la CORFO y mirar sin futuro sustento anual.